東方雜誌第十八卷第五號目次

插畫

西洋名畫「比利尼山上的牧羊人」　世界政潮中之人物八幅　世界國之美利堅

評論……一—六

美國新總統就職感言（堅瓠）　德國賠償問題之感想（羅羅）　上海房租問題（端六）

國際版權同盟與中國……武堉幹　七—一七

中國社會文化之特質……楊祥蔭　一七—三三

世界新潮（附圖十二）……三三—四四

美國新總統之就職（W）　巴黎會議與倫敦會議之經過（W）　美國之不識字者（W）　敍利亞獨立運動之顛末（P）

近代社會主義及其批評（續）……潘公展　四五—五五

色覺的進化……周建人　五六—六三

梵文學……滕若渠　六三—七〇

新思想與新文藝（附圖三）……七一—七八

迷信與近代思想（愈之）　亞美尼亞文學（化魯）　巴奈德的藝術建築物（馬鹿）

歸家（印度台莪兒原著）……仲持　七九—八五
退位（俄國普塔班古原著）（完）……配嶽　八五—九六
社會問題……九七—一〇八
學生婚姻問題之研究（陳鶴琴）（續）
科學雜俎（附圖四）……一〇九—一一二
最新式之活動影戲機（P）　防止竊賊之新發明（P）　製造新血液之進步（P）　人面左右二半部智力之不同（P）　養蠔新法（P）
專錄……一一三—一二五
比京國際財政會議報告書（居易齋主）
條約……一二七—一三一
協商及參戰各國與奧國間之和平條約（續）
法令……一三二
航空署組織條例
中國大事記……一三三—一三五
外國大事記……一三五—一三六

中華民國十年三月十日發行



評論

美國新總統就職感言 堅瓠

本月四日爲美國新總統哈定氏就職之期。八年來之民主黨政府至此已告一段落。將以勢力雄厚之共和黨代之。而其新得政之行政首長。又爲標榜實際主義之人。與理想主義之威爾遜氏截然異其旗幟。則其對於世界政局。亦必與舊政府持不同之態度。此誠吾儕友邦人民所亟欲觀其究竟者也。

吾儕所欲首先稱舉者。則吾搖牀中之中華民國。與新大陸上之共和先進國交情常較他國深摯是也。而與共和黨之政府。則尤有特別之淵源。一九〇〇年。首唱門戶開放主義。俾吾國得保領土之完全者。則共和黨之國務卿海約翰也。一九〇四年。退還庚

子賠款。爲吾國設清華學校派遣留學生者。則共和黨之總統羅斯福也。其後如禁煙之調查。四國銀行團之組織。南滿鐵道中立之提議。罔不與吾國政治上經濟上有極大之裨益。而皆出於共和黨政府之嘉惠。蓋在林肯時代之國務卿西華德氏。其論美國商業。卽有此後世界舞臺在太平洋之沿岸之羣島、之其外各地之宣言。故歷代政治家。莫不承其衣缽。以保持中美間之友誼關係。爲發展商業之先導。今哈定氏之外交政策。雖尙未有具體之表示。然日英同盟之賡續。今方進行甚烈。設此後太平洋中而起不測之風波者。則吾中美兩國之商業。必首受其影響。且新銀行團以美國人執牛耳。其投資方針。尤與吾國有生死利害之關係。吾人於內憂外患喘息未定之時。又安能不對於此姊妹共和國之新政府。寄其無窮之希望耶。

新政府所選任之閣員。尤足爲中美親交添一重之保障。其國務副卿佛賚邱氏。(H. P. Fletcher)則久任駐華外交官。且嘗代理北京公使者也。其商務總長賀佛氏。(Herbert Hoover)則以中國礦務工程師起家。以熟知中國之國政民情著稱於世者也。其海軍總長譚柏氏。(Edwin Denby)則前駐華美使查理斯譚柏(Charles Denby)之子。曾任中國海關職員者也。國際間之親善。必以兩國之互相了解爲基礎。今旣有如許了解中國事情之行政官。爲親善之媒介。此後中美邦交。尙憂其有幾微之遺憾耶。而哈定氏旣選擇熟悉中國事情之人物。以任重要之閣席。其對於中美邦交。必更將爲積極之進行。則又一不言自明之證據也。

抑吾人對於退職中之威爾遜氏。亦不能不致其最後之感謝。吾中華民國得國際團體之承認。卽出於威爾遜氏最先之提倡。此後吾國之對德絕交對德宣戰。亦均惟威氏之馬首是瞻。吾人對於山東問題。

所以力持正義。不肯屈服於強權之下者。亦恃有威爾遜之十四條件為後盾耳雖其後因外交上之複雜關係。致威氏對於吾國有愛莫能助之憾。而仍留一國際聯盟。為吾人最終伸訴之法庭。故吾人終覺其厚意之可感。今新總統哈定氏則固當日在參議院中主張保留山東條件之一人也。其於國際聯盟。今雖因條件之不滿而拒絕加入。然在下屆大會。固有親身出席說明態度之約言。以美國國勢之強盛。與財力之雄厚。彼歐洲列強之終必改正聯盟規約。以歡迎其入會。殆不難逆料。或逕以哈定氏所提議之國家聯合會 (Association of Nations) 為國際聯盟之代。亦意計中事。然則吾山東問題之得直與否。又將介哈定氏之一言以為重矣。

德國賠償問題之感想　羅羅

本月上旬。歐美大事之可記者有二。其一為萊因區域協約國之進兵。其一為合衆國新舊總統之交替。此二事發生於同時。甚足令人深長思也。追憶二十八月前。美前總統威爾遜以不兼并不賠償二語相號召。卒使倔強之德人。自甘於屈服。以是而有西歐前敵之休戰。曾幾何時。凡爾賽和約告成。威爾遜退出和會。協約國不復顧及威氏之宣言。自行締結分贓式之條約。在此約中不僅要求賠償兼并。且更列入種種難堪之條款。以視威爾遜之著名十四要點。無一不相逕庭。於是書生總統之令譽。驟然掃地。外受舉世之誹笑。內遭敵黨之攻訐。今威爾遜之政策。已遭失敗。不復為美民所愛戴矣。乃於其去職之日。復有協約國以武力迫脅德國履行賠償條款之一舉。追憶威爾遜教授昔年之讜論。誠令人不勝其感喟。威氏其將何以自慰其頹喪乎。

協約國因德國不允承受巴黎會議所提出之賠償條件。故在德境進兵征稅。並沒收德國商人之貨價。

以資懲創。巴黎會議所定之賠款。總額為二百二十六萬萬金馬克。（協約國在德所征出口稅尚不在內）以德國戰後人口五千萬平均計之。則每人須負擔四百五十二金馬克之多。不可謂非駭人聽聞之鉅數矣。據英法當局之宣言。德國戰爭損失。較少於協約國。其戰後經濟狀況。絕未擾亂。故科以鉅額之賠款。亦不為暴。然此種事實。固能證明否乎。英法報紙有謂歐戰中德皇預計戰勝後。科協約國以五千萬萬金馬克之賠款。今協約國所要求之數。不及其二十分之一。實可謂寬厚之至。其言信然。然所謂「公理戰勝」。其結果乃不過較德皇畧勝一籌。凡渴望世界和平者。當未有不失望者矣。

平心而論。德人甘為戎首。致激成從古未有之浩刧。雖科以極鉅之罰金。亦誰曰不宜。惟為法國計。則不當如是耳。法人之所懼者。為德國之復仇。今德國擔荷大宗之賠款。忍辱負重。將益增其報復之心。蓋非有二次戰事發生。則德人在一世紀內。將永為法國之奴隸。苟有報復之機會。德人將何恤而不為。故對德條件愈嚴。則法國未來之禍患亦愈亟。白里安與福煦輩。竟未思慮及此。此真法人之大不幸也。

上海房租問題

端六

上海之房租。幾與世界最大都會之房租。在同一水平線上。大凡所謂「兩樓兩底」之家。不如倫敦之一樓一底。而其租則相若。蓋上海之兩樓兩底。每年租金自二百四十元至三百六十元不等。地位在租界以外或租界內僻靜之處。構造極其粗糙。然其年租合之英金。則自三十鎊至四十鎊也。此等租金在倫敦距市稍遠之地方。即可得一非常整潔之家。而其適於居住。較之上海之兩樓兩底。有過之無不及。夫以我國生活程度之低。即在上海亦不及英倫三分之一。而房租乃竟相等。豈不可怪。吾前在東方雜誌

草「宴會與奢侈」一文。謂國人僅注意於衣食二項而不講求居住衛生之道。在讀者視之。或亦責其不達時務乎。今苟爲中下人家設想。則年薪不過二三百元。以之居一樓一底之家。恰足以償其租耳。若居兩樓兩底者。爲數且不足也。如是則中下人家不能講求居住衛生之道。而其家庭樂趣毫不存在。乃逞其欲於飲食衣服。彼以爲此項用費雖有時稍奢。猶不及居住稍安之多費也。如此心理的作用。自爲熱心毅力者所不必有。然一般人衆則不能過責也。

上海及其他租界並其附近之房租日益騰貴。原因無非人口之增加。今國內政局不安。內地人民被驅而入外國勢力範圍之內。此租界人口增加之原因一也。租界及其附近因居住營業得享安全之幸福。是以工商業有長足之進步。內地農民或小貿易者羣趨租界以謀生計。此人口增加之原因二也。中外貿易逐漸發展。外人之來中國經商者。率以租界爲大本營。同時本國大資本之事業亦羣起與外人競爭。由是租界繁盛之區及交通便利之地。均爲大公司大工廠所侵佔。故租界附近愈覺人滿之患。此雖非人口增加。而其引起房租之騰貴。則與人口增加無異。近來中外商業均極疲滯。上海亦受其影響。說者謂房租可望低落。然以建築材料之貴。新築之家不僅愈形粗糙。且爲數亦不多。據一月二十五日字林西報。塞門德土及砂之價比一年前加高一倍。石灰加高百分之五十。磚瓦加高百分之二十五至三十。故租界附近新築之家毫無永久性質。抑吾更聞上海建築多無永久地主權。建屋出租者類多租地二三十年。故其所建之屋亦僅望其維持二三十年之壽命。此中國地界房屋之所以多窳也。

然而上述各種理由。均不足以盡房租騰貴之內幕。此外還有一極大原因。卽地價是也。上海因商業日盛。人口日增。租界附近一帶之地皮。驟加其價。卽能

華地方。亦號稱二千餘元一畝。閘北一帶地價相若。用如此高價之地以建房屋。房租自不得不貴。

地價騰貴之原因。大略與房價騰貴之原因相似。然其中又有別。房租根於地價及其地物價而漲。尙爲合理。地價之漲則不必根於他項事實。地主見供不劑求。遂相率而要求高價。此種利益。經濟學上謂之自然的增價。(Natural increment) 地主不勞而獲。貧民實受其困。此社會政策所不許也。設土地能歸國有。則問題無自而生。卽不然。能於土地移轉時重課其稅。或嚴定價格。不許特別加價。亦足稍紓社會之患。今兩者均不能行。則坐視地主之跋扈而已。

欲解決此問題。還有一法。地價之騰貴固半由於地主之跋扈。而同時有促成之者。則交通不便是也。卽如閘北地方。若推廣之。可至於吳淞。苟道路通達。車馬如織。則雖距上海較遠之地。亦可適於居住。然今觀北接江灣之兩道。一北四川路。一寶山路。皆屈曲窄隘。不便於通行。欲往來租界之人。務求近於租界之處而家之。於是租界附近之地價益暴騰而不可遏。吾人觀法國租界之布置。始歎兩國當局者之明暗有天壤之別。法國租界鑑於英租界植基過小之錯誤。乃於地方未至繁盛以前。預將馬路劃出。馬路之寬爲英界所不及。且直線甚長。不似英界之局促。此種設施。實今日各國市政所同然者。吾人觀南北美澳洲之新市街圖。反以證之倫敦上海東京之小規模。始覺設計者之眼光過小。貽害於今不淺。聞日人經營大連等處。卽取法乎上者。吾國市政素來不講。當局者醉生夢死。對於市街建築毫不過問。人民購地建屋。自然圖利用其地皮至於極大限度。不顧與全局規模有妨礙。是以一在中國地帶。卽目睹形形色色之建築。有三角形者。有多角形者。有大者。有小者。有凸出者。有凹入者。其結果致大道變爲羊腸。而交通阻塞甚矣。吾不知居民亦有感於中否也。



國際版權同盟與中國

武堉幹

現在有許多人以爲:『中國若果加入國際版權同盟,便是中國文化封鎖的起點。』我看這話容或有過火的地方,所以拿出這個問題來討論一下。

當沒有討論之前,有兩件事情,我們應該要先曉得的,便是:(一)版權的性質和基礎。(二)國際版權同盟的由來和經過。這兩件事情都曉得了,纔好拿中國的現狀,參着世界潮流的趨勢,來求一個解決方法。現在我就一項一項的說來。

一 版權的性質和基礎

說及版權這個名詞,本來還不足以包括原來的意義;因爲英文的 Copyright in works of Literature and Arts 和法文的 Propriété Litteraires et Artistiques 都是連文藝學術和美術等範圍內的著作物,一概包含在內。日本從前也是譯作版權,後來因爲意義太狹,便於明治三十二年,用法律改名著作權。不過我國既已習用「版權」的名稱,而我現在所注重的也是偏於「學藝的版權」,(Literary Copyright) 所以還是沿用「版權」這個名稱罷!

版權在法律方面說是「凡屬於學藝和美術等範

圍內的著作物，他那翻印同翻譯的權利，(Right in re-production and translation) 是屬於著作人，(Author)或承讓人(Consignee)的一種專有的財產權。」詳細說來：因爲學藝美術等著作物都在版權範圍之內，所以文書，演詞，戲曲，樂譜，以及圖畫，彫刻，照相等，都可作目的物。翻版出售，翻譯，或教人翻譯的權力，因爲屬於著作人的專有財產權，所以拿來讓給別人，也無妨礙；就是拿來承繼，也都可以的；又因爲這種權利，是專屬於著作人的，別人自然不得加以侵害妨礙。

照上面看來，版權的性質，是含有一種專利的意思。他的基礎是從甚麼地方來呢？英國的 Blackstone 說：是由於勞力和創造；洛克(Lock)也說過：據有這種權利，是由於個人的勞力。我現在詳加分析，却有下列四個基礎：

第一勞力說　這說以爲版權的基礎，是由於著作人對於他的著作，用了一番勞力所結的果實。這是由著作人主觀方面立論的。

第二創作說　這說以爲版權的基礎，在於保護創作，這一點，著作人不外是創作人。給一張圖畫，固是創造能力的作用；著一本書，也就是創作能力的發展；所以這種創作能力的結果，他人不得模寫複製，這纔算是保護創作的道理，也就是版權由來的一個基礎哩！

第三報酬說　這說以爲版權是拿國家對於著作人的報酬爲基礎。——他的意思，是著作總是有益於人的東西；所以國家就立一個法律，拿版權這個權利作爲報酬。這是就客觀方面立論的。

第四人格說　這一說以爲版權的基礎，是在保護著作人的人格。——他的意思，便是著作不過爲著作人思想的表現，思想和人格，是有密切的關係，不能分離的；假若准別人剽竊妨害，便是對於著作人

的人格，加以損害；所以爲保護他的人格起見，許他一種「版權」的特別權利。

上面四說，都是各有各的理由，我們現在也可不必加以評論；但是版權在法律上的根基，經上面的各種證明，也可算得穩固了。

二　國際版權同盟的由來和經過

國際間所以有版權同盟，不過各國版權發達的自然結果。我們從歷史上觀察，今日許多私權，多半淵源於羅馬法；獨有版權這項，却不然。希臘羅馬在上古的時候，雖然各種著述和美術彫刻樂譜種種，都富於創造的能力，不過模寫複製，却不容易；所以於創作人的權利，沒多妨礙，也沒有保護的必要；版權在法律上，自然不能成爲一種特別權利。到後來中世紀印刷術發明以後，模寫複製都容易了；侵害著作人和出版家的權利底事實，也一天一天的多了；這時候纔有版權的發生。自從法律上發生了版權之後，範圍也就慢慢的擴張發達，結果纔到了國際版權同盟的地位。我們爲便利起見，可以把他分作三個時期：第一期爲特權時代。這時期正是印刷術發明之後，大家爭着翻印書籍，國家爲使原出版家享充分的利益起見，便把出版的特許權給與一定的出版家，像英國當時，把印刷各種文件和聖經的權利，專給與皇家印刷業，同牛津 (Oxford) 劍橋 (Cambridge) 幾個大學校，便是一個例子了。這時候的版權，簡直和今日的專利全沒分別；只注重幾個出版家，對於著作人的保護，都還不在意哩！

到後來纔慢慢地注意著作人的保護，這便到了第二時期——權利主義時期——到了這個時期，國家便完全採用保護著作人主義。保護著作的結果，就極力禁止模寫複製；這要比第一期保護，加厚好多了。像英國一八四二年的「版權法」(Copyright

Act)那緒言中便宣布他的目的，是在獎勵「裨益世界之永久著作物，」(Literary Matters of lasting benefit to the world) 也是一個好例證了。這個時期，文明各國，差不多都是承認這個版權的了；不過有一個很大的缺點，就是在一國以內，固然能够禁止別人對於著作人的權利，不加妨害；但是到了外國，他要妨害你的版權，就無法可想了。於是各國便發生了「版權保護要互於世界」的思想；這便到了第三時期——世界權利時期了。

這個時期的初頭，也只有幾個文化較爲開明的國家，訂結條約，保護雙方國的版權權利；不過他的拘束力，還是有限的很，只能行於訂了條約的雙方國；條約以外的國家，他要複製模寫，來侵害你的版權，也終莫可如何。這時候大家纔想由世界各國，相互間締結條約，來充分保障各國的版權。首先便由英法等國發起，聯合世界各國的學者，組織一個國際學藝美術協會；後來再進一步，便於一八八六年九月九日在瑞士國的伯龍(Bern)開一個國際會議。世界文化史上有名的伯龍約章(The Bern Convention) 就於這一天成立，國際版權同盟便算告成功了！

這次與會的各國，有英國，比利時，法蘭西，德意志，意大利，西班牙，瑞士，里俾利亞，吐尼斯(Turnis,)海地等十國。與匈帝國，是後來同英國交涉，於一八九三年加入的；當時在歐洲方面，所堪注意的，便是俄國同荷蘭也沒有加入。

一八八六年的伯龍約章，有二十一條，附屬終局議定書六條。條約裏面要算前頭六七條要緊些；後面是說些變更組織，和加入同盟，及脫離同盟的事情。現在且把頭幾條要緊的說說：第一條，這一次組織同盟的宗旨，是締盟各國，要互相保護關於學藝美術等著作物的著作人之權利。第二條說，同盟國中

任一國的著作人或承繼人，對於其著作物，不論已經出版沒有，能夠在他同盟國中，享受其現在給與及將來給與的版權權利，和他本國人一樣；不過享有這權利的人，要先在原來的國家，履行了各項法定手續；並且在他國所享的權利，須要不超過他那原來的國家爲原則。第三條說出版家也能適用上條的規定。第四條便是因爲學藝美術的範圍甚廣，所以連書籍，小册子，各種文告，劇本，樂譜，圖畫，油畫，彫刻，銅版，石版，地圖，考案，模型，照相術，都包括在內。第五條是說著作人及其承繼人，於其著作出版後十年內，在那同盟各國中，享有翻譯，和永許別人翻譯的特利。第六條是說適法的翻譯，也許他和原著作物同樣的保護。

這次的條約，第二年（一八八七）各國方把批准交換證書，按着條約的規定，交給瑞士政府管理，便算生了效驗；至於約章內面，還有少許節目，不關大體的地方，雖不妥當，到了一八九六年，在巴黎又開了一個會議，加以修正；並且作成了巴黎解釋宣言書。以後陸續加入同盟的便更多了，像盧森堡(Luxemburg)摩納哥(Monaco)門的內哥羅(Montenegro)挪威日本等小國，也都加入了。後來到了一九〇八年時節，各國又在柏林(Berlin)開第三次國際會議。這次修正的全案，有三十條。最要緊的把版權保護的年限也定一致了。——就是以著作人的生存年齡和死後繼續五十年爲限——這時候列席的，有十五國。不用保留批准的(Ratification without Reserve)有八國；用保留批准的有四國；沒有批准的有三國。保留批准是怎樣呢？便是按照一八八六年約章的規定，說本條約係以合意而定，不過各國中尙有不能屬於公有的著作物的時候，可以適用保留條件，保有他自主的權利，來保留批准；那末，對於版權同盟會的義務，依然是前次一八八六年的

伯龍約章，和第二次修正的巴黎解釋宣言書。

上面便是歐洲各國經過的情形；至於美國的關係。怎麼樣呢？美國在一八九一年以前，那版權條例，只適用於美國國民同居留人和國際上，倒沒生多大關係。自從一八九一年，制定了版權法之後，便依着這個法律，和各國訂立雙方履行互益的條約。當年便和英國比國瑞士訂了互相保護版權的約；第二年(一八九二)便同法國意國；以後便挨次同丹麥瑞典西班牙葡萄牙墨西哥各國，都訂了互允保護的約，一直到了一九〇九年，美國的版權法完全修正之後，便照着伯龍約章加入版權同盟保護的活動了。

三　中國加入國際版權同盟的關係

國際版權同盟，本來具有一種國際間交互權利保護的性質，這是上面所已經說過了的。我國在國際上訂立條約，交互權利，向來是很少的；就是版權保護這件事，也只有和美國和日本，曾經訂過了約。那是在一九〇三年中美條約，互允保護專利及版權(見中美條約第十條及十一條)以及同年中日條約，互允保護專利及版權(見中日條約第五條)。這兩件事，纔算和外國有版權交涉之始；不過訂立這個條約時候的目的，還是偏重外人一方面的利益罷了。一直到了去年，報上又有各國要求我國加入國際版權同盟的消息，國內的輿論，對於這件事，多半持反對的態度；不過他們反對的根據，却有兩樣：有一派，是就事實上反對加入的；有一派，是就理論上反對加入的。

第一派反對的理由，以爲中國在這個時候，學術幼穉，科學沒有發達，翻譯外國書籍，是一種必經的過渡階級；若加入同盟，翻譯事業，便要受限制，這豈不是對於我國文化的前途爲封鎖的起點麼？

第二派反對的理由，便是根本上否認版權的存在，那就連版權同盟都不成問題了。他們的根據(1)這是因從學術的本身講，不應當有什麼版權。——爲學術本是人類公共的東西，甚麼人都不能據爲私有。——(2)從中國底習俗講，不應當有什麼版權。——是因爲中國向來沒有版權這個東西，所以能夠自由翻印，雖是極貧寒的子弟，都有得到讀書的機會；若是承認了版權，便是求學受限制了！

上面兩種論調，表面看來都具片面的理由；不過仔細考察，第一說的危險，是有法子免掉的。加入版權同盟，是一件事情；條約實施，又是一件事情。不是一加入版權同盟，就是進了拘束的圈子，生不生拘束力，是看批准怎樣。我國若以爲翻譯的事，對於我國有特別關係，儘可照約章上的保留條件批准，保留我國有自主的權利。像一九〇六年柏林會議，保留條件的批准有四國，日本也是其中之一，便是一個例子；再不然的時候，加入之後，果真有不利的地方，也可以遵照約章上規定脫盟的手續，脫盟就是了。也是做得到的事。

至於第二說的意見，他既然根本上都不承認版權，那就版權同盟，簡直不成問題；不過我們處在這個時候，能夠真的承認廢除版權麼？廢除版權，是一件可能的事情麼？這是不能不加以研究的。

版權能夠在法律上成爲一種特別權利，自有他的根據，這是我上面所說過了的；他在私法範圍，是一種財產權，那便同普通的所有權的性質，是一樣的。我們現在能夠廢止所有權麼？我怕無論什麼人，都要說時機還未到呢！況且版權也不能專指學術方面說，連美術範圍內的著作物，都包在內；看來同意匠，特許專利等權，都差不多；又版權適用的範圍，也不只著作人，出版家也包括在內；那麼隨便廢止，恐怕也不是持平的道理哩！

至於說中國古來習俗，沒有版權，書籍能夠自由翻印，書籍的價錢也就便宜，這未免沒有就事實上考察了。版權的發生，在印刷術發明以後，這是就歷史上證明過來的；我國從前印刷不發達，在法律上，自然沒有生版權的問題；這和歐洲各國，都是一樣。若以爲有了版權的保護，書籍的定價過昂，便歸咎在版權制度身上，那是不對的。我們要免掉這種弊病，除非改良版權法。從前一七〇九年，英國的最初版權法，那第四條上面說：『無論何人，覺得一書所定的價錢貴到不合理的時候，可以申訴於倫敦大主教，Canterery 大主教，大法官，司法大臣，牛津和劍橋兩大學的副校長，和愛丁堡大學的主任，他們都可以重新規定書籍的價錢。』這種事實，我們也應取法的；我們也可以藉國家的力量，或者公共機關的力量，來抑制那種居奇的高價出版物；這是於學術的發展上面，很有關係的事情，我們應該要努力的啊！

以上不過我對於現在反對加入版權同盟的一點意見，至於版權同盟，到底是應不應該要加入呢？我從各方面觀察，是應該積極加入的。現在且把我的理由略說一說：

一，就文化運動上面觀察，我國有加入的必要，這可以分做兩層說明：第一層，加入同盟，對於世界新文化輸入運動，越發便利；因爲我國學術不進步，「故步自封」是一個大原因；對於世界上的學術團體，從來沒有聯絡的關係；學術原來以比較證驗纔進步，現在既然沒有聯絡，比較，那得有進步哩？假使加入同盟，那約章上定得有國際事務局的設定，專以調查或報告世界上的學術重要消息，來作各國文化的幫助。這豈不是於我國輸入文化運動有利益麽？第二層就我國的固有文化宣傳運動說，也有利便之處。我國科學藝術，雖不如人；然而東洋系的精

神文明，自有他那特色的處所；何況歐洲大戰以後，物質主義的文明告終，新文化主義的精神，尤其貴要高尚的精神文明來相調劑；他們歐美人常常誇口說武力，財力，文力，都能夠征服世界，這個文力，自然是文化活動的勢力。我們常聽得 Americanize 和 Europeanize 的字眼，心中要作甚感想呢？假使我國加入同盟，那末我們也可借國際保護的力量，來努力宣傳我國的文化，這不僅是國家體面的關係；照人類的責任說，也是應該的啊！總而言之，文化運動的範圍，不過提高和普及：提高是縱的，——增加程度的問題；普及是橫的，——擴張區域的問題；——我國加入同盟，這兩件事情都容易做了。

二，就國際地位上面觀察，我國有加入的必要——我們都曉得在國際上面佔優越地位的國家，什麼事都容易比別人占便宜；別的且莫說，只看中國從前和外國所訂的條約，何嘗沒有互用最惠國條件 (Favoured Nation Clause) 的規定；到底平等的話，是假的；我國所受的待遇，比什麼國都不如。法學家都說，這是由於國際上地位的關係。這就是一個例子了。

要國際上的地位加高，現在也不限定要武力比別國強，只要對於世界上公共的事業肯努力，便能夠的日本不比我國強得多嗎？去年（一九二〇）一年，還是努力於什麼國際辯護士會啦，國際教育聯合會啦，由他們國內的學者發起，熱心到了極點。問問他們的目的，不過表示他國家內面的法律進步，教育發達罷了；而其終究的目的，實在想增高他那國際上的地位。日本既然這樣，我國國際上的地位，較上日本怎麼樣？對於版權同盟，這種人類公共有益的事業，應該旁觀的麼？我還記得二三十年前世界的法學鉅子，像 W. E. Hall 和 T. E. Holland 一般人，還說中國是沒有法律的，都不肯承認中國

在公法範圍內後來海牙會議，算中國取得國際上的地位的起點；到了一九〇三年保和會議，中國在國際上的地位，總不成問題了。現在像國際版權同盟這樣的事體，都不肯加入，便是連歐洲那些加入同盟的小國都不如了；我怕也是一件可羞的事情啊！

三，就世界潮流上觀察，我國有加入的必要——我們從歷史上觀察，已經知道國際版權同盟，不過是權利思想擴張，自然發達的結果。我國的版權思想，雖然較之別國稍遲一點；然而從一九〇三年和美國日本等國，訂立互允保護版權專利條約以來，國內的著作家出版家數目的加多，也便是版權思想進步的一種證據。版權思想既然一天一天的進步；那末由國內擴張到國際間，要求國際間保護，也是一種自然的趨勢。美國在一八四三年以前的情形，正和中國差不多；到了一八八六年的時節，國會裏要求關於國際版權同盟的議案，有十二次之多；臨了終由著作家版權同盟（Author's Copyright League)和美國出版業協會(American Publisher's Society）的努力運動，終達到國際間保護的地位；現在我國版權保護要求的思想，既一天一天進步，那末照先進國歷史演進的自然趨勢走，是免不掉的；雖眼前沒有要求加入，終久是要加入的；更進一步講，像中國這樣學術幼稚的國家，要想增進文化；獎勵著作家，擴充他的保護權利，也是一種頂好的促進文化的政策哩！

上面不過就過去的事實推演；就是拿現在世界上的最新潮流來考察，我看也應當加入的。去年（一九二〇）國際聯合會在比京開第三會議的時候，那第四股的決議，便認定要求國際聯合會的發達，便應該先把普通國際間的關係聯貫一體——就是不但政治經濟的關係，世界各國要聯絡一起；智

識學術文化方面,也應一樣;這種國際的趨勢,以歐戰之後,越發進步的快!政治方面,最顯著的,便是國際聯盟;婦女勞動,財政,經濟方面,更不消說;就是文化方面,像什麼「智識階級的聯合」啦,「世界文學者聯合運動」啦,「國際大學的聯合」啦,也都轟轟烈烈的運動;至若國際版權同盟,那更是舊事重提了。我們看看這種情形,差不多都有由國家主義(Nationalism)向着國際主義(Internationalism)和世界主義(Cosmopolitanism)走的傾向;我國既然是國際間的一員,那麼縱不想出什麼色,也應該合着時代的精神來求和環境適合(Adaptation to Environment)纔不至流爲時代的落伍者啊!

以上不過就我意想所及,拉雜寫出來;這個問題很關重大,不對的地方,還是盼望海內的明達指教罷!

中國社會文化之特質

楊祥陰

這篇文章,是日本稻葉君山氏,關於中國社會文化的論著。稻葉氏是日本陸軍大學的教授,並在日本參謀部辦事,帶着「參謀本部囑託」的官銜,是專門研究中國情形的一個人。對於中國知識很是豐富,從前他曾做過一部清朝全史很有價值。他向來發表的意見,多從中國社會暗黑方面——墮落,腐敗,積弊,陋習——着論,很詳知中國現在社會的壞處,所以他的言論,可給我們做針砭的地方很多。因爲熟知壞處,關於好處特色處也能說得確當公平。我讀了這篇議論,覺得可做參考的地方很多,所以不揣淺陋,把他介紹一下,請研究社會問題諸君,批評批評,這是我不勝希望的。 譯者附識

一

中國社會，接近日本或接近歐洲？現在成了有心人眞摯研究的問題了。昨年秋天，我的朋友某甲視察中國回來，對我述他的感想。他說：『當我未到中國以前，常以爲中國社會和日本社會很接近，但親身去觀察了一躺，纔發見全然是不一樣。中國社會與其說接近日本，寧說接近歐洲。就人生一時缺不了的衣服住宅食物而論，無論那一樣，都距日本很遠。拿同文同種那些套語，把中國和日本一律看，是毫沒理由的。』

中國較日本接近歐洲，這種說數，在漢學先生，必定認爲異端。日本漢學先生，以爲中國是孔子發祥的故國，產出荊軻豫讓的地方。他們以爲周末六國被秦併吞，雖始皇焚書坑儒，孔教卻並沒有亡。到了漢代，遺經殘編，漸次由各處出現，世又歸依到孔子教權底下了。日本對孔教呈最熱烈的歸仰時期，距今日尚不甚遠，就是明治維新前德川幕府當局的時代。現在日本漢學先生，可稱爲那時代的遺物，所以他們主張中日社會接近論，並不能算爲甚麽奇特的事情。

但是漢學先生，到現在還沒注意自己的智識，已經化成骨董品，這眞是可憐呢！孔教雖說發生在春秋時代，總不外封建時代中的一個產物；並且孔子把傳統的精神，發揮盡致，是和日本封建政治的社會，很共鳴的。日本漢學先生，對於這一點沒有相當的理解，徒唱中日社會接近論，不是很滑稽嗎？漢學先生尚可原諒，尤其糊塗的，是堂堂負盛名的大學者，主張在中國建設儒教大學，以爲可藉此聯絡兩國的感情。要曉得日本脫去封建政治，尚不滿半世紀，中國脫去封建政治，卻已經二千餘年了。中國在這二千餘年間，社會經無數的潛移默運，纔產出現代中國的世相。主張中國社會沒有革命，是極誤謬的見解，擱到後節再詳說。單說某甲驚異的感想，就我

的解釋，是全被漢學先生和時代錯誤的學者所誤。因爲有中日社會接近論做了先入之主，所以到實際上見了兩個社會相差很遠的時候，就發生不同的感覺了。

二

那麼中國較之日本，接近歐洲社會的見解，是對嗎？我們毫不遲疑的，說很對。而且主張：不是中國接近歐洲社會，實是歐洲接近中國社會。雖然兩社會間，現在存着一大溝渠，但是求兩者的共通點，中國卻是歐洲的先進國了。

中國古來可稱爲革命國。所謂革命，縱使有些中國式的特性，大體上也含有世界共通的意義。把中國史認做單調的，無趣味的，那不過是向來史家的過失，並不是中國史的本體。我以爲中國達到現在的社會狀態，是經過下述的兩大革命來的。

第一，封建制度的破壞　這是在西史紀元前二一世紀前後的事。我們把日本德川時代，是否與封建的意義完全相合，暫擱一邊。中國的封建制度，從那社會組織看起來，可說是個模範的封建社會。中國的封建時代，是從氏族制度發達而來的，對於一般人民，不認私有權是甚麼東西。我們看周禮敘井田，是土地分授的意思，和近世俄國克魯泡特金（Kropotkin）所唱的土地政策，沒有甚麼分別。（註一）旣以氏族制度作封建政治的基礎，土地公有，共同耕作，完全實行自不待說；各人的身分——產業也可依世襲的意義解釋。中國到有這樣社會組織，經了幾何年月，雖不明確，破壞的時期，確是在前說（西史紀元前二一世紀頃）年代的前後，是沒有一些疑惑的。

中國破壞封建，進入新生活的時期，所費的努力和苦痛，確不是尋常所可想像的。宋代史家司馬光，由周威烈王時代起編纂通鑑，若由那時代起算，中國

破壞封建的葛藤，大約綿亘至兩世紀之久；所謂戰國時代，就是中華民族最有光榮的革命時代了。歐洲到十八世紀時纔有了法國革命，德謨克拉西(Democracy) 的基礎纔成立。中國的階級破壞，却在西史紀元前二世紀已經實行了。作封建政治基礎的民族經濟，再不能行於中國了。中國後世學者，關於當代的紀錄，不能得正確的判斷，實在是沒法子的事情。

三

第二，貴族政治的破壞　中國既破壞世襲政治，又再行貴族政治，且其期間之久，幾達八九百年，驟然看來，實在是個不可思議的事情，令人發生驚訝奇怪的感想。

貴族——把中國貴族的這個名稱，和印度的四層階級比擬，固然很不妥當，但王族和庶民間的接觸，常被那貴族阻礙，卻是實在的事情。因王室力弱，貴族纔跋扈？或是因貴族漸次强盛，王室日趨不振？無論是那一樣，貴族總是政治，宗教，經濟的中樞。貴族的全盛，當首數唐朝。唐書有宰相世系表一篇，其中敍唐朝一代的宰相，約有三百餘名，但七八十名都出於崔姓，就是總數十分之三四都由一姓選出，可說是恰和日本藤原氏（日本的豪族，累世當日本國政）時代相當。中國破壞封建政治的世襲和階級以後，再演這樣怪現象，雖像矛盾，但是不能說沒有相當的理由。先就貴族的性質着想，中國貴族的地位不像從來世界各國，全由武力得來，也不是皇帝把這當作榮爵，賜給他們。那麽中國貴族是怎樣發生的呢？

(A)可說是由中國古來家族制度胚胎下來的。家族制度後另述。說中國雖然打破封建政治和封建經濟，族制那東西卻從來沒有受過迫害。

(B)可說王權雖不怎樣微弱，但統治中國那樣

廣大的土地，和那樣複雜的領域，充當支配者的權威，不充足的時候很多，所以族制自然就會發達。

我們就這兩點，把中國稱爲名族，世族，望族，那些貴族，都要在五胡亂華以後解釋。爲甚麽呢？因爲他們依賴皇帝的權力，皇帝的武力，不能維持他們的性命財產，不得不互相聚集，籌商協力自衛的方法。這不是給家族制度發達的一個極大推進力麽？回看六朝時代的貴族，沒有一個盡忠心於王室的。王室當創業的時候，優遇他們，他們却時常企望王室顚覆。王室更迭交替的愈快，他們的地位越向上呢。古今稱爲不世出的天子唐太宗，命臣下編纂姓氏錄的時候，皇室李氏的位次，在中國名族僅當着第三位，可見當時貴族在社會上的位置了。

四

有這樣大權威的貴族，到唐末五代，全然失墜勢力。說勢力失墜，寧可說勢力消滅，或者更恰當些。讀唐書藝文志，知那時代文獻的紀錄很加了些整理。藝文志裏，稱爲譜學系圖家的手澤很多。宋代鄭樵的氏族略中也說這事。他說：『隋唐以上，官有簿狀，家有譜系。官之選舉，必由於簿狀；家之婚姻，必由於譜系。此近古之制，以繩天下，使貴有常尊，賤有等威者也。所以人尙譜系之學，家藏譜系之書。自五季以來，取士不問家世，婚姻不問閥閱。故其書散佚，而其學不傳。』鄭樵公表這意見，距今日固然是經過七八世紀了，但對於古物保存很注意的中國，關於譜系的著作特別缺乏，卻是很稀奇！很可惜！中國學者—特別清代學者，復古癖甚强，委身搜輯佚書，犧牲一切的學者頗不乏人，但搜輯古代譜系的人，却是極少。四庫書目中，除張之洞所舉的二三種以外，再沒有別的了。鄭樵所謂「譜系學與貴族俱亡」那句判斷，想來是不錯的。

但是貴族怎樣會滅亡呢？王的權力，——就是國家的力，人民的力，都打不破的貴族階級，不見甚麼爭鬬，就會容容易易的解決；恐怕決不是正當的解釋。據我看來，中國民族打破貴族——階級制度，紛擾的年月，雖不能說比打破封建——世襲制度長；但唐末五代，約亘一世紀間的暗黑時代，據我的主張，就是費在這個革命的期間。而且這革命所受的經驗，也和打破封建的革命相同：就是在這百年間，舉世都現干戈兵燹的景象。這次歐洲大戰惹起的社會革命，是戰爭作引導力；俄羅斯現在正受這革命的苦惱，歐美各國的產業方面社會方面所感受的苦痛也極强烈。可知沒有別樣東西，能像戰爭容易實現打破現狀了。打破封建的時候，列國的車戰變成騎兵戰，影響社會很大，固不待論。戰國七雄，開始劇烈競爭，有實力的，自然稱雄稱霸，世襲制度也就失了價值，於是對這形勢，先着祖鞭的秦國一族，成了中國的統一者。打破貴族的時代也是一樣的。貴族徒重世系貴閥閱，所謂門第以外，甚麼都不注意，在那時代，武士——當時一般人所輕侮的武人階級，勇猛直前的破壞舊習慣。一般史家，把宋太祖的創業，作近代中國史的第一頁，那是極不徹底的。實際舉打破階級的首功者，實不外後周高祖郭威，和世宗柴榮二個人。

五

這樣的革命，在日本也行過幾次，每回也都給社會一點新生命。其中應仁（日本皇帝的年號）之亂，和唐末五代相似的地方很不少。應仁之亂最重要的是足利氏（註一）互相傾軋，因此豐臣秀吉德川家康等纔能自由發揮能力。唐末五代也大略相同；總之驕兵的天下就是了。唐太宗在貞觀時創設的府兵（徵兵管區）制度，到了安祿山之亂，失了支持力，稱節度使的一種地方督軍，個個形成割據。起初節

度使依那人的才力統帥藩鎮，以後他們反成了由兵推戴的形式；說他推戴，不過好聽些，其實由兵擁立就是了，而且與其說擁立，寧可說是强迫。兵爲自己的便宜起見，擁立將軍，想把藩鎭做他們的私有物，那麼世襲制度當然有發生的必要，但兵是本來由賤民階級成立的，也沒門第，也沒閥閱的人佔大多數，門第閥閱由家系的尊卑纔能維持，將軍是由兵擁立的，所以也沒有門地閥閱了。那麼將軍依賴甚麼維持他們的地位呢？依武力呢？還是依財力呢？都不是的。他們看武力財力，對於維持他們的權力，固然也是很重要，但最重要的東西是人事關係，就是在應用當時最流行的義兒制度。

義兒制度，是由乾父乾兒的關係，發生下來的，這是博徒間現在尙行的習慣；但在中國，像祇有下層社會和軍隊間行這制度。日本現在，兵的統帥權，名實上都在天皇的手中。中國當時，氏族制度廢棄，府兵制度潰敗，各節度使隨便募兵，統帥權的存在，自然散漫；除由乾父的關係行統帥權以外，沒有別的方法。軍隊在那樣關係下結束的時候，長官的義兒承繼統帥權，恐怕沒有甚麼不合理呢。他們原來沒有宗族或親戚那樣家族上的束縛；他們爲維持自己權力起見，選任後繼者。所以義兒制度成了一般的趨勢，名義上是世襲，其內容卻成了異姓間的父子關係了。這關係僅限於地方制度——像限於中國今日督軍那些人，尙不怎樣重要。但前說五代的後周太祖郭威，自己沒有皇子，把他的皇后族中的一人柴榮迎爲養子，使繼承帝位；應當一姓相承的帝位，成了兩姓相傳了。周雖是一家，郭氏和柴氏二姓卽位，卻把貴族從來支持系圖家譜的權威掃地殆盡；並且中國傳統的家族制度那東西，也生了一大動搖。鄭樵云，五季以來，譜系之書亡佚不傳，其原因不能不歸於這一大革命。

六

中國經過這兩大革命，從此就沒有世襲，也沒有階級。有一個有名的逸話；就是明太祖卽位後，有人勸他說：『陛下姓朱，稱爲朱子的後裔，豈不很好？』太祖笑着答道：『朱子那人不過宋朝一個迂儒，有甚麽可取處。』這個逸話雖極簡單，不能不承認他能夠發揮當時的時代精神。實在說起來，由匹夫出身而取得天下的漢高祖，也不能抵抗時代精神，假託自己是赤帝子，是帝堯的苗裔等等。但到明太祖的時代，覺着假託沒有什麽用處，若有實力，無論誰都可當權，王位是天下的公器，與門第閥閱有甚麽關係？雖是皇覺寺的一個小沙彌，又有什麽不足呢？這是太祖的自覺。這些自覺的發現，不可不認爲中國民族，全然對於階級鬬爭已奏了凱歌的結果。

或有人說中國果對階級鬬爭經過革命，爲什麽到現在還維持官尊民卑的陋習，這不是很難了解嗎？民國以來暫且勿論，輓近淸代的Mandarin（官吏）內實空虛，表面上妄自尊大的態度，不是給世界一個大笑話嗎？又有人說，像中國那樣階級文字多的國家，恐怕世界上是沒有的！到了民國稍衰一點，淸代的常套話，那「大人」「閣下」「老爺」等等社會語，和一切階級的繁文縟節，恐怕與經過階級革命的民族，太不相像，太不相稱罷。

這些質問固然是依據事實的，但歷史卻明明白白可以說明世間的矛盾。中國當唐末五代，經了階級革命，以後維持平等社會，須要件有相當的政治纔好；中國沒有相當的政治，那就沒有法子了。法國大革命後，產出共和政體，邇來雖有一二變態，終局總確認共和政體，最適合國情；但在中國卻沒產出那共和政體。沒產出共和政體的一個理由，依然和軍隊有關係。照我們的意見，中國爲這樣的革命，纔產生武人跋扈；到了革命的末期，全民族都受這過剩

軍隊的苦惱，是可以想像得來的。中央政府，非把絕大的權力，附與爲政者，不能解除這種痛苦，所以除取專制的手段以外，別無良法。後周世宗及代周而起的宋太祖的地位，都要從這個意義解釋。所以中國當貴族政治滅亡後，獨裁政治出現，並且發達到極端的程度。那末應當成德謨克拉西(Democracy)的中國，反成了奧托克拉西（Autocracy）。就沒有什麼奇怪了。中國要打破向來積弊，從這政治模型脫出，還要絕大的努力呢。

看了現代中國的衣食住，說中國接近歐洲，無論適切與否，暫置勿論；但是中國社會，先歐洲社會而經過階級革命，是毫沒有疑惑的。現代的中國人較之日本人，反接近歐美人，毫不足怪。但那樣革命先進的民族，却崇拜後進國；而且兩者中間現在尙隔着一大溝渠，果有什麼理由可以解釋呢？

七

這也是昨年秋天友人某乙的談話，他說：『余從歐洲歸，途經中國，看見現在青年中國人的活動，實在佩服。他們現在真心要求社會和國家的改造；所謂排日，對我國固然是很可憎的事件，實際不過是他們要求改造的活動心理，所支配的表面作用罷了。請看！現在上海北京和各地方青年的新呼聲，沒有不是想使中國脫離舊時代束縛的要求。不能理解青年中國想明白通曉中國，是極矛盾極錯誤的。』我們對那談話，不知不覺的要發歎惜。爲什麼日本國民，會怎樣的健忘呢？日俄戰役終了，樸玆茅斯條約交換前後的中國，果是怎麼樣的狀態呢？當時中國對於日本所得的勝利，很表示一種驚異的態度，以爲必定敗北的小日本，竟然戰勝了大俄羅斯，這戰勝的力量，不外立憲政治，立憲畢竟是弱國的福音。中國從此就像狂亂的一般，舉國上下，都奔走那立憲政治。他們的奔走，在傍觀者的眼中，都映着一

種無比的熱烈;日本也有許多人去參加,都以為清朝的運命由立憲政治可以延長。那知人人都信為可以起死回生的憲政竟變成宣統三年革命的劇藥,政治反墮落到無法可治的程度呢。共和政治也是如此,共和是自覺成立的?或是偶然成立的?現在沒閑功夫去討論要之約法宣布,成了德謨克拉西的國家已經九年,正式憲法尚沒有起草,政治依然在軍人手中,那是不可掩的事實。某乙的談話,對於過去的事實恐怕沒有經過充分的省察罷?

況且這回大戰,不能和日俄戰爭比較;對青年中國人有同情的人從世界大勢推斷,說是中國和世界大勢共鳴,毫沒有甚麼障礙。豈知其實不然,中國人的經濟生活毫沒有受今回大戰的影響。對青年中國人有同情的人在這點有怎樣的諒解,我雖不知。照我看來這實在是他們的一個疑題呢。

八

對於解放改造抱狂熱感情的中國青年有共鳴心理的人,怎樣把現代中國的經濟解釋呢?世界大戰的結果,無論勝負的各國,都唱改造求解放,但那改造解放主要的中心,都在經濟問題。他們都苦心焦慮,去想調和勞資關係的方法。但是在中國這樣問題卻還沒有發生。世界大戰的六年中間,中國人對於世界經濟的貢獻,恐怕輕微得不足掛齒。中國不是比較世界上無論那一國,抱有豐富無比的天產物嗎?而且中國民族在營利方面,不是有日本國民所不能比的一種伶俐的天才嗎?然而中國人,竟不能利用時機,袖手傍觀,聽機會空空過去;這種大矛盾,又怎樣的解釋呢?

要之中國失去大戰的機會,是個事實。若求理由,不能外這個解釋:就是他們從來經濟組織極幼穉,資力極單弱,不能捉住有利的機會。有人說中國經濟不振的狀態,是貨幣不統一的緣故。有人說中國交

通機關，缺陷過多，使交通機關完成，纔可作經濟發達的基礎。又有人以爲貨幣不統一，交通不完全，實際都由軍閥的跋扈，他們各爲私利，養私兵，使地方財力消耗殆盡，困憊幾達極點。更有人以爲無論什麽，總看中央政府的能力如何，若有强有力的政府，各種施設，自然可完全實行了。

我們對於這些見解，都認爲半面的理由，不能認爲總體的根本的理由，使我率直的說來，中國人的社會組織，實在是使中國人現代生活停滯的大原因。社會組織是什麽？不能不說是家族制度。

九

家族制度和中國，實在是個分不開的事實，從歷史上觀察中國家族制度，可說是一個大奇績。歐洲的家族制度和羅馬帝國同時衰頹，到近代殆全消滅，中國當五代之亂，貴族階級破壞，家族制度也瀕於危險，但那不過是暫時的變態，以後依然繼續發達。中國家族制度的權威，日本的親族法絕對不能比較。日本是單姓民族，和中國那樣雜姓民族，不同的地方很多。取個最顯著的例來說，日本的習慣，除一部分學者以外，同姓結婚，異姓相續，沒有甚麽不對的；但在中國卻極力否定這事，假若有反抗這不成文律的時候，社會中就認爲不是人類。中國民法的規定，自從同一祖先生的，到五等親定爲宗族的範圍，實際上那範圍包括的很遠，所謂族譜那東西，把很遠的遠族也編在裏頭。中國的相續者，僅限於同姓的卑屬——自己的兒子，或和兒子同列的人，或自己的孫堂孫以外，不能有相續權的。但在日本不一定限於卑屬；因便利上，弟也可以續兄之後，已雖有子，也可以養異姓子爲嗣，亡兄的妻，隨時也可作弟的新婦

中國爲保護鞏固那家族制度起見，對於死者的禮制，極爲複雜——就是喪禮。中國的一個民法學者，

曾對我們說；『中國的民法和禮，其目的雖異，唯親屬篇不可不從禮。其中最應注意的，我們中國的禮，不是對生者行，是對死者行的。』又有一個中國近代學者下了個斷語說：『中國古禮未有不和時代俱亡，其永久不變者僅喪禮。三代之古意能見於今日，蓋由此禮存焉』云云。

十

中國家族制度，最可稱讚的一個運用，是關於遺產分配的規定。某學者說中國的遺產分配是古代的習慣，那話是很可疑的。中國支持氏族制度，當封建政治的全盛時期，遺產是長子相續，在宗族的拘束底下，把一族的財產集約到一塊，想是不會錯底。但氏族制度衰頹以來，氏族成了國民的習性，就漸次成了一種不成文的法律了。

雖然今日的中國民法，還承認遺產分配有嫡庶之別，但是嫡出子的分配，卻全然是平等的；這可說是中國家族制度的特色。在日本因為封建的遺習至今尚存，所以父的遺產，僅嫡長子承繼，對於次男三男，非有父親的遺言或仰長子的意思，沒有分財的方法；這固然為注重家督相續的緣故，但在實際上不能說是進步的習慣。父的遺產不夠償還負債的時候，父親遺下的債務，僅家督相續者負擔，也不能算為合理的習慣。中國的習慣和日本全相反，無論遺產債務，都對次三四男平等分配。就我們曉得的範圍，這分配不僅限於男子，女子有時候也有關係。

中國家族制度能存續到今日的一個理由，或者全然因為有這樣組織。中國一面行遺產分配制，所謂家督相續制，全然廢棄；但在別一面依舊把宗法維持。家是家，宗是宗，血族集合可說是宗的義務，中國民族能作無限量的發展，恐怕受這樣組織的恩惠不少。

遺產分配，能怎樣影響到社會經濟，可算是一個極

有興味的問題。中國有這習慣，所以國民的資力比較都頗平均因爲資力都頗均平，所以勞資關係不生。鮑爾希維克的宣傳，論理應當早浸潤到中國現在那混亂的社會裏，其所以不能侵入的原故，全因有這些事情，但是在中國資本的積聚很不容易，也全因有這些事情。我在前節指摘的這回世界大變局中間，中國獨不感受經濟影響的一個大原因，全在這些地方呢。

十一

家族制度怎樣做中國民族社會的基礎？想來大畧可以明白了。實在說起來，保護這民族的唯一的障壁，也是家族制度；而且這制度支持力的堅固，恐怕萬里長城也比不上。長城在事實上，不能禦外敵的時候很多，但是古今無論什麼種類的勁敵，卻未曾突破這家族制度的障壁。古代羅馬當保持家族制度的時候，使羅馬社會精神瀕於死滅的東西，一般學者說是基督教徒侵入羅馬的結果。但中國當唐朝受奈思特留斯（註三）派的宣傳，明末清初有耶穌以特派（註四）的布教；鴉片戰爭以來，尤其受基督教徒的影響；家族制度依然不受甚麼變化，反有使基督教徒成家族化的傾向。印度佛教在中國有長久的歷史，不待說是極明瞭的，但是說佛教降服在家族制度的脚下，也不會錯。我們指中國家族制度，是世界一個奇蹟，說中國和歐美社會中間橫着一大溝渠，全不外這些事實。

家族制度保障中國民族生活繼續至四千餘年之久，固然可說是極有光榮的歷史。但是有一利必有一害，中國民族的生命，全然因於家族制度，成了不能諒解別樣長處的狀態，漸成個固定的傾向了。從民族精神的生活解釋，中國人專熱心充實族內道德，不暇顧及別的。所以關於族內道德——私德的發達，堪讚賞的地方很多，但是公德頗不發達。中國

人懷極高尙的德義心，抱極清潔極優雅的操行，其適用的範圍，多不能出自己的族內。族和族共濟的那些事情，也並不是沒有，但僅限於同鄉或同業的關係，不過一種消極的作用罷了，和國家的社會的那方面是全然沒有交涉。鴉片戰爭以來，中國政府，放棄那些不痛不癢的微温態度，取國家主義的干涉政策，感覺養成人民國家道德的必要，但是依然沒有什麽效力，反使政治歸少數私人特別專賣。辛辛苦苦由外國輸入的立憲也罷！共和也罷！一般國人，都是未見其利，先受其害。細想中國近來的混沌狀態，固然也因許多別的事情，實際上不能不說中國民族的道德——族內道德，做這主要的禍因。

家族道德的害怎樣熾烈？可舉兩個例子爲證。中國西南各省有叫做械鬬的一種部落爭鬬，現在尙流行呢。各省的督軍，占有的地方官衙，就是督軍的族人親戚公共的飯廠，在中國人眼中，是毫不足怪的。

十二

那麽這樣有權威的家族制度，能夠永不失其世界奇蹟的地位嗎？我卻以爲不然，聽我說明這個理由。

中國家族制度時發達，也像貴族的發生一樣，王權的微弱固然是個大原因。但最主要的原因，不能不說中國人的生活，尙未脫去原始的農業時代。大約家族制度，無論大小，是最適宜於農業生活的組織的。在這組織裏面，各家長把所保有的勞力，都困着在土地上。中國家族制度，保守祖先傳來下的土地——不動產，因而把安定的生活，都解釋爲祖先的餘惠，就是這個緣故，而且區區的家庭手工業和幼穉商業的力量，也絕對不能動搖族制的基礎。

中國爲什麽不能脫去原始的農業狀態呢？這問題和中國民族占有的土地面積極廣大，地質極肥沃，那兩事極有關係。

我們若把這些事實當作思考的基礎，中國家族制

度，現在漸次不能保守其舊地位，就容易了解了。無論那個民族歷史上都有同樣的經過，就是真革命不能不先經產業革命，尤以從農業時代移轉到商工業時代的時候為甚。那時社會組織呈極大的變化，是當然的。為什麼呢？在農業時代，人人都固着在祖先墳墓的地方；但到商工時代，境遇全然相反。入了商工時代，人人都成了移動的，家族自然要從家長權下被解放了。中國人的境遇，今日成了從外面強求產業革新的狀態了，強求不是別的，就是外國人經濟侵畧的趨勢！

外國人的經濟侵畧，因歐洲大戰，暫時停頓了一下；但是不久這侵畧的反動，必較戰前要增加數倍，這是容易想像的。日本人在大戰中的行動，直接間接，激刺中國的產業，多少能給貿易上加些革新。排斥日貨，固然有一部分政客和外人的煽動作用，但從我這樣觀察的時候，也可說是中國人自己的反應。總之中國遲早，必要在經濟上為外國人開放門戶，因門戶開放的作用，產業的革命，就不能不發生了。

以上就中國社會文化的由來和特質，大略說了一下。讀者至少可以了解中國的發達，比歐洲早的多了。中國先秦時代的文物，較之希臘羅馬毫沒有遜色，這個見解，是識者所公認的。不但文物上沒有遜色，而且中國社會是總體發達；中國文化，在這一點真足給我們亞細亞吐氣呢。但是發達的裏面，藏着衰兆，光榮的後面，也射着頹廢的陰影。革命元勳孫逸仙，最近公表題為孫文學說的一本長文意見書，其中一節，比較中國和日本的民族說：『日本維新，近接封建時代，其風俗去古未遠，所謂朝氣尚存，所以立見成功。中國反之，去古既遠，暮氣太深，顧慮之念，畏難之心，較之新進文明之人尤甚』云云。彼以為中日現在國運的差異，係朝氣暮氣之別，暮氣太深的原因，不外社會成熟過早。孫氏好像覺得自己

民族已經衰老；老民族缺乏感受性，所以從外力而起的反應甚薄。最近革命不能成功，雖有種種原因，孫氏指摘的一節，確係預卜中國民族的將來緊要事實。產業革命由外力得來，家族制度的解放縱令也實現，中國民族，果能把捉這新機運，開拓自己的新生活與否，我們尙不能豫下斷言呢。

註一 那一段所說的井田制度，克魯泡特金的土地政策，我都沒有甚麼研究，不敢下對不對的斷定；請留心社會問題諸先覺，破些上夫，把這問題研究一下，是我很希望的。

註二 日本室町幕府時代，（明朝中葉）足利氏當權，應仁元年，足利氏弟兄爲繼嗣問題相爭，各植黨援，卒使日本大亂，演出日本的戰國時代，紛爭多年；以後豐臣秀吉，德川家康相繼起來，統一日本，再開德川幕府時代。

註三 奈斯特留斯派（Nestrians）爲基督教一強大宗派；奈斯特留斯係古代教會史有名的人，紀元三世紀時生於西利亞（Syria）的某都市，四〇六年被舉爲君士坦丁堡的大僧正；關於基督教理唱種種新說，和抱舊意見者起激烈爭論。四三五年被羅馬皇帝放逐到阿拉伯，焚其書，後不知道流落到什麼地去了。信奉他的學說的人，創立一宗派向東方傳教，由波斯印度到中國；甚麼時到中國，得的信徒多少，影響中國社會的勢力如何，都沒有正確記錄可以考查。唯在唐初，像已很盛，一六二五（明熹宗天啓五年）年在長安掘出景教流行中國碑，這碑是唐代宗建中二年大秦寺僧景淨歎美景教——基督教作的，略敍景教入中國的由來，說在太宗貞觀年間。（紀元六二七至六四九年）碑文有云，『大秦國大德阿羅本，遠將經像來獻上京。』又云『太宗詔造大秦寺所度僧二十一人。』以後像皇帝庇護基督教，又傳郭汾陽獻地建教會度僧侶、可見基督教一時大行。

註四 耶穌以特派（Jesuits）是紀元一五一四年西班牙的貴族洛約辣（Don Inigo de Loyola）創設的。景教因土耳其盛時，把向東方來的路遮斷，所以一時中斷傳教。元世宗至元二十九年（一二九二年）法皇尼可拉斯四世（Nicholas IV）派柯維訥（John de monte Corvino）爲宣敎師到北京，單身傳道十餘年，元末又中絕。一五八三年耶穌以特派僧侶盧紀羅（Michael Ruggiero）從澳門上陸，至中國廣東傳教，得官吏的保護，後二年在肇慶府建設教會；明神宗萬歷十一年（一五八三年）利瑪竇（Mathew Ricci）同盧紀羅來中國，苦心經營，確立基督（天主）教的基礎，研究中國風俗學術，很得中國人心。其後同派之徐日昇、關明我，深得康熙帝的信任，受洗禮的教徒達二十萬以上，可見當時基督教在中國的勢力。



世界新潮

美國新總統之就職

合衆國第二十九任大總統哈定。於去年十一月當選以後。至本年三月四日行就職禮。照向例新總統於是日午後蒞國會宣誓。嗣在國會東階前。向國民陳述就職演說辭。然後正式赴白宮就任。本屆新總統就職。其禮式甚爲簡單。與昔年華盛頓就任時無異。前總統威爾遜。則同時去職。重理律師業。威氏最近政策。雖遭失敗。然彼經八年之勞績。深負民望。實不愧爲英明有爲之總統。則美民之去思。亦自可想見也。



日本："沒人愛我了。回到家裏去罷。"

新總統哈定出身於寒素。其生平所歷事業。偏於政治言論實業各界。實爲共和黨中傑出之人才。其足以負美民重望。固顯然也。新總統之行政方針。大致與前任總統無殊。惟對於美國干涉世界事務。則與前政府持相

反之態度。民主黨之失敗。其主要原因。實由威爾遜氏破棄遺傳的門羅政策。干涉歐洲事務之故。新總統自必一反其所爲。藉以收攬人心。茲將新總統履任演說中。對於內政外交之諸大綱。摘要如下。

(一)美國之進步。由於不干涉舊世界事務之遺傳政策之明哲。故新政府決不再干涉此等事務。

(二)合衆國不能與他國締結永久軍事同盟。亦不能擔任任何外國之經濟義務。惟合衆國願與他國籌商完全撤廢軍備之辦法。

(三)國際間司法問題。應設國際法庭以處置之。但合衆國所受約束。必須不背其國家之主權。

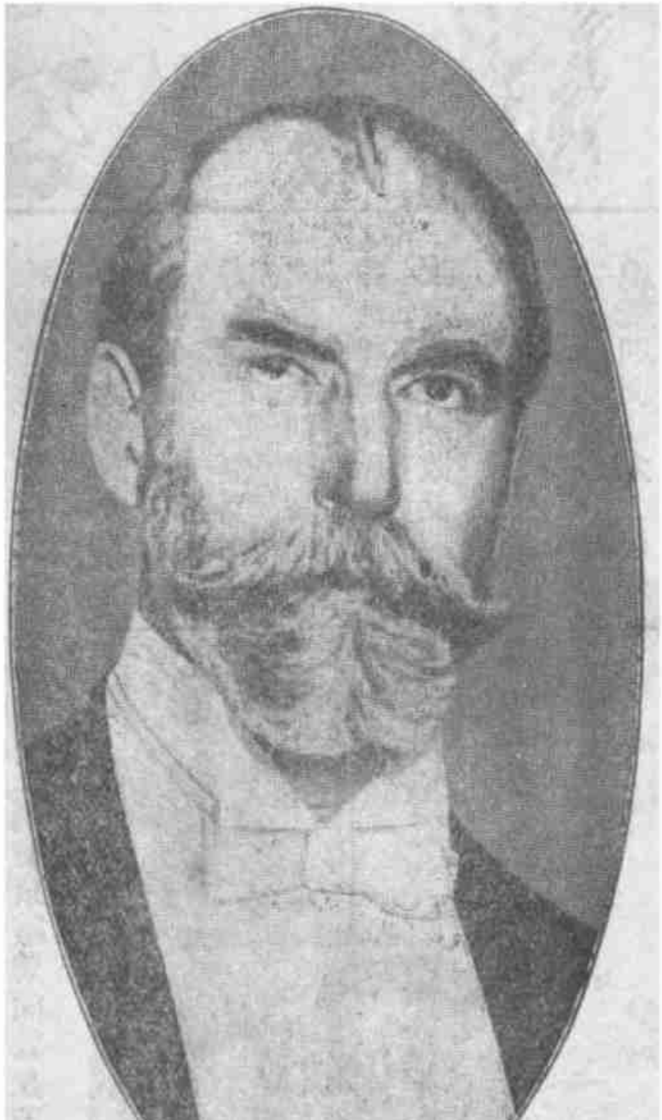
(四)目前之最高事業。在恢復原狀。從事於改造整理。美國不懷國家之偏見。不抱報復之精神。但若吾美抱此態度。而戰事竟又強迫相加。則深望集個人與羣衆精神與物質的力量。以供獻於國防。

(五)對於工業。採保護政策。謀增加生產。擴張出口貿易。以解決經濟之難題。

(六)增高女子之智慧修養與實力。使其得以執行公民之完全權利。

(七)以各階級機會均等主義爲基礎。求實業和平之實現。對於勞資之爭執。主張於決裂以前由會議解決之。

(八)設法防衛失業之危險。改良勞動狀况。限制婦女之長時間勞動。以謀公衆之福利。



美國新國務卿許士

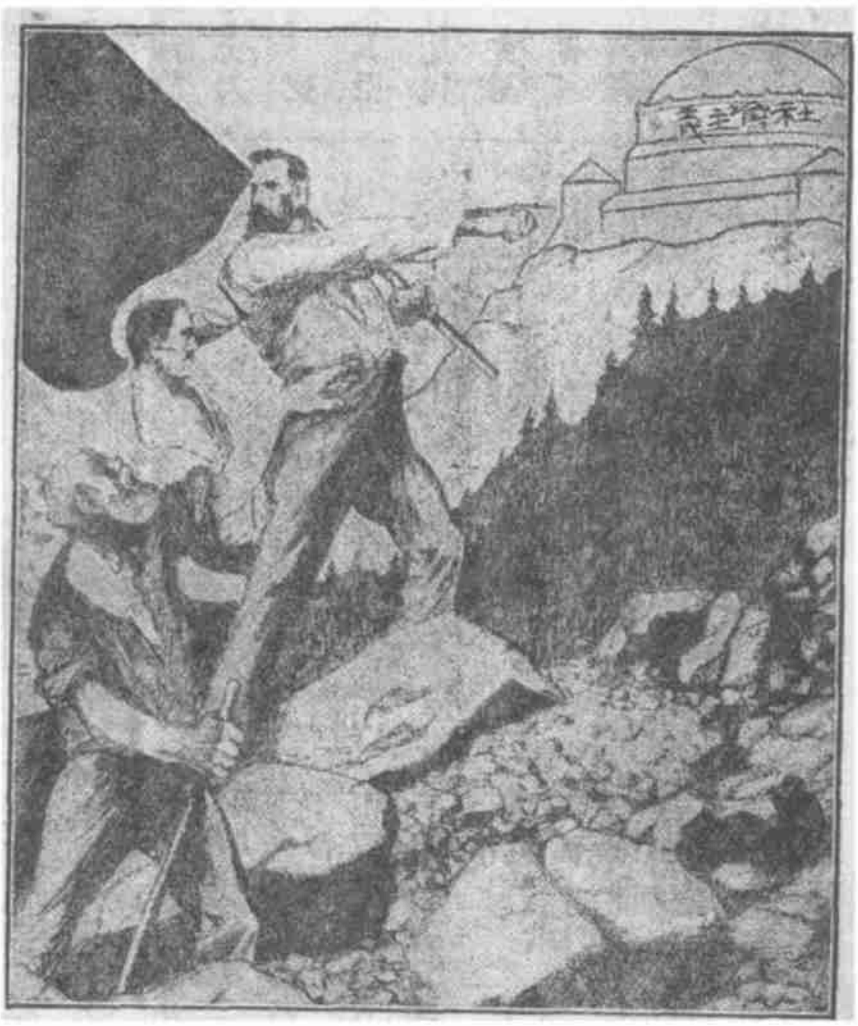
新總統哈定就任後。任命前大理院長許士爲國務卿。羅致共和黨諸名士爲閣員。卽以接濟歐洲糧食著名之荷佛 (Hoover) 氏亦在內焉。

美國國務卿。其地位雖不及英法首揆之重要。然實爲總統之股肱。且握有外交上之重權。近年美國外交極爲繁重。和約中之問題。美國之國際關係。對俄之態度。胥有待於國務卿之裁斷。故歷任國務卿如路德 (Eliot Root)。如蒲賴陽 (Bryan)。如蘭辛 (Lansing)。

如柯爾倍(Colby)皆知名之士。新任國務卿許士(Hughes)爲前屆總選舉(一九一六)中之共和黨候選總統。今述其略歷如下。許士生於紐約州。父爲威爾士傳教士。家僅中貲。年長入哥侖比亞大學修法律科。畢業後在紐約操律師業。後復主講高納爾大學及紐約法律專門學校。一九〇六年紐約議會組織一委員會。辦理紐約人壽保險公司事。許士被推爲委員。多所建白。以是聲譽卓著。遂得當選爲紐約州民政長。任滿後改任合衆國大理院判事。上屆選舉。共和黨選爲候選總長。因彼時威爾遜聲望方隆。遂不得當選。歐戰中。許士盡力頗多。本屆哈定氏當選。以許士爲共和黨名士。遂任之爲國務卿云。(W)

巴黎會議與倫敦會議之經過

在最近數星期中。歐洲外交風雲。集中於巴黎倫敦之二地。即著名之巴黎會議與倫敦會議是也。蓋自和會簽定對德對奧對土條約後。和約實行。屢次延緩。協約國因態度未能一致。始終無積極之表示。至此次始由英法當局動議。對於督促和約之實行。謀最後之解決。故巴黎倫敦二次會議。關係和局。殊甚重要。此次會議。其問題之最關重要者有三。德國解除軍備。屢次延緩。須籌一積極辦法。強制執行。此其一也。凡爾賽條約雖規定德國須賠償戰爭損失。然賠款數目。分配方法。及保障賠款償付之辦法。迄未議定。此其二也。自希臘親協約派失敗。前王康士坦丁復位後。近東形勢。爲之一變。對土條約中之條款。大有修改之必要。此其三也。此外如奧國經濟問題。承認波羅的小國問題。對俄態度等。皆爲會議中之議題。茲就會議之經過。將各重要事項。分述如下。



國際無產階級的目的

(一)巴黎會議與德國解除軍備問題

法國因德國未照約解散巴威略及東普魯士之國民衛隊。且未撤除東南兩方邊界之要塞防務。應繳之軍用品亦未盡交出。故屢向德國抗議。德國覆文辭旨游移。法前總理萊圭乃與英意當局磋商。決定於一月十九日在巴黎開協約國總揆會議。籌議對付辦法。嗣因法國內閣更迭。乃改期二十四日在法國外交部開會。由法國新總理白里安氏主席。計到會者有英法意日比五國。英國代表爲首相喬治。外交大臣寇仁。法國代表爲總理白里安。與外交部祕書長斐爾台洛。意代表爲外交大臣斯福柴等。日代表爲駐法公使石井。比代表爲外交大臣加斯巴等。開幕後。首先討論德國解除軍備問題。由五國軍事專家入席報告。福煦將軍宣讀德國不履行解除軍備條款之各節。(一)平民及民團未繳出武器。(二)後備軍繳械。尚未完畢。且尚未解散。(三)東普魯士與巴威略民團。與國民軍性質相同。(四)德國法制與和約中之軍事條款相抵觸。(五)德政府不肯繳出柯尼斯堡與庫斯特林之礮隊材料。(六)德國現妨礙航空條款之實施。關經協約國代表開始討論。英法意見。略有參差。英國主張先與德國會商。然後提出協約國之最後決議。免使德國難於應付。惟法國代表則主張嚴厲對待。後經雙方調停。議定最後辦法。規定七月一日爲德國履行和約中解除軍備條款之最後限期。惟在三月十五日以前。須將條款中三分之二履行完畢。自衛民團亦應照此辦法。實行解除。如德國不履行上項條款。則協約國得施下列之懲罰。



“肥皂泡兒快有人來刺破哩”

(一)取銷協約軍所定退出萊因區域佔領地之日期。(二)占領其他土地。(三)在萊因河流域設立協約國稅關。(四)不許德國加入國際聯盟。此項規定。經巴黎會議通過後。於二十九日簽定議定書。照會德國遵照辦理云。

(二)德國償付賠款辦法之議定

德國軍備問題解除後。其次卽爲賠償問題。此問題在去年波洛業會議不魯日會議斯巴會議中。雖屢經磋議。而賠款確數。迄未規定。本屆巴黎會議。自二十六日起。卽繼續討論此項問題。當初英德兩國。主張不同。英國主張根據上次波洛業大會之成案。量度德國能力。擬定賠款總額。而德國則以爲日後德國經濟發達產業昌盛。法國亦應分享其利益。故不能按照目前德國之財政能力。以定將來應付之賠款數。各國代表會議歷二日。主張終未一

致。卒由比國代表調停。乃將賠償問題。提交專家委員會討論。於二十八日晨。開始討論。至夜半始議定辦法如下。

德國賠款分四十二年攤付。其交付數額。逐年遞增。第一第二兩年。每年付二十萬萬金馬克。第三至第五年每年付三十萬萬金馬克。第六至第八年每年付四十萬萬金馬克。第九至第十一年。每年付五十萬萬金馬克。第十二年至第四十二年。每年付六十萬萬金馬克。以上共計二百二十六萬萬金馬克。除此以外。在此四十二年中。凡德國之出口貨。須按値抽稅百分之一·五。償付協約國。此項出口稅。據法報估計。在近數年內。每年可得英金一萬萬鎊。合而計之。則德國賠款總數。當達英金一百五十萬萬鎊。或美金六百二十萬萬元。就目前匯兌率。則當達華銀一千二三百萬萬元之多。不可謂非驚人之鉅數矣。

此外議定德國如繳款迅速。在定期之前。繳淸一年賠款。則每年可得回扣若干。計第一二年可減少百分之八。第三四年可減少百分之六。此後三十八年內則可減少百分之五。又如德國不履行賠償條款。則協約國得施以下列之懲罰。(一)占據稅關。(二)徵收更鉅之稅或新稅。(三)施行協約國認爲便利之其他計畫。



協約國說·"囝呀快不要去跟這流氓講話。"

至德國所繳賠款之分配方法。據路透電之所傳述。英國可得四十九萬七千二百萬金馬克。法國可得一百十七萬五千二百萬金馬克。其餘協約國可得四十八萬七千六百萬金馬克云。

上列條件。由巴黎會議通過。於一月二十九日。與解除軍備條款。同時簽定議定書。並照會德國。令於二月下旬派代表至倫敦接受。巴黎會議。遂於是日閉幕。計本屆會議。除對德問題外。復議決下列各項問題。(一)關於貸助奧國商業問題。移交英法意三國商業當局調查辦理。(二)希臘問題。主張維持現狀。並決定僅與希政府接洽。而不承認康士坦丁。(三)對土問題。由倫敦大會決定。(四)正式承認萊多尼亞與立陶宛二新國。惟立陶宛須俟國際聯盟解決維爾拉問題後。始行承認。(五)正式承認喬治

亞新國。惟須俟該國先行申請。

(二)倫敦會議與近東問題

協約國本定二月杪召集倫敦會議。邀請德國代表到會。接受協約國提出之條款。嗣因近東事件。關係緊急。乃於二月二十一日。先行開議近東問題。至月杪邀德國代表到會。續行商議德國賠償問題。至三月十二日倫敦會議始宣告閉會。

近東問題之紛糾。其原因起於土耳其國民黨之猖獗。希臘前王之復位。土國民黨領袖凱末爾(Mustapha Kamel)於前年在小亞細亞之安哥拉 (Angora) 組織獨立政府。與君士坦丁之土耳其政府。互相對抗。聲勢頗爲浩大。協約國在近東一帶用兵。屢次挫敗。至去年冬間。希臘威尼徐祿政府選舉失敗。前王康士坦丁復位。戰前祖德派復秉政權。因此與協約國發生惡感。法意二國乃首先動議。修改對土和約。與凱末爾政府言和。將土約中割歸希臘之斯米那 (Smyrna) 答臘斯 (Thrace) 二地。重復返諸土國。而於本屆倫敦會議。召集土耳其代表安哥拉政府代表希臘代表。議定一切。至二月二十一日上午。倫敦會議開幕。英法意日希臘及土耳其兩政府均列席。首由希臘代表要求維持對土和約。對於小亞細亞之土耳其國民黨則聲明繼續作戰。以清亂源。並請協約國取銷所施禁令。(即去年十一月二十六日協約國撤去對希經濟上助力之覺書)當經各國代表討論。英國表示袒希。主張維持對土和約。法意則堅主與凱末爾政府磋商休戰。并卽行修改和約。兩方爭持不決。至二十二二十三日。因土耳其代表抱病。會議停頓。二十四日土國民黨代表以代表土耳其全國國民之名義。提出要求條件。要求恢復土耳其帝國之戰前領土。并其他權利。至二十六日亞美尼亞代表亦出席陳述。要求擴大領土。謂現爲土國國民黨軍隊所侵佔之細里西亞領土。應割歸亞美尼亞。嗣因各大國意見未能一致。故二十六日以後。對於近東問題之會議。暫行停頓。至三月十二日倫敦會議閉會之日。協約國始以議定條款。交與土希兩國代表。其條款如下。(一)許土耳其加入國際聯盟。(二)土國軍額增至七萬



勞農政府之根據地

五千人。以多數本國軍官少數外國軍官統帶之并縮小海峽中禁設軍備之區域。(三)協約軍退出君士坦丁堡與伊斯米特半島(Ismid Peninsula)(四)限制加里波里與恰納克(Chanak)二地之協約軍佔領地。(五)維持君士坦丁堡之土國軍隊。并擴張土耳其海軍。(六)關於協約國監督財政之大讓步。(七)裁撤土國境內外國郵局。(八)承認庫爾特斯坦(Kurdistan)時局之眞相。(九)修正塞維爾(Severs)條約中關於亞美尼亞之條款。(十)承認土耳其對於斯密那州享有主權。惟該地應駐希臘兵若干。(十一)斯密那州民政長由國際聯盟委派一基督教徒充任之。上述條件。各代表團已允轉遞各政府。惟希土政府能否允從。則不可知。總之倫敦會議對於近東問題。雖已獲得解決之法。然猶不能謂已告結束也。

(四)德國賠償問題之決裂



睡夢中的歐洲

二月杪以後。倫敦會議將近東問題。暫時擱置。靜候德國代表之到來。德政府自接得協約國議定書後。輿情甚為激昂。德國外交總長二月一日在國會演說。對於協約國之決議。竭力詆斥。柏林日報至喻巴黎會議為瘋人院。非明白事理者之集會。嗣德政府竭一月之力。草定覆文。內容初頗守祕密。至三月一日。始由外交總長西門斯(Simons)出席倫敦會議。宣讀答辭。其結果殊出協約當局之意外。蓋德國僅允於三十二年以內。交付賠款三十萬萬金馬克。即英金十五萬萬鎊。其數較諸協約國要求之數。僅七分之一有奇。德代表并續陳償付辦法。擬發行國際公債。陸續償付之。德代表尙擬詳細宣讀其償付辦法。乃為協約國代表所阻。會議遂行停頓。一日下午。協約國代表在倫敦籌畫對付辦法。強迫德國承認巴黎會議之賠償條件。一面福煦上將自英返法。英國海軍與法比陸軍。均預備示威。表示強硬態度。三日。倫敦會議復行集會。英相喬治向德代表演說。

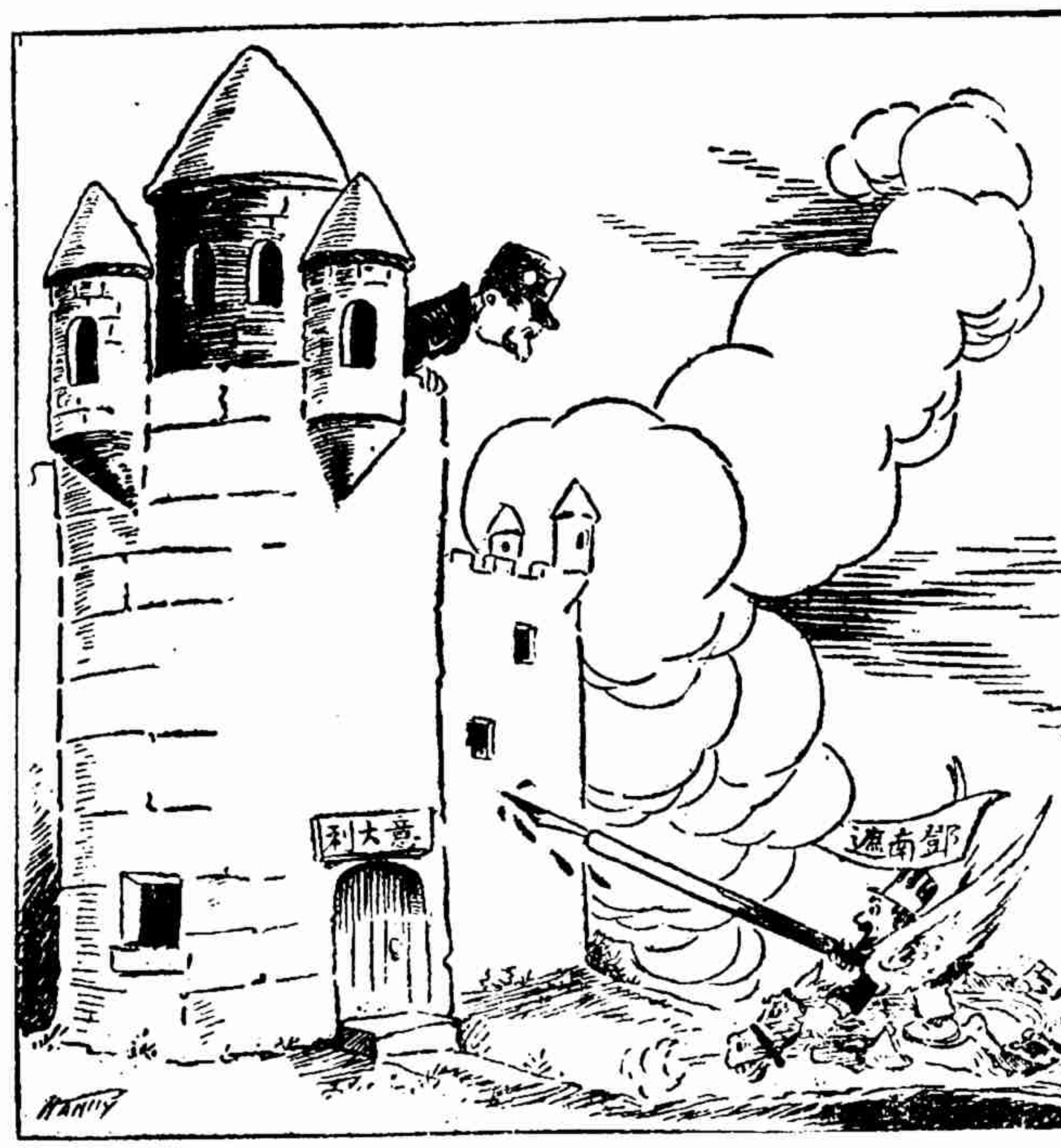
謂至三月七日止。若德國猶不接受巴黎會議之議定書。或提出可使協約國滿意之意見。則自七日起。協約國將按照和約。施以下列之懲戒。

(一)占領萊因河右岸之三重鎮。

(二)協約國商民向德國購入之貨物。應以一部分貨價。交與本國政府。收入賠償帳內。

(三)協約軍佔領地邊界稅關所徵之稅。均應繳付賠償委員會。萊因河及協約軍佔領地之橋端交界處。設臨時稅關。由協約國委員。按照協約國政府訓令。徵收出入稅。

德代表當在會場表示願於七日以內答覆。惟同時聲明。喬治氏實誤會德政府之眞意。三日以後。各方面均無動靜。專待德政府之答覆。至七日上午。德代表復在倫敦會議出席。聲明德國承認巴黎會議之決定。實屬不可能。唯鑒於目前意見之睽異。情勢之嚴重。德國被逼。不得不放棄其全部賠償之新計畫。



詩人的失敗

德國預備償付所定五年以內之賠款。幷預備接受出口稅抽百分之十二之辦法。唯須以下列二者爲交換條件。(一)上部西里西亞由公民大會之決議。仍歸德國佔有。(二)廢除德國在世界商業上之一切禁令。此二條件。如經協約國接受。則當繼續考慮於三十年內付清賠款之辦法。末又謂懲戒條件。非和約之所許。且背國際聯盟公約。應提出嚴重抗議云。協約國對此答辭。當然視爲不能滿意。於是至八日。協約國開始執行懲戒條件之第一款。英法比聯軍佔據萊因河東岸之德國杜塞爾道夫(Dusseldorf)杜斯堡(Duisburg)魯爾(Ruhr)三鎮。其第二第三條款。則正在籌備中。倫敦會議中之德代表。於七日下午啓程回國。德國駐英法公使。亦經政府召回。一方德國當局勸告人民。對於協約國暴行。勿加抵抗。又此次交涉。美國新政府宣布不加干涉云。

對德談判。既已決裂。倫敦會議遂於十二日宣告閉會。此後時局發展如何。則須俟德國態度如何而後定矣。(W)

美國之不識字者

美爲文化最高之國。教育甚爲普及。其國人嘗自詡以爲男女老幼。靡不識字。然據實際調查。則美國成年之男子。未受充分之學校教育者。實占三分之一。美民之毫無智識。甚至未能辨別左右手者。則有二十萬之多。此誠至可注意之一端也。美國成人之未能閱讀任何種文字者。佔十分之一。約共十萬人。若加入未受教育之兒童百萬人。則美國之不識字者。當有一百一十萬之多。此外受學校教育未達二年以上者。則又有二十萬人。其中半數。實僅受一年之學校教育。此種人民。年少輟學。成年以後。實與完全未受教育無異也。

美國男子之曾受專門教育或職業教育者。殆不及十分之一。美國十八歲之青年一百萬人中。絕對未能操英語者。約有五萬人。因缺乏教育之故。體魄亦遂未能健全。美民體質上道德上心理上殘傷致未能爲國服務者。計有二十萬之多焉。

一九一〇年時之統計。美國成人之不識字者共有五百五十萬人。其中外國僑民佔一百五十萬人。厥後僑民增加甚速。至一九二〇年之統計。則僑民之不識字者。共有二百五十萬之多也。例如一九一〇至一四年間自南部意大利遷至美國之僑民。共有九十七萬一千三百六十六人。其中有四十一萬五千八百零六人。不能識一意大利字。其餘若亞美尼亞、土耳其、俄羅斯、保加利亞、烏克蘭、克羅西等地遷來之僑民。幾可謂全係不識字者。蓋彼等卽能識本國字。然其文字不特與美國不同。且字母形式亦不同。故一至美國後。并一字母而不能讀也。



美日國交的危機

以上所述者。猶僅指絕對不識字者而言。其他比較的不識字者。如除署姓名外不能寫一字者。或拚一字極感困難者。當倘數倍於此。若再以不識字之黑種人及未受教育之白種土人合計之。則在全美人口中。不識字者當有四分之一之多。美國工廠中所生禍變。計有百分之七十。乃由於工人不識字及不能採英語之故。因工廠中異種民族。雜處一室。對於公衆布告。未能領解。對於危險記號。未

能辨認。因此不免於肇禍。僅就此項損失計之。每日平均當有二十五萬元之多。即此一端。教育未普及之為害。已可想見矣。

政府對於成年不識字者。雖廣設夜校補習學校以謀救濟。然殊鮮成效。例如紐約一區。義務夜校。創立甚多。然其學生人數。僅佔紐約不識字人數百分之〇·五。其原因甚為繁複。由於工業疲勞。一也。由於家庭義務之繁重。二也。由於夜校辦理之不得當。不能吸引學生。三也。現在政府籌一救濟之策。令各工廠設一工人班。使不識字之工人。得抽出其工作時間。以從事於補習。計每日補習一時，每星期內補習五日。其補習時間內之工資。仍由雇主支給。於此可見美政府謀增進勞動者之地位。可謂無所不至。所足患者。則美國教員之缺少是也。近年生活費逐漸增大。學師教師薪水殊甚微薄。不足以資事畜。故就此途者日寡。在美國不但補習教育難得良教師。即學校教育人才亦甚感缺乏云。（W）



大學算學教授薪水不夠用．被一個新派財主請去．替他算所得稅．去了．

敘利亞獨立運動之顛末

自一九一三年土耳其加入德奧同盟。英人深懼土人進兵埃及。占據蘇彝士運河。斷其歐亞交通之命脈。於是竭力扶助阿拉伯民族脫離土之羈絆而自立。以為埃及屏障。而分土西向之勢力。至一九一六年乃有漢志國之獨立。宣言加入協約國。使土在巴拉斯丁之勢力。頓分為二。一須防英軍之由埃及侵入。一須拒漢志之由南部攻擊也。

英人既於保守埃及方面占得優勢。逆料敍利亞全部人民久受土之壓制。均蠢蠢欲動。乃進而與法人共圖挑起敍利亞人民之叛土。而使英法得其相當利益。遂於一九一六年五月。雙方代表訂立敍克斯僻可德 (Sykes Picot) 密約。將土耳其在阿拉伯之領土分而為五。

（1）自巴拉斯丁之朱爾丹 (Jordan) 至地中海。歸國際管理。

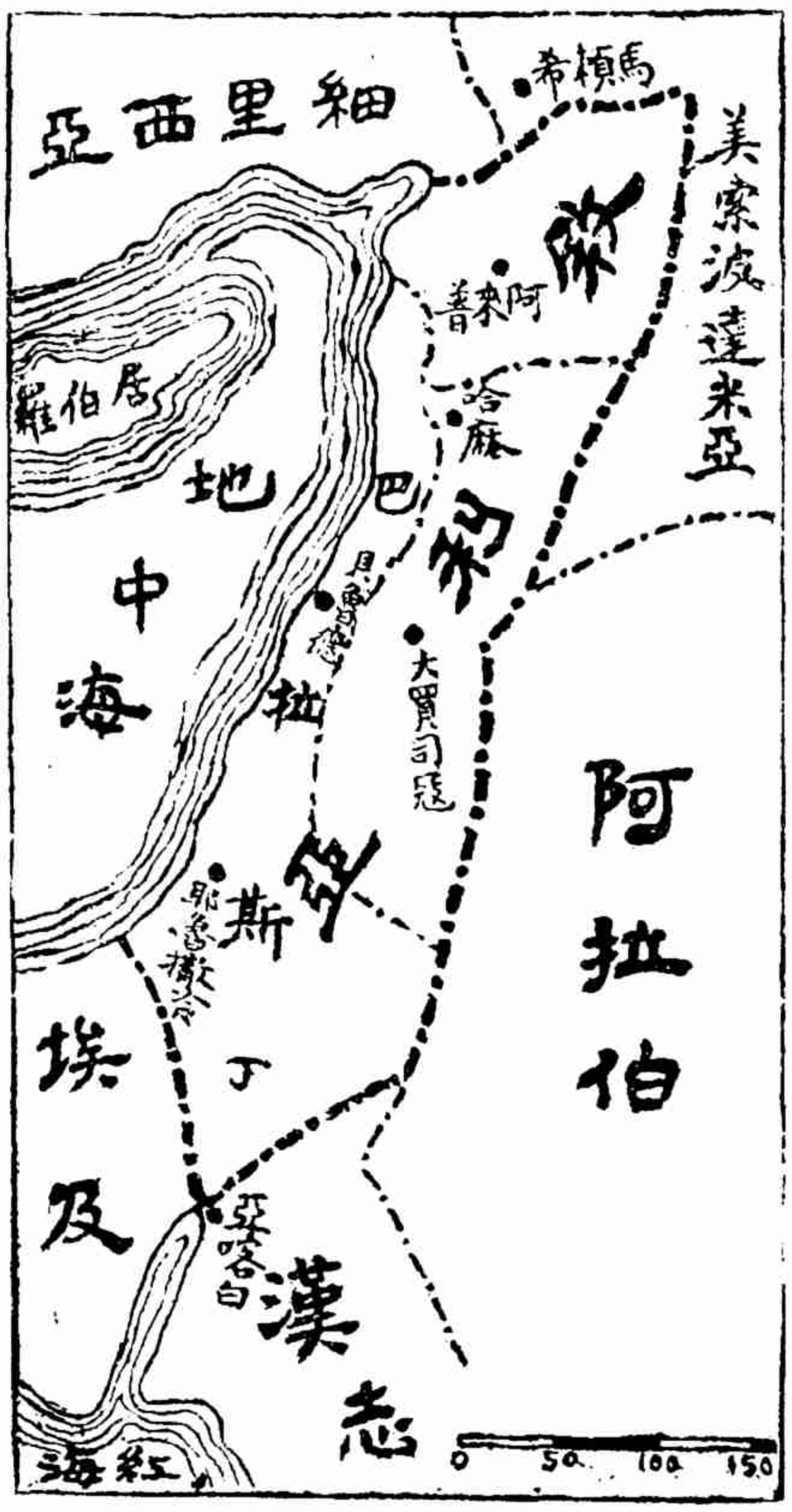
(2)自美索波達米亞之台喀利脫(Tekrit)至海發(Haifa)港。歸英國管理。

(3)敘利亞海岸自泰爾(Tyre)至亞歷山特列泰(Alexandretta)又南亞美尼亞自細壞斯(Sivas)至大爾培克。(Dierbekir)歸法國管理。

(4)大買司寇(Damascus)阿來普(Aleppo)歐爾發(Vrfa)毛瑟爾(Mosul)等部分則歸敘利亞民族自主之但處於二種勢力範圍之下。

(A)在亞喀白寇衛脫(Akaba-Kuweit)與海發、台喀利脫間之一部分。法國不願求政治上之勢力。英國則有經濟上政治上之顧問優先權。與供給阿拉伯所欲得之顧問之特權。(B)在海發、台喀利脫與亞美尼亞間之一部分。英國不願求政治上之勢力。法國則有經濟上政治上之優先權。與供給顧問之特權。

英法既結敘克斯僻可德條約後。乃於一九一七年六月。遣使與敘利亞民族之七代表接洽。允助以軍事上之實力。使其叛土而自立。七月漢志王第三子法沙爾(Emir Faisel)遂與英將亞倫倍(General Allenby)會師亞喀白進攻巴拉斯丁。十一月下耶魯撒冷。由是長驅直入至次年九月掃清巴拉斯丁全境。十月克阿來普。復四日乃雙方宣告休戰。



當戰爭時。敘利亞人民以爲協約國有助其民族自主之能力。而其對於協約國之報酬。卽爲抗土以分同盟國之勢力。蓋敘利亞人之期望。實不僅立一敘利亞自主國而已。乃欲建一包括巴拉斯丁、敘利亞、美索波達米亞、以及自紅海至波斯灣之聯邦。故對於英法二國所締結敘克斯僻可德條約之(2)(3)二條。實敘利亞人之所不料而亦其所極不滿足者也。

敘利亞位置歐亞兩大陸交通之中心。當大戰前。法人已久欲染指。且法人財產在敘利亞者亦屬不少。故當戰爭時。法人實有占領全敘利亞之野心。敘克斯僻可德條約中亦訂有沿敘利亞海岸歸其

管轄之條文。及愛倫倍將軍率師北攻。所有黎貝嚢 (Lebanon) 貝魯德(Beirut)亞歷山特列泰阿來普以及沿敘利亞沿海一帶諸地。不待法軍至貝魯德。已均被蕩平。雖其後阿拉伯軍隊讓出沿海西岸。以駐法軍。然對於條約上所載沿海一帶之經濟政治權利歸法人獨占者相衝突。於是法人對英乃大致疑忌。蓋英人一在敘利亞得占勢力。則埃及與印度間軍事上之交通一無阻礙。將來英之稱霸歐亞。必可預決。英之強即法之不利也。又烏得而不疑忌哉。

法既嫉英在敘利亞之勢力。於是要求英人履行條約。將敘利亞沿海一帶歸法人治外法權之下。往返磋商。遂於一九一九年九月英軍完全退出敘利亞、細里西亞。而易駐法軍。聯軍之總指揮亦更為法將求勞 (Gouraud) 然法軍多係摩洛哥人與薩納該安人 (Senegalece) 約束殊不易易。且法軍之長官亦均未受教育。不知與土人相處之道。因之與敘利亞人民屢生衝突。當地軍民對於法軍。無不異常憤慨。運動獨立益力。當求勞將軍率師與土耳其國民軍戰時。敘利亞人設種種謀劃。私通土軍。以牽制法軍。法軍遂被圍於馬賴希 (Marash) 終被土軍所逼。敗退至阿來普焉。

法國的新路易



米勒蘭說："朕即國家。"

敘利亞之宣告獨立在一九二〇年三月。法沙爾被推為國王。(見本誌十七卷十三號) 法將求勞鑒於敘利亞人之仇視法軍也。遂於是年七月十五日致哀的美頓書於法沙爾。限四日答覆。要求法國有保護敘利亞之全權。懲治罪首。自列斯克(Risk)至阿來普之鐵道歸法人治理。法沙爾對此數條。雖允其要求。然法軍與敘利亞之常備軍已開戰釁。求勞遂以六萬法軍臨大買司寇城下。強逼法沙爾退位。敘利亞人出軍費一千萬法郎。解散阿拉伯軍隊。由是法人遂得支配敘利亞全境。是年九月一日宣告在黎貝嚢建立一新國。以貝魯德為首府。求勞即任為該處法國最高委員。敘利亞問題至此乃暫告一結束。將來若何變化。尚不能預料也。

(P)

近代社會主義及其批評（續）

潘公展



七

從馬克思以來，近代社會主義者對於宣傳的功夫，總是抱定一個宗旨，就是「國際主義」(Internation-alism)也可以說是「世界主義」。馬克思自己在他底共產黨宣言裏說過，『勞動者並無國家。……因了有產階級底發展，通商底自由，市場底世界化，生產式和生活情形底趨於一致，國界底區別和人民間底敵視一天一天的消滅起來了。無產階級底統治將使他們更加消滅得快。世界領袖的文明國家底聯合動作，至少算得是無產階級解放底第一條件。』在社會主義者看來，廢除國家底觀念是最要緊不過的事；他們以爲各國本來沒有什麼區別，這一國是好，那一國也是好的，所有幾千百年來國家底界限都不過是有產階級——統治階級——底搗鬼。從這個「無國家」底觀念抽想出來，他們便把近代的戰爭看做各國統治的有產階級底戰爭，無非爲商業上，經濟上的擴張罷了；所以無論什麼戰爭，社會主義者應當抱反對的態度。社會主義者所主張的戰爭是階級戰爭而不是國際戰爭，這是最

要明白的。

歐戰初起，各國的社會黨員力謀阻止戰爭底方法，但是各自因爲被「愛國主義」所誘惑，丟了他們異國的同儕於不顧，反而投了本國的資本家方面去幫助作戰，卒致釀成這樣空前的大戰禍，到現在他們還是後悔不迭哩。雖然各國的社會黨員固然有一部分失節主戰，但仍有一部分堅持他們底「國際主義」竭力反對戰爭；姑且舉美國參戰前後社會主義者底態度以爲證。

一九一六年，美國底社會工黨（The Socialist Labour Party）對於準備參戰提出議決案，其要旨如下：『在有產階級底軍事的「備戰大綱」裏，我們承認他是含有反抗工人底利益和生活的一種運動；而且我們確認，值得工人注意的「國防大綱」是只有一種，這種國防大綱是防護工人自己底階級利益而反對惟一的真敵，與國家無干，所謂惟一的真敵者，就是資本階級。』

當一九一七年四月間，美國早已參戰了，但社會黨召集大會於聖魯易（St. Louis）仍提出反對戰爭底議案；今錄其大旨於下：『當現在千鈞一髮的時候，美國底社會黨依然確認國際主義和全世界勞動階級連帶結合底原則，對於美國政府底宣戰願宣布其不變的反對態度。近代的戰爭，差不多總是起源於各國資本家底商業上的和經濟上的競爭和陰謀。無論他們明白認爲侵略的戰爭也好，或假冒爲防禦的戰爭也好，這些戰爭是由少數階級所造成而由多數民衆去作戰。戰爭底結果，統治階級是獲得財富和權力，工人所獲得的卻是困苦，死亡，和精神的墮落。……美國底社會黨依然反對掠奪和階級統治底制度，這個制度是由武力和虛僞的愛國主義所建立而擁護。所以，我們要請各國底工人在戰爭中都拒絕供給他們底政府。資本家底互

相競爭的國家團體間底戰爭，是不干工人底什麽事。工人所當執戈從事的戰爭只有一種，就是全世界底勞動階級從經濟的掠奪和政治的壓迫裏面解放出來所經過的大戰爭，我們要特別警告一般工人，不要陷入所謂「防禦的戰爭」底羅網和幻想。因爲要反對愛國主義底假道理，我們就把國際勞動階級連帶結合底理想高舉起來。爲輔助資本主義，我們不願犧牲一命，虛糜一錢；爲輔助工人求自由底戰爭，我們却願盡其所有貢獻出來。不幸的歐洲現在淪於死亡毀滅的境界，這是因爲歐洲各國資本家利益底衝突，纔至於此。在這些國家中，無論何國底工人同是受人壓迫，被人掠奪。他們生產了偌大的財富，但財富底大部份是被產業底所有者從他們方面强奪了去。工人於是沒有東西可用以買回他們自己所創造的財富。每一國裏的資本階級就不得不覓外國的市場以處置他們所聚集的「剩餘的」財富。資本家所獲的大利益，不能再在他們自己底國內作有利益的投資；所以，他們又不得不覓本國以外的投資地方。既然這樣，每一個近代資本家的國家底地理上的疆域是太小了，不能再容資本階級底產業的和商業的運用。』這一段說話，把近代戰爭底性質解剖得簡潔明晰，完全歸罪於資本家，以促勞動階級底醒悟，「國際主義」的態度表現得纖細畢露了。他們發表了這篇空空洞洞的宣言，還以爲不足，並且定出幾條約束來使大家遵守着去做：(一)活動的，公開的反對戰爭；(二)徵兵和徵役底法律，極端反對；(三)反動的政治，如檢查印刷品和郵件，限制言論集會底自由，强迫的判斷和罷工權利底限制等，竭力反抗；(四)對於公立學校中的軍事教育和軍事訓練，爲反對的宣傳。總而言之，他們始終認定勞動階級只應有一個「階級鬬爭」底目標，所以抱定「國際主義」要聯合全

世界底勞動者而爲一，對於資本家的國際戰爭自然竭力反抗了。這不但是美國底社會黨爲然，別國的信守社會主義者也都抱這種態度；這又不但是他們對於前次大戰的態度爲然，且看近來英國工黨反對政府援助波蘭以攻俄更可明白各國的勞動者都有「國際主義」橫亙胸中哪。

那麼我們可以說，「國際主義」是社會主義者由「階級鬬爭說」演繹出來的第二種推論。

八

從近代社會主義誕生以來，勞動運動就含有「國際」的色彩，雖則是與階級鬬爭底理論有關，如上所述，然而勞動者同資本家去鬬爭，何以一定要聯合全世界的勞動階級以搏擊全世界的資本家呢，換一句說，何以一定要採取「國際主義」呢？社會主義者對於這一點另有一層解釋，以爲這是由於「世界市場」(World market)底現象發生後自然的趨勢；理由詳下：

他們以爲有產階級底資本式的生產漸次發達，世界各國間底商務關係也漸次密切。譬如西印度生產的商品，可以被倫敦的人所消費；南美洲所出產的寶石，可以運到倫敦，巴黎，紐約，祕魯去銷售；或且回到南美洲亦未奇；美國本薛文尼州的煤礦，可以供給意大利城市中所用的燃料；卡第夫的煤，可以銷售於俄國北部的城市。切近一些講，譬如東西洋各國的貨物，可以充斥於我國上海的市場，雖欲拒之而有所不能。這種國際間商務的關係，是由資本式的生產制度所產生的一種新的經濟現象，就是所謂「世界市場」。同時，因信用制度底發展，而產生國際間銀行匯兌的制度，英國法國底有價證券可以天天在紐約證券市場購買，波利文底有價證券可以在歐洲市場購得；不但此也，信用制度越發達，

資本家投資底範圍越擴大，美國可以投資於歐洲，歐洲各國又可互相投資而又投資於美國，歐美各國可投資於亞洲非洲日本可以投資於歐美，東西洋各國又都可投資於我國作他們資本底尾閭。這樣一來，各國間成爲互相負債底情形，債權多於債務便是債權國，債務多於債權便是債務國。那也是「世界市場」發現以後的情形。

什麽是「世界市場」上面已略加解釋了。照近代社會主義底理論看來，國際間底商務關係越密切，世界市場上的各國間底商業競爭也是越利害。商業的活動既然擴張至國境的範圍以外，其勢必致各文明國都爭先恐後去尋求新的市場，一面可以推銷本國的商品於國外，一面可以掠奪後進國家底天富財源；這就成爲經濟的侵略。產業發達的各國既然都是向外作經濟的侵略，自然難免於由競爭而衝突；而由社會主義的理論看來，近代的戰爭全是由於各國資本家間底經濟衝突而起。世界市場底發現，一面促起各國資本家底競爭衝突，却是一面促起各國無產階級底攜手聯合；這句話在常人或者以爲不妥，而社會主義者以爲確是這樣的。何以呢？因爲他們說，資本制度既然從勞動階級方面掠奪了生產工具去，勞動者就無所依托，成了一個出賣工作力的人，無所謂家庭了，他們同商人一樣可以「四海爲家」。就「四海爲家」這一點看，勞動者固然與商人相同，但經商國外的商人得本國政府底保護扶持，因感激本國就成了開疆拓土底先鋒；勞動者却不然，柯茨基以爲他們從本國出去到了別的文明國裏用不着什麽保護的，因爲這個新地方底法律並不有害於他們，而且他們對於本地的同夥工作者實在有同病相憐的態度，不知不覺的漸漸同流合化起來了。從這樣看來，勞動運動底「國際主義」也是間接受「世界市場」底驅迫而

發生，難怪社會主義者要抱定這個「國際主義」底原則作爲宣傳底宗旨而不肯一刻忘了。不過就實際講，現在各國的社會主義者還沒有消滅一切國家，種族，宗教底界限，而達於眞正國際聯合底境地；我們看到歐戰初起，德國社會黨員在國會中投戰爭底贊成票，就可見一斑了。

九

勞動者底國際的連帶結合，照近代社會主義看，有一個目的：一面推翻生產底資本制度，一面建立生產底社會主義的制度。社會主義者底領袖主張用什麼方法去達到這層目的呢？照勃拉索爾看來，他們是取革命（Revolution）底手段，而不取進化（Evolution）底途徑。

先從馬克思底歷史觀論起。馬克思以前的經濟學者，都把資本制度看做一成不變的東西。所以他們底分析的研究都不過是靜止的。馬克思却不然，從歷史這一方面出發去觀察近代的經濟組織，遂使經濟學頓然變了面目。他是第一個人，以爲近代的經濟現象並不是本來如此的，是由從前的經濟組織逐漸發展逐漸遞邅而成的。這個歷史進化底觀念很爲重要，因爲我們既然承認經濟組織是隨時代而變化的，則不得不承認資本制度也一定要改變做一種新的制度，使現在的經濟現象有所變化，換一句說，資本制度就不能認爲一成不變的東西了。不過馬克思解釋從前擁有地產的制度所以變到資本式的生產制度，全是由於「進化」所有經營產業的方法，及生產的工具，都是「逐漸變化」（Gradual change）以致中古時代的技工不得不變成近代的勞動者，舊式基爾特的生產制不得不變成今日資本式的生產制。至於由現在資本式的生產制變成所謂「社會主義的國家」（Socialist

state）照社會主義者所論列的看來，却是要採用「革命」底形式；這便和前者底進化有些不同。馬克思在資本論第一卷裏說過：『在這個革新底歷程中的一切利益盡爲握有資本的貴人所攫奪壟斷，這些資本家因逐漸併吞而數目減少；資本家越是減少，則羣衆所受的困苦壓迫，虐待，墮落，掠奪越是加增；但是惟其這樣，勞動階級底革命就相因而至，這個階級人數逐漸加多，而且就因爲受了資本式生產制自身底歷程底影響，訓練起來，聯合起來，組織起來。……生產工具底集中，和勞動底社會化，至少到了一點，要同他們底資本家的包皮不相稱。這個包皮就要爆裂了。資本家底私有財產底凶鐘鳴起來了。掠奪人要被人所掠奪。』他又說：『從那因個人工作而發生的散布的私有財產變到資本家底私有財產，這種歷程比到那從資本家底私有財產變到社會的財產，天然是更要長久，更要厲害，更要煩難，不可以道里計了，因爲資本家底私產其實是已經建立在社會化的生產之上。在前者，大多數的人民被少數攫奪者所掠奪；而在後者，少數攫奪者被大多數的人民所掠奪了。』所謂「人民掠奪那少數掠奪者」究作何解呢？馬克思在共產黨宣言中說得很明白；他說，『共產黨員不復能隱祕他們底觀察和目的了。他們公開的宣言，要達到他們底目的，只有用强力推翻一切現存的社會情形。使統治階級對於共產黨員底革命有所害怕。無產階級的人沒有什麼損失，只有損失他們底鎖鏈罷了。却是他們得到了一個全世界。各國底工人啊，聯合哪！』我們看了社會主義者底領袖這種議論，再想到俄國鮑爾希維克所取的手段，便可明白社會主義者要實現他們理想中的「社會主義的國家」所取的方策，只有「社會革命」四個大字。「社會革命」四個字，到現在不但是做了社會主義

者底信條，彷彿在中國變成了一句很時髦的口頭禪。其實社會主義者底中間也有對於這個信條懷疑的。他們想照了馬克思所提出而爲李勃克耐希所特別重視的「無調和無政治的交換」這個方針做去，用强力推翻了現存的社會情形，不但從戰略上看來很屬危險，並且同近代唯物主義的哲學底理論也難以相合。他們爲達到他們底政治目的起見，主張勞動階級和資本階級底協調，即世人所謂「勞資協調」底政策。他們以爲從生產底資本制度變到社會主義的國家，一定要取「進化」底形式，求在現存的制度之下的情形有天然的發展，由這發展而趨於社會主義的國家底實現。在德國的卞斯天，在俄國的馬丁諾夫(Martinoff)都是這一派底領袖；但是他們爲各國大多數的社會主義者所反對，上了他們一個「叛黨的社會主義者」底徽號。李勃克耐希說，「若馬克思，英哲爾士和拉薩爾(Lassalle)聽從了卞斯天和其他相類的人所提出的調和底戰略，依賴了有產階級，那麽一定不會有什麽社會民治主義；我們只配做那進步的政黨底跟班罷了。」李勃克耐希底說數也是不錯，如果社會主義者只是「端拱無爲」一任社會情形底自然發展，則所謂「社會主義的國家」終必至於不能出現。所以他們認「勞資協調」爲不能行的政策，即能行而亦無益於勞動階級境遇底改善，更無益於「社會主義的國家」底創造，於是不得不取獨一無二的「社會革命」底手段了。

十

在第三節裏，已經大略說過社會主義者本來沒有一定的建設計畫；不過近代的社會主義者既然以「社會革命」爲惟一的手段，則研究社會主義者自不能不問一問人民犧牲生命推翻了現存的社會

制度以後，究竟社會上有怎麼樣一種新制度出現？換一句說，社會主義者對於革命以後的建設究竟有什麼計畫？回答這個問題，是應分兩方面討論：（一）純粹理論上的答案，（二）實際上的答案。實際上的答案，在今日只能把俄國勞農政府成立以後的設施來充數；所以非詳細研究俄國勞農政府底已往成績不能貿然作答，而且因為勃拉索爾原書底第一章只限於敘述近代社會主義底理論和目的，故略去不講。現在專就理論上看，究竟社會主義者對於這個問題作什麼答案。

照勃拉索爾底眼光看來，他以為近代社會主義簡直沒有什麼建設的計畫。他們只曉得一致鼓吹，勞動階級底被人掠奪全由於資本式的生產制度；他們並且異口同聲把近代歷史一切的罪惡，如戰爭，哪，平民缺乏教育哪，賣淫業底昌盛哪，不良的婚姻哪，都直接間接歸咎於資本制度。不但此也，他們又把近代一切的規制約束都看做資本階級為利己而設的圈套；譬如宗教這樣東西，在他們看來不過是統治階級所規定的一種約束，便於掠奪階級的。所以德國社會主義者伯倍兒 (August Bebel) 曾經說過，『基督教和社會主義是立於反對的地位，如水火底不相容。』『基督教是自由和文明底仇敵。他是使人類做奴隸而受壓迫。』又譬如，他們看一切的法制都是可惡的東西，他們想『什麼是民法？』民法不過是一堆扶助私產制度底條規，『什麼是法庭？』法庭不過是維持民法或私產制度底一種機關。這樣說來，社會主義者對於社會現狀，可以算得竭力攻擊的了；然而這些不過是他們消極方面的批評，不過表明白將來「社會主義的國家」裏不容再有那些東西存在罷了，究竟他們還並沒有指出將來的社會應該組織在什麼基礎底上面，也沒有指出在資本制度推翻以後有什麼根本的原則

可以使「人道主義」得以實現。

馬克思自己很少注意在這一點，他只顧到怎樣去推翻資本家，並沒有想到有產階級消滅以後的社會應該怎樣他在共產黨宣言裏，雖則說到一些建設的大綱，却是內容貧乏得很；他只說道，『無產階級要用他政治上的主權逐漸從有產階級方面取得資本，把生產工具集中於國家，換言之，卽集中於無產者所組織的統治階級底手，盡力加增生產力底總量。……在發展底途程中，階級底區別已經消滅，一切生產都已集中於全國國民底一個大協會之手，到那時公衆的權力將失去政治的性質了。平常所謂政治的權力，不過是一個階級用以壓迫別個階級的一種有組織的權力。假使無產者當和有產階級奮鬬的時候，爲境遇所迫，不得不自己組成一個階級，又使無產階級用革命的方法把自己站在統治階級底地位，而因此盡力掃除一切舊時生產底條件，那麼他除了掃除這些條件之外，一定還要掃除階級敵抗及一切階級所以存在的條件，而且由此更把他自己這個階級底主權一概破除。』那可見馬克思底著作裏，並沒有多說到對於將來的實際上的主張。

現在社會主義者底領袖明知如此，所以他們想，爲社會主義的國家立定一個實際組織底基礎，這個責任不得不由他們來負。柯茨基在他底階級鬬爭(Class Struggle)一書中，有一章叫做未來國家底構造，專門討論這一點；但是他也沒有說出什麼來。所以，勃拉索爾說，『就使最誠心擁護近代社會主義的人，也不能否認這個事實，就是近代社會主義並不爲將來有什麼計畫大綱。各派社會主義的領袖，並沒有發展什麼建設的計畫。』就是有幾個社會主義者對於未來的社會有所描寫，也不過把他們底理想渲染出來，彷彿像彌爾登(Milton)所

寫的復樂園(Paradise Regained)一樣罷了。譬如,列林德爾女士(Meta Stern Lilienthal)在她著的未來的婦女(Women of the Future)裏,描寫將來的社會道:『將來的女子,强壯康健,活潑,受教育,身心兩方面都配做賢妻良母,在今日一百個裏選不出一個的。勢必致每個女子遲早總能照了個人的需要和境遇尋得她底男子;而經濟的原因不會再妨礙婚姻或阻止兩個互相戀愛的人過他們底共同生活。女子不必再問「丈夫能供給我嗎?」因爲她完全能夠供給自己;除了女子以做飯爲職業外,男子也不必再問妻子是否能做飯,因爲他能夠得到一切他所需要的食品,或甚至比平常母親所做的來得更好。』這種描寫,對於所謂將來社會底建設計畫,一些沒有影響的。巴倍兒在他底婦女和社會主義(Woman and Socialism)裏所論的,自然比列林德爾女士底小册子更有科學底根據,但是他也彷彿存着一種想像,以爲只要資本階級一倒,社會主義的樂園自然會出現的。

總而言之,一般信守社會主義者都只顧到打倒眼前的資本家,並沒有籌畫打倒以後如何建設,因爲他們想,私產制度一剷除,資本家底世界一到末日,凡事都好,永久的和平就會燦然出現於大地之上了。

以上,已經把勃拉索爾所分析的近代社會主義底理論和目的擇要介紹出來了。現在總括着說一說:(一)「階級鬬爭論」(二)「工作力底掠奪」即「剩餘價值論」;(三)「資本集中論」;(四)「國際主義」;(五)「世界市場說」;(六)「社會革命論」;(七)「建設計畫」。以下便要介紹勃拉索爾對於近代社會主義的批評了。

(未完)

色覺的進化

周建人

進化學說的含義，不單是說生物界中的各種種族，能夠歷時遞變，便是人類的精神作用，也並非古今一律，只要一看哲學與科學的歷史，便知道人的思想，是日趨於綿密的了。此外的精神作用，例如感覺，也是如此。但各種感覺之中，最便於考查的，莫如顏色感覺。古代遺留下來的許多表顏色的名詞，以及古代彫刻上所用的顏色，都可以作研究色覺進化的好材料。這種材料，是聽覺味覺等一方面所沒有的。這一篇短論，便從邁伊爾（Ch. Myers）的實驗心理通論中，採些有用的資料來略述色覺進化的大要。

歐洲在五六十年之前，已經有學者考查希臘詩人呵瑪（Homers）的詩（Iliad）中所載的顏色名詞有幾種。他們看見有幾個表紅色的名詞。一個字 Xanthos 專用以表黃。又一個意義不甚確實的字 Khlôros 用以表綠表藍色和褐色的字，却都沒有。現在知道古人所用以表顏色的術語，不特呵瑪的詩中如是殘缺不全，便是別處絕不相同的地方的古代著作中也是常常如此。因此科學家對於顏色感覺的進化，得了一個結論，說人類的顏色感覺，發源甚近；紅色和黃色的感覺的發達，比綠色早，而藍色感覺的發達，則更遲了。

然而這結論，純是從考查古代遺留下來的文字中得來的論斷；至於古人對於顏色的辨別力究竟如何，却無從證驗。幸而現在許多地方，還有原始的民族，很可以借他們的感覺能力，來探究文明國古人的顏色感覺。而且考得許多原始民族中所用的顏色名詞，與古人所用，很有相同的殘缺。因此知道試

驗他們顏色的辨別力，就可以旁證古人的感覺能力了。

現在各地方的初民所用的顏色名詞，怎樣殘缺呢？馬德賴司 (Madras) 的蓄賴格司 (Sholagas)，與烏賴里司 (Uralis) 民族，也有一個專表紅色的字，又有一個意義稍不一定的表黃色的字。他們雖然有一個綠字；然而有時也用他來表褐色和灰色，或者竟用他表黑。褐色堇色和淡藍便都沒有專定的字了。同地方的吐達 (Todas) 人也是如此；表紅和黃都有專字，綠字便往往又可以表藍和黑。堇色和褐色都沒有專字。

陀來司脫來諦司 (Torres Straitis) 的謨來島人，有一字專表紅色，兩個字表橙色和黃色，一個字表綠色。他們本沒有表藍色的字，所用的係從英文的藍字 (Blue) 轉變過去，但將他加些改變，成為 Būlú-būlú 了。夫拉河 (Fly River) 口，企偉島 (Kiwai) 相近的人，顏色術語也一樣幼稚，祗有紅和黃各有專字，平常所用以表綠色的兩個字，也可以表黑白，所以他的意義大約不過「明」「暗」罷了。凱噴泰利亞 (Carpentaria) 海峽的綏文河 (Seven Rivers) 地方的澳大利亞族人，表顏色的名詞更為幼稚，他們祗有三個顏色名詞：第一個用以表紅，第二個表黃，綠，和白；第三個用以表黑，藍，和堇色。所以謨來島企偉島和綏文河三處地方的言語中，顏色名詞的進化，顯然分作三級；而且正和這三處人民的智識，發達高下相當。綏文河的言語中，祗有一個專定的名詞，便是表紅色的。企偉島有兩個專定的顏色名詞了；一個表紅色，一個表黃色。謨來島的言語中，除專表紅，黃之外，又有專表綠色的名詞了。

由考查初民的言語中表顏色的術語的結果，知道紅色的名詞發生最先，其次黃，又其次綠，藍色，堇色，褐色等名詞，發達都極遲。但這只是根據着調查歸

納得來的一個結果如此。至於初民辨別顏色的能力究竟如何，却又不能不另用試驗的方法來證明。這試驗辨色能力的方法，便如下文：

心理學家試驗顏色感覺強弱的方法，最簡單的，便是用一隻狹長的箱子；一端是一個孔，別一端是兩個孔。這一個孔上，叫受試的人用眼張望；在那邊的兩個孔上：一孔放一片無色的玻璃，又一孔放一片有顏色的玻璃；假如紅色的玻璃片。又用白的反光映着兩孔，所以很亮。受試的人從一孔上望去時，便知道一孔是紅的，一孔是白的了。而且這顏色的玻璃片，可以輕輕掉換，受試的人並不覺得。每一種顏色，有許多深淺不同的玻璃片，片上都記着數目，以標顏色的深度。數目愈少的，顏色愈淡；譬如號着○·二○單位的兩片紅玻璃片合起來，顏色正與一片號○·四○單位的紅玻璃片一樣深淺。所以受試的人望去，如單位很少的顏色玻璃片還能明辨，便是他的視力强了。試驗的時候，照例須用一樣深淺的玻璃片來試五次，如受試的人五次回答，都沒有錯誤，方才換一片顏色較淺玻璃片，直到五次回答中有一次錯誤爲止。這一片顏色玻璃片的深淺，就算受試者的視閾。假如有一個人看到○·二七單位的紅色玻璃片爲止，再淺的更不能明辨了，便測定他對於紅色的視閾是○·二七。近代心理學家，用這樣試驗方法，或用相似的方法，試驗英國人，烏賴里司和蓄賴格司人，吐達人，謨來島人的視閾如下：

	四十一個英國人	十四個烏賴里司及蓄賴格司人	四十七個吐達人	十八個謨來島人
紅色	·二七	·三一	·三二	·一八
黃色	·一七	·二六	·二九	·二六
藍色	·三一	·六六	·五三	·六○

照這樣紅，黃，及藍三色的試驗，知道初民的藍色感覺遠不及英國人；黃色的感覺也稍不及；紅色的感

覺則有的比英國人强，有的不及。所以謨來島等初民的視覺和歐洲人的大差別處便是藍色的感覺。原始人民何以對於藍色的視覺最爲薄弱的問題，也有幾種理由可以解釋，雖然不能使科學家一致贊同，却很可以作爲參考。這理由便是說：原始民族藍色視覺薄弱的原因，大抵因爲沒有藍色的名詞，或者因爲對於藍色沒有甚麼快感。這因爲在自然間最常見的，便是天和海，以及草木的顏色，所以這藍和綠的顏色，幾乎觸目皆是，成了一幅天然圖畫中的底色。大凡愈多見便愈習以爲常，反愈不起人的注意。更於這底點綴些別的顏色，假如綠葉上面的紅花，便非常之分明奪目了。黃色雖爲大部分的沙土的顏色，然比藍綠很鮮明。所以在未開化的民族間，裝飾上最多用的是紅，其次是黃。藍和綠最不鮮明，所以用處也較少。初民的對於紅黃兩色的感覺强的原因，或者便因這兩種顏色最足引人注意的緣故。此說如果確鑿，則可以給科學者說紅黃的感覺發達在先，藍綠的感覺發達較晚的理論，加一說明；而且這種說明，也正和古人著作以及初民的言語中，先有確切表紅和黃的語言文字，恰恰相合。然而這種理論：謂藍綠的顏色在自然中因分布區域太大了，所以反不足以引人注意，因此初民遂忽畧這等顏色，而且不生快感，不但在裝飾上少用，而且名詞也因此後起的話，其中不無難點。例如埃及古代的陶器和石像上，以及浮彫和彫刻物上，常有用藍色敷染的。歐洲古代，也有做成藍色的牛以及綠色的人等等，所以藍色兩種顏色，在古代的時候，已儘有使用的了，因此便不能概括的說藍綠的顏色必不能令人注意。又有許多畜牧的人民，往往表馬的毛色的名詞特多，所以名詞的發生，實又在於便用，不能因名詞的有無專定，便斷言某種顏色的感覺發達最早，某種發達最遲。缺乏快感的顏色，雖

能使人不注意名詞或者因此後起。但爲何對於有種顏色不生快感;和不生快感的顏色的視覺是否一定後來方才發達,却沒有明白證據。現在單知道黑人對於藍綠兩色視力的不强,是因爲他們的眼睛的網膜內的黃點色素較强,藍色和綠色的光線到了網膜,便比紅色和黃色的光線容易吸收,因爲這緣故,他們看藍綠兩種顏色的感覺也便遲鈍。至於他們的黃色感覺也不甚强,則因爲平常黃色玻璃片裏,往往微雜綠色,他們感綠色的力既然鈍,則視此種黃色,自然也就較鈍了。這種生理上的說明,雖然爲一般學者所贊同,但各處顏色術語的不完備,却仍不能用這些原因來說明,有許多原始民族,沒有褐色這個名詞,然而他們辨別褐色的視覺,却未嘗缺乏;有些歐洲語中,例如近代偉勒司語,便沒有表藍色的字,日耳曼有幾處地方混用紫色和褐色的名詞。又如中國人對青顏色,似未嘗不能明辨,但這個「青」字所指的顏色,却很不一致。這青字在學術上,係指一種介在藍與綠之間的顏色。有許多地方,日常便用作這個意義。有時又用以表黑,如布帛染作黑色,便稱「造青」(北方通常便作這意義用) 有時也仍用以指藍色或指綠色,如草木的葉色,都可以稱青。甚而至於臉上缺乏血色,也用青字來表示。因有這些難點,所以色覺進化的途徑,便須有待於別種的證驗了。

然而更有一種方法,可以幫助解釋這些問題。這方法便是試驗兒童對於顏色的感覺如何,藉此來增益色感的進化的知識。由生物進化論上,知道個體的發達與系統的發達,很有相似的地方。所以研究小孩顏色感覺的發達,就很可以類比這種感覺,在系統上的發達的途徑。

試驗小孩的色覺的方法,便是將各種顏色不同的球體或木塊,陳列在生後二十二週至六十週的小

孩的面前，看他選取那一種顏色的試驗物。仔細觀察他最喜選取的顏色，什麼最多。歐洲小孩，不滿六個月的，常常喜歡取紅和黃，此外如藍和綠都不喜。雖然極明亮的白色，比藍綠等色較明得多，而此時的小孩也不喜歡。所以小孩在此時期，所喜歡的祇是顏色，並不在明亮。例如一個五十五週的小孩，常常拿起黃色的木塊，比白的回數要多許多，當二種木塊都在面前時，白的木塊又顯然比黃的格外顯明，但兒童終是喜歡選取黃色，而不喜歡拿白的。雖然有時也有小孩在開始試驗的時候，拿起藍色的木塊來，然而祇要延長試驗，藍色的終於漸漸的棄置不要了。據試驗的結果，小孩對於顏色，終是紅黃最有快感而最奪目，藍綠兩色，都遠不及。

小孩對於藍色既不喜歡，然對於這種顏色的視覺，却並無缺陷。曾用檢查初民的顏色視閾的方法，來研究英國五歲的或五歲以上的小孩，見他們對於紅黃藍三種顏色的視閾的比例，和英國的成人，並沒有差別。所以知道他們對於藍色的視閾，並無顯著的缺陷，祇是微含綠色的黃色玻璃片，則感覺略爲遲鈍。至在黑人的成人中，則藍色視覺顯然比別的視覺爲弱，這就因爲黃點中富於色素之故，前已說過了。但用染色的羊毛，使英國小孩將各種顏色一一揀開，則藍色的羊毛，每每混亂，却和初民的成人的要混亂正一樣。

照這樣試驗，便可以得到一個結論。便是歐洲小孩對於藍色，和原始民族一樣的不生快感，然而對於這種顏色的視閾，却未嘗缺乏，不像原人的藍色視閾的薄弱。所以知道藍色的不生快感，和視閾的强不强沒甚關係。

近代心理學家，又試驗動物對於各種顏色的感覺如何，但至今還不能十分明瞭。其中很難判定的地方，便是動物對於顏色而起反應，是否的確因爲顏

色的不同而來還是祇因爲明暗不同所致。又一難點，便是各種動物的感覺顏色，彼此都不相同，並不是這一種動物僅能感覺紅黃，較高等的動物便更能感覺藍綠等等，不能由此尋出色覺進化的途徑。如試驗一狗，當初祇能反應光的明暗，竟不能感覺顏色。日後經過一番訓練，才能對於各種顏色有反應。但也不能證明對於藍綠的顏色感覺如何衰弱來。

因此，顏色感覺發達的學說，甚爲紛歧。上文說過，有從顏色名詞發達的順序上立論，所以說紅黃在自然中最爲顯明，藍綠因成了自然間的底色，所以不容易起人注意，而此種感覺的發達，也就較遲於紅黃等等了。但一經試驗小孩，知道小孩對於藍色雖然不生快感，而對於藍色的視閾，却並無缺陷的事。和高等動物訓練到能感覺各種顏色以後，對於藍色也沒有顯著的缺陷而言。卽不能因爲古代沒有

專指藍色的字，便斷定古人藍色感覺最爲薄弱，而且發達也在後來了。這正如上文所說，許多原始民族，雖然並無褐色這一個名詞，他們辨別這顏色的能力却未嘗缺乏的理由相同。因此更有人說顏色感覺裏面，紅綠兩種感覺發達最遲，他的論據，便因爲見歐洲人患紅綠色盲的人甚多，吐達人則更多，百分中竟有一二·八。然而有些地方則却極少，曾查驗與吐達相近的烏賴里司及蓄賴格司人八十一人中，紅綠色盲的祇有一人，謨來島人一百十五人中，竟並無一人。中國人雖未經精密的考驗過，大約不能明辨紅綠顏色者，也很少見。所以紅綠兩種顏色的感覺，最後發達的話，也不能視爲確說了。據試驗的結果，所確然知道的，祇是視覺的最初期，似乎僅有無色的感覺，看着各種顏色，不過是明暗不同的影子罷了。後來因爲經驗的增進，種族和個體的生活上的需要，便漸漸能知道顏色和無色的

分別，以及分出各種不同的顏色來。而且各人的辨顏色的能力各不相同，一部分也許因其經驗的多少而有不同，猶如辨別茶味酒味的本領一樣。善於飲茶吸酒的人，能辨別相差很細的茶酒品，辨別顏色也是如此。但各種顏色之中，紅色實是最足以發生感動。至於紅色何以最能奪目，藍色又何以缺乏快感；以及與自然中的紅色係點綴的顏色，藍綠等係底色有什麼關係，却至今還沒有確解，只能再俟將來的研究了。

梵文學

滕若渠

梵文學是印度邃古時代的文學；因爲被他們的哲學遮掩了，所以沒有人介紹過。現在有許多人介紹印度近代的作家：如台莪爾(Tagore)和葛摩爾(Kabir)等，蔚然爛然！要知道他們的文藝，所以到這個地位，淵源極古。我做的這一篇梵文學，也許是研究東方文化的人所應該知道的。

一九二一、二、二〇、在東京記

一 概說

梵文學的創設，還是承婆羅門(Brähman)的力量；當時神學哲學科學，既開發於先，便又產出一種優雅典麗的梵文學。幾千年來，在印度的文化史上，添出無限的光榮。

梵文學創設的時代，在阿利安(Aryan)族移居恆河沿岸的中印度之後；到了現在，已是年湮代遠，不能夠得到一個明確的考證了。我們單說梵文學

(Sanscrit Literatures)範圍很廣，是包含哲學宗教科學藝術等。現在講的，是狹義的梵文學，限於印度的純粹文學，如詩歌戲曲諸類。這種詩歌戲曲，在吠陀(Veda)時代已有萌芽了；前者在阿利安人定住於中印度的初期，漸漸兒發達；後者從中印度時代的末期到南印度時代的初期，方纔充分的發達。前者的代表作品，有摩訶婆羅多(Mahabharata)和羅摩耶那(Rämayana)的二大史詩；後者代表作品，有六世紀的有名戲曲作家加里迭三(Kalidasa)的失環姬(Sakuntala)。以下便是述幾種作品的概要。

二　摩訶婆羅多的本事

摩訶婆羅多史詩的起原，在紀元前十四世紀的時候，從北方迦濕彌留南下到恆河上流沿住的拘摟(Kuru)族；又這時前後，從北印度的五河(Punjab)一帶沿住的般遮羅(Banchra)族。這一首史詩，就是歌詠二族戰亂時候的英雄。

拘摟族和般遮羅族，都屬於阿利安的月種；所以世世有平和的交誼。後來因爲利害的衝突，遂開了好幾次慘淡的戰爭。其間傳說，都荒唐無稽；摩訶婆羅多就是描寫其中的事情。摩訶婆羅多是拘摟族的別名，所以用他來記婆羅多(Bharatas)族的事情。那時尚在紀元前十三世紀的時候，阿利安族尚未從北印度移住過來；這一首詩中，常有北方的剛强殺伐之氣，橫溢言外，就是這個緣故了。

這一首史詩的作者，相傳是婆羅門吠檀多(Vedanta)——婆羅門哲學的一派——哲學的開祖毘耶舍(Vyasa)，但是也沒有適確的考證。他的主要，是描寫紀元前十二三世紀婆羅多的思想，至佛教興後三四世紀爲止；這是歐洲學者所論定的。但是這編纂蒐錄，到底不是短時間可以成功的，要歷幾

世紀的年月，幾回的增補纔好。這詩是紀婆羅多族的事情；其他詩篇附屬於此。下面述摩訶婆羅多的本事：

拘摟國的拜拉他王族的苦利血那王，有二個王子。兄叫做道利他拉血脫，史稱加拉伯司王族；因爲害了眼病避位。其弟奔士嗣父位，史稱奔大拜司王族；不多時候，他因爲別的事情，也去位遁入山林。那時他的長子愛但士謙拉尙未長大，因此盲目的伯父，暫時攝政，統治這拘摟王國。後來愛但士謙拉既達到丁年，他的盲目伯父，誓約讓位。盲目王自己的王子自道而育大那以下凡百人知道這種事情，大不滿意；將奔大拜司的五王子，都放逐到森林裏。當五王子居森林裏的時候，盲目伯父的王子百人，想乘機放火，以除餘種；不料五王子早已預測，便偕其母從地穴裏逃出，扮婆羅門裝漂流於各國。

當時恆河中流有個般遮羅國。他的國王叫做道羅伯大，因爲替最愛的王女道羅伯其選婿，所以募集天下勇士，開一個競技會。奔大拜司的五王子適臨斯會；有勇譽的第三王子阿而及那，一時鬬勝了，到會的勇士，因得美姬道羅伯其，做他們五王子共有的妃。後來得他舅王道羅伯大的援助，回到祖國，逼迫他盲目的伯父，把他們父王的遺產，分而爲二，推長兄愛但士謙拉做了國王。於是他們五人協力同心，開墾不毛之地，遂成了豐饒的領土。久之，加拉伯司王族的長子，誘引愛但士謙拉賭博，而侵奪他的領土；五王子和其妃道羅伯其都充了婢僕。因此二家再起非常的紛擾，後來得盲王伯父的判斷，放逐奔大拜司的五子凡十二年。等到期滿，他們向加拉伯司王族要求歸祖國；加拉伯司的百王子一意拒絕，遂起大軍，攻盲目伯父的一族。這時候中印度的諸侯，或助奔大拜司，或助加拉伯司，因而戰端大開，中印度一帶演出一幕驚天動地的慘劇。此戰經十

八日停止。他的結果：從加拉伯司百王子以下，兩王族的臣下士卒都戰死了，單是奔大拜司的五王子生還。那個盲目伯父，就把全體領土讓給長姪愛但士謙拉即位，舉行斬牲大祭，以誌紀念，成了永久平和的統治。

以上是婆羅多史詩裏的本事。還有一篇續篇，根據古代傳說，附益於上篇，這是後人僞造的。裏面講的：是盲目伯父因爲百王子戰死後，和老后非常悲痛；偕生殘的大臣，同入森林焚死。五王子聽得之後，便起了無限的悔恨；和愛妃與忠犬同赴喜馬拉雅山的米羅峯。尋因陀羅神，救其盲目伯父升天；途中愛但士謙拉的四弟和愛妃，染疫死了！愛但士謙拉和忠犬正彷徨山中，遂得遇因陀羅神，請求他把兄弟四人和愛妃同升天國；神許了，復請忠犬上天，神大怒！并墜之地獄，遇從前的戰友，苦難之狀，不堪入目！他想：與其獨在天國享樂，不如與戰友同苦。有了這一個決心，便感應到因陀羅神，兄弟愛妃和戰友忠犬，都許升天了。

三　羅摩耶那的本事

這一首史詩，始於阿利安族自中印度移住於南印度後；代表紀元十世紀時候的思想。其中本事，是都於中印度——現在的奧德 (Oudh)——的嶠薩羅國的王子羅摩 (Rāma) 冒險的傳說。把摩訶婆羅多與羅摩耶那比較起來，前者是神話的英雄傳記體，描寫阿利安族剛健殺伐之氣。後者含有諷刺的抽象的教訓，描寫文學以外的一種目的，不像前者的質朴剛健了。據歐洲和印度的學者說：羅摩耶那中所述，完全是羅摩王子的傳說。那時阿利安族剛纔自中印度移住到南印度的時候；土民耕地，大半荒蕪；阿利安族得到守護神毘溼奴神的保護。這是一種譬喻的歌詠：篇中以王妃私多姬喻阿利安

人的耕地；以羅摩王子喻毗湼奴神的神權化。此詩的作者，據婆羅門的傳說，是淮爾密基(Valmiki)。他是個仙人，當羅摩王子和其妃私多姬遠竄的時候，適隱於仙人的精舍中，很得他的庇護。嶠薩羅國王十車(Dasārita)有三個王子：叫做羅摩，婆羅多，駱修摩那，三人都不是一個母親生的。國王立長子羅摩做太子；婆羅多的母親倚着國王的寵愛讒間羅摩，因立婆羅多爲太子；放逐羅摩和愛妃私多姬及弟駱修摩那，凡十四年。羅摩王子流竄的時候，卽隱在此詩的作者淮爾密基的家裏；這一節也紀在詩中。

當時南印度的冷加島，有一個鬼王叫做老文阿那，愛慕私多姬的容色，暗地裏把她搶了去。羅摩王子要奪回私多姬，說通了南印度的蠻族，辛苦經營，遂得圍陷冷加島的都城，殺鬼王，收回私多姬。相傳今在印度半島和三龍島之間的阿大摩橋，還是羅摩王子的猿將海奴門(Hanūman)所造的。後來羅摩王子放逐期滿，歸國繼父王的帝位，疑心愛妃私多姬被鬼王幽閉時候失了貞操；遂放逐她。私多姬沒有法子，只好再到淮爾密基的家裏；那時她產出了兩個雙生兒子：長叫做拉文，次叫做古血。淮爾密基把羅摩王的勇略，傳給他們，後來羅摩王巡遊到此，見二兒，知爲自己的兒子；但是當時的百姓，還有疑惑，羅摩王不便收回。私多姬也就在流竄中憂悶而死了。

以上二大史詩，他們的描寫，很是荒唐無稽；但由此可以知道恆河沿岸阿利安人建國的紛爭，和當時社會的狀態，却是文化程度反映的好資料。所以後來的梵語敍事詩，神話的要素，更有同樣的傾向。不過少一種史實的紀載罷了。此外有名的著作，是拉古文塞(Raghu Vansa)和古漫拉三勃佛(Kumara Sambhava)二篇，都是加里迭三(Kalidasa)，

做的。

拉古文塞是阿育迦——現在的 Oudh ——的王讚美月種的拉古 (Raghus) 族，和讚美拉馬和他的祖先武勇的偉業的。古漫拉三勃佛也是同樣的讚嘆軍神他的內容頗含有教訓的和諷諭的作用；加以感情的流露，音律的巧妙，遂成印度文學唯一的史詩。這二首史詩的本事，從歷史上推究起來，大概是紀元四世紀中葉以後所作；這是學者迦高畢(Jacobi)所論定的。此詩的作者，既如上述，他又是作印度劇的鼻祖；超日王 (Vakramaditya) 的九寶珠也出於他的手筆。印度史上不止一個超日王，有人說，這一個超日王是紀元前五七年到一〇五〇年的人，和加里迭三同時；恐怕也不是明確的考證。據恩大說有九寶珠的超日王，從紀元六世紀初葉到中葉，還生存哩！

四 戲曲

印度和希臘羅馬的舞臺演劇，同時起源於太古粗雜的啞劇 (Pantomime) 時代；大概在吠陀有儀式的時候。梵語戲曲 (Nataka) 叫做舞蹈 (Nata)，從這個名詞，可以推見和吠陀是同時起來的。所以戲曲的起源，還在古時，不過後世稍稍發達罷了。自紀元前一世紀到紀元七八世紀的時候，最有名的作品，是加里迭三的失環姬。這篇戲劇，和古代的史詩差不多。他的背景，是王庭和森林中的精舍；茲述其梗概如下：

月種的祖先迪三陽他 (Dusyanta) 王，當住在森林的時候，和尊者的女失環姬在其父的精舍裏結婚。不多時候，迪三陽他王離森林而歸祖國，給一個指環與姬，當做將來相見時候的左證。

後來姬被術者的咒咀，失落了這一個指環；但是她想念迪三陽他王很切，往尋之。王因為她失了指環，不承認是他的妃。姬在憂愁之中，依舊歸到森林，遂

舉一男。後來她攜了愛兒，再訪其夫的宮庭，復不見納。但是她在漂浪各地的辰光，忽然尋得指環；獻到王前；王迎之，遂得享家庭溫和的樂趣。她的愛兒，就是後來建設月種王國的英雄拜拉他（Bharata）——摩訶婆羅多史詩裏歌詠的這一個人。

印度劇自失環姬而外；還有二三種有名的作品：如玩具車（Mrichchaka-ti）和那拉與大馬思謙等。前者述惡人虐善人，神因爲善人的無罪潔白，到底懲罰惡人。後者描寫一個勅許賭博師那拉和一個節婦的事情；其中插話，（Episode）都取材於摩訶婆羅多和羅摩耶那兩史詩；從這二首史詩到後世的戲曲，漸漸變成通俗的童話。

五　小說與童話

梵文學的小說，大都描寫家庭的情味；這是因爲當時婆羅門的生活，限於家庭和森林，而且通俗文學的主題，描寫家庭容易，又有曲折波瀾的緣故。

小說以外，還有一種寓言，（Fables）比較歐洲諸國爲特勝；而且影響於世界也是不少。像伊索寓言（Æsop's Fable）裏的獸類傳說，大抵取材於印度，便可見一斑了。梵文學的有名作家維巴（Weber）作有大部分的印度寓言；在紀元前三五〇年，奔尼尼（Panini）的時代出現的梵語的獸類傳說奔却太屈拉，（Panchatantra）在紀元六世紀的時候，波斯就把他翻譯了；後來輾轉翻成小亞細亞和歐洲諸國的言語。

印度小說自寓言之外，還有一種婉麗清妙的童話（Fairy-tales）。這種童話，波斯阿拉伯和歐洲諸國大半也有譯本。西方諸國的童話叢書，都淵源於此。

通俗文學之外，還有著名劇作家加里迭三做的雲使（Megha-dūta）這是阿利安族在北方故土遊牧時代的懷古詩，當時梵文學中的敍情詩，非常發達，

也就此可見了。

以上數項的分述；都在阿利安族移住南印度初期以後。他們的時代自紀元前三四世紀到紀元六七世紀之間；他們的思想早在驅逐五河土民的時候萌芽了；這不單是研究印度古代阿利安人文化思想的好資料。也是後世成功富蘭那文學和外國混入思想時代文學的形骸；我們討論東方文化者，所不可輕視的。

精印堂幅

丁南羽
無量壽佛
單片八角
裱工六角



徐俟齋
大士像
單片四角
裱工八角半



任立凡
插花鍾馗
湯樂民
把劍鍾馗
單片四角
裱工六角
單片八角
裱工八角半



商務印書館發行



新思想與新文藝

愈之

迷信與近代思想

▲近代人之迷信　▲摩門教與精神主義
▲夢與第二生活　▲宗教信仰起源於夢
▲變態心理研究　▲近代神祕主義傾向

本雜誌第四號裏周昌壽先生的迷信和堅瓠先生的國民之精神病都已把迷信的原因，說得很透徹了。「破除迷信」這一句話，看去似乎是老生常談，但是其實卻是哲學上思想上的一個大問題。迷信能夠破除嗎？文明人類一定不會有迷信嗎？有許多學者都說是不然的。就像斯賓塞，他也說科學和迷信並增，科學越發達，迷信也越利害，這個和物種化分是一個道理。近代科學發達，幾乎到了頂點了，唯物一元論的哲學思想，也算盛極了，那麼人類便應該依着理性的那條路上走，不該再有什麼迷盲信仰了。但是事實上可是不然，近代人的迷信，比未開化的人類，還要利害些。神祕主義的思想，幾乎佔着近代思想的大部分。在各種神祕思想中，勢力最厚影響最大的，便是著名的精神主義(Spiritualism 也有人稱爲靈學)了。精神主義在歐洲風行已有七八年之久，在戰後聲勢更爲浩大。英國蘭氏(Samuel Laing)在他所著的近代科學和近代思想("Modern Science and Modern Thought"蘭氏是一個反對宗教信仰的人，此書在英國流行極廣。)第七章裏，對於近代思想上精神主義的運動，批評得很適當。現在把他介紹一下，近代思想和迷信的關繫，就由此可見了。

近代人有兩樁着迷的事情，一樁是美國的摩門教，一樁便是精神主義了。摩門教是一種毫無價值不合理性的宗教，但是他却風行一時。精神主義也是這樣，這一種思想傳播很廣，但是他的根據却是很空泛薄弱的。所謂靈媒（Medium 即關亡術士）給人家窺破伎倆不止一次了。各種製造鬼怪的機器，被警察局破獲宣布，實在不少了。但是這都不中用，迷信的人還是迷信着。所謂靈魂鬼怪這種把戲，都已經魔術師麥斯凱林（Maskelyne）柯克（Cooke）等人，用了手術演給大家看過，證明這不過是些幻術鬼魅，並不是眞有的。但是大家却仍舊信以爲眞。這是什麼緣故呢？就是因爲人都是好奇的，都喜歡空想超自然的世界，因此就很容易受騙了。

科學家自然也有信仰精神主義的，像達爾文派的生物學家華賚士（Wallace）和化學家克羅克斯（Crookes）等，便是。這是因爲和精神主義聯帶的幾種現象，如催眠現象，千里眼等，確有幾分事實的基礎，在科學上很有研究的價值，所以引起他們的注意。其實變態心理的現象和想像對於體質的影響等等，在目前確未能完全說明，很該細心研究一下；不過這個却不能作爲精神主義的信仰根據哩！

現在舉個例，拿「夢」來說說。大概一切的迷信觀念，都是以夢爲出發點。我們在睡眠狀態中做夢的時候，恍惚是在第二生活，和醒時的平常生活，截然不同，這是確鑿的。夢是由於醒時腦中所感受的種種印象集合而成。當意識停止的時候，種種印象，這個和那個互相合并，重新活動起來，便成爲夢；有時夢境聯續着依次演過去，和實事一樣的眞切，幾乎分不出是眞是夢了。蘭氏說他自己中年時做過一個夢，夢見他自己被遣到印度去做財政總長，幹了兩年的重大職務，纔醒過來。因爲這一個夢刺激很烈，印象很深，所以後來夢中時常夢見自己從印度回來，這一類的夢，有了好多次，前夢與後夢接續着，所以宛然和親身游歷過印度一般，在平常日子記憶起來，幾乎疑心是實事。在這種夢境，往往會看見許多死去的人，若在神經衰弱的人，便以爲活見鬼了。所以迷信鬼怪的起源，大多是由於夢象。斯賓塞說夢是一切宗教信仰的起源，這句話雖未免過分些，可是也有一部分的眞理。我們至少可以說：凡宗教上關於敬禮死人和崇拜祖先的一部分，大概總是起源於夢的現象。

但夢境不單是睡眠時有的，醒時腦中也會得造出種種的幻象。從前有個有名的德國人，他有病住在家內，每日瞧見有許多鬼魂，在屋中出入，也有是男的，也有是女的，都和眞的一般。但因爲他是個懂科學的人，所以絕對不相信這些是眞的鬼魂，他只把眼中所見的逐日記下來。他不去訪問牧師，也不去請教術士，只向醫生診治，後來服了許多藥，鬼魂漸漸隱去了，最後便不見了。這種例證很多。

堅信宗教的人，更容易生出種種幻境。宗教上的靈蹟，和一切鬧鬼的事情，大概都是起源於此。

夢象有時竟有和事實符合的。但是這個不過是偶然的事情。假如英國三千萬人口中，每天晚上做夢的，只有百分之一，那麼每年已有一萬零九百五十個夢了。在這許多夢裏，偶然有一二個夢，切中事實，那有什麼希罕呢？平常的人把符合事實的夢牢牢記着，和事實不符的，便不注意了。心靈研究會 (Psychical Society) 只把幾個偶中的夢來作證據，這有什麼用處呢？

精神主義的流行，還有一種根據，便是由於腦及神經組織的變態現象，像癲狂狀態 (Epilepsy) 睡游狀態 (Somnambulism) 和墨斯馬狀態 (Mesmerism) 等都是。

癲狂狀態極爲簡單。只因爲神經系活動過於劇烈，因此生出拘攣的運動，使筋肉的強力不自然的增加。所以一個柔弱的婦人在癲狂狀態中便是兩個強壯的男子，也休想推得動他。至於睡游狀態的解釋，却比較的複雜了。人在睡游狀態中對於外界的知覺完全失却，所以全部意識全身能力都凝注於一種特殊的行動。在醒時人的行動受別種行動的牽制，往往有許多顧忌，在睡游狀態時，便一往直前毫無忌憚了。睡游的人能夠用一根細木駕在急流之上，從從容容的跨過去，清醒的人便不能，這是因睡游時對於四周的現象毫無知覺，所以膽量很大，而且不覺其危險了。我們腦中素來所受的印象，在清醒狀態中，因爲被別的印象遮住，所以曖昧不明，一到了睡游狀態，便能夠完全集合起來。在睡游狀態中，能夠做平常人不能做的事，能夠記憶平常人不能記憶的事，就是由於這緣故。

墨斯馬狀態，就是普通所謂催眠狀態（墨斯馬創動物磁性說，爲近世催眠術的元祖。）理由和睡游狀態大致相同。因爲神經質的人，往往可以用人工方法，導入於類似睡游的狀態。或者強迫着使注意凝集於一點，或者借着想像的力量，都可以使腦生出變態現象。據柏萊德博士 (Dr. Braid) 的試驗，只要在白色的壁上畫一黑點，使人凝視着，那人便會入於和催眠狀態相同的狀態，不必要有什麼別的手術。從前墨斯馬派的催眠術師，有的以爲是由於人體的磁性液質，有的以爲是由於術師的感通，這樣看來，可見全是謊話；所謂催眠現象，其實不過是腦，意志，想像，神經系的種種關係罷了。至於這裏面的關係究竟怎樣，自然是心理學上應該大加考究的問題，據多數學者的研究，大概當由於想像所激起的反射作用。但是催眠術師的人格感通，可決定是不會有的事。一個人要是不明白所幹的是什麼，或者不知道正在有人施術，那麼決不會陷入催眠狀態的。又如常常被催眠的人，要是自己相信正在有人

施術，那便沒有催眠的人，自己也會入眠的。至於催眠狀態中的種種奇異現象，大概都可以用想像作用，暗示作用，預期作用來解釋他。在催眠中被術者因爲受了強烈的暗示，意志完全消失，想像力非常發達，所以能夠遵着催眠術師的命令，幹一切不能幹的事。又因爲預期作用，使想像力增強，影響到體質上，所以能夠治愈疾病。便是千里眼也可以用這種原理來下解釋：因爲注意凝集，所以視覺格外銳敏，可以瞧見平時所不能見的東西。這種心理作用，都可以從實驗而得。便是精神交通（Spiritual Communication）和讀心術（Thought reading 猜知別人心中事的法術）中的幾種現象，用這些理論來解釋，也不是難事。總之現在心理學家對於催眠狀態中的一切現象，都已能夠用理論證明，只有心和心之間沒有物質的媒介，却能互相交通的現象，至今還沒有證明，可信不可信，還是不可知哩。

這樣看來，所謂精神主義的內容，不難想見了。精神主義的起源，不是由於作僞，便是由於缺乏科學智識。在實際上當然是沒有根據的。但是在科學發達的近代，這一種毫無根據的思想，爲什麼竟能夠風靡一時呢？這是因爲近代人的思想，都有神祕主義的傾向，精神主義便是代表這種傾向之一。至於神祕主義的傾向，怎樣起來的呢？這有好幾個原因：第一，由於近代物質文明過於發達，人的精神生活，非常煩悶，所以陷於病的心理狀態；第二，由於前世紀科學思想過盛，所以起一種反動；第三，因爲近代人沒有宗教信仰，精神無處安頓，所以生出許多玄想。這一種傾向，在近代哲學文學上，都很容易看出。但是這個現在不及細說，留着將來再講罷。

亞美尼亞文學

化魯

▲文學和民族精神
▲古代的敍事史篇
▲詩人和歷史學家
▲歐戰中的大詩人

文學好像是一面鏡子，民族精神在這裏邊反映出來。一個民族，要是沒有民族文學，那麼比沒有國土，更要不幸；因爲沒有文學，不但別人看不出他們的民族性，便是他們自己也看不出他們的性格來了。大概偉大的民族，都有偉大的民族文學。且不要說別的，譬如波蘭和猶太，在大戰以前，不是早已亡國了嗎？但是他們的文學，却仍舊在世界文學上，佔着廣大的領域，可見波蘭猶太雖亡，他們的民族精神，可不會消失，所以經過幾世紀的迫壓，到大戰以後，却仍舊光復故國。亞美尼亞也和他們一樣，是被壓民族之一，不過人數比他們少些；但是這一個小民族的文學作品，却一樣佔着特殊的地位。亞美尼亞人受異種的凌虐，比別的民族都要慘酷。但是他們

仍舊能够保持他們的文化，他們的精神，這不是很難得的嗎？

亞美尼亞文學在古代歷史上就很有榮光。古代東方的文學，除希臘外，亞美尼亞要佔着第二位。在紀元四〇六年麥哥玆（Saint Mesrobe Machotz） 發明亞美尼亞字母之前，亞美尼亞久已有了許多的民歌，可惜傳到現今，只賸得些殘篇斷簡了。那時亞美尼亞更出了幾個大詩人，所成的幾篇敍事詩，價值不在希臘大詩人荷馬(Homer)之下。不幸到了三世紀末，使徒葛里戈賚（Saint Gregory）誅除異教徒，把阿塔克沙泰 （Artaxata 亞美尼亞京城）的大圖書館燒了，所以古代亞美尼亞文學家的作品，保存到現在的很少很少。

在第五世紀時，歐洲各大民族，文化方才萌芽，智識還未開展，亞美尼亞的文學却已光華燦爛。這時候是亞美尼亞文學的黃金時代。舉幾個有名的著作家，如柯令(Moses of Khorene)世稱亞美尼亞的希羅多德斯(Herodotus希臘大歷史家）又如意力沙哀斯（Elysaeous） 世稱亞美尼亞的齊諾風（Xenoplone 希臘史家及散文家）這時亞美尼亞有著名軍人曼尼戈奪（Manigonian）與有名的薩沙尼德帝國 （Sassanid Empire） 訂立那伐沙克(Navarsak)條約，據許多人說，這可算得國際法的第一部著作。

到了第十第十一世紀，亞美尼亞又出了幾個文學家史學家。其中最有名的便是余列克 (Gregor Narek) 他是個大天才，和意大利文豪譚底(Dante)不相上下。到了十三世紀，亞美尼亞在國王西里西亞 (Cilicia) 里昂 (Leon) 哈同 (Hatoum) 的治下。這三位國王都愛好文學藝術，亞美尼亞和歐洲的文人學士都聚集朝中。亞美尼亞和西方文明的聯貫，要算這時候最爲興旺了。十八世紀時候，因有末西泰爾 (Mechitar) 的努力，亞美尼亞的民族精神得以復活。以後末西泰爾教派中產生了巴克拉堂尼 (Paeradomi) 阿里謙 (Alichan) 這許多偉大人物。這種文藝復興的影響，一直到了十九世紀還是很有聲勢。

大戰爭中，土政府對於亞美尼亞智識階級，拘捕的拘捕，殺戮的殺戮。在許多被難的詩人文學家當中，有一個最著名的詩人，他具有極大的創作力，他的敍事詩和抒情詩，都是以亞美尼亞的風土爲背景，他不但受亞美尼亞人的尊重，便是受了全世界的尊敬也毫無愧色了。這位詩人的名字，是叫伏勞建 (Daniel Varoujan)。歐戰中伏勞建被逐出國，逃到安那多里亞 (Anatolia) 的內地，後來終於被人家暗殺而死。

愛爾蘭的民族精神沒有死，所以愛爾蘭人雖屈伏在英國下面，他們的文學却佔着特殊的位置。亞美尼亞的情形恰和愛爾蘭一樣。現在亞美尼亞人已經復國了，這一個小民族在世界文壇上，不知

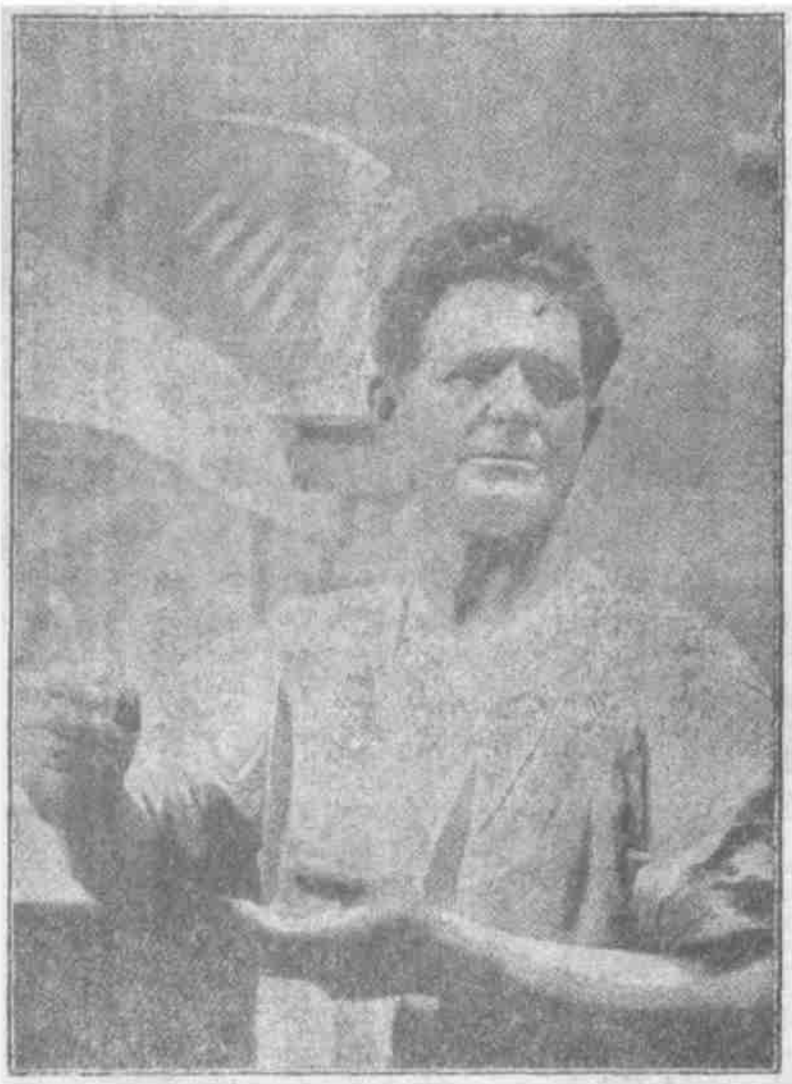
更要增多少光輝哩！

巴奈德的藝術建築物

馬鹿

▲大戰爭的紀念物
▲偉大的藝術建築
▲產業工人的彫像
▲父之門與母之門

大戰爭以後，各國藝術家，都費盡心計，慘澹經營，想創造出一個偉大的紀念物，記念這一次人類空前的大浩刼，其中卻要算巴奈德(George Grey Barnard)的計畫，最宏大最藝術的了。巴奈德是個美國的藝術家，他的企圖，不但是想建築一個戰爭的永久紀念物，而且要建立一所偉大的藝術都市，使二十世紀的紐約媲美於古代的雅典。據他自己說，他的藝術建築，既不是高德式(Gothic)又不是羅馬式(Romanseque)也不是喬治亞式(Georgian)簡直可以說是亞美利加式(American)的建築；換句話說這種藝術建築可以說是近代物質文明進步和藝術發展的結晶。

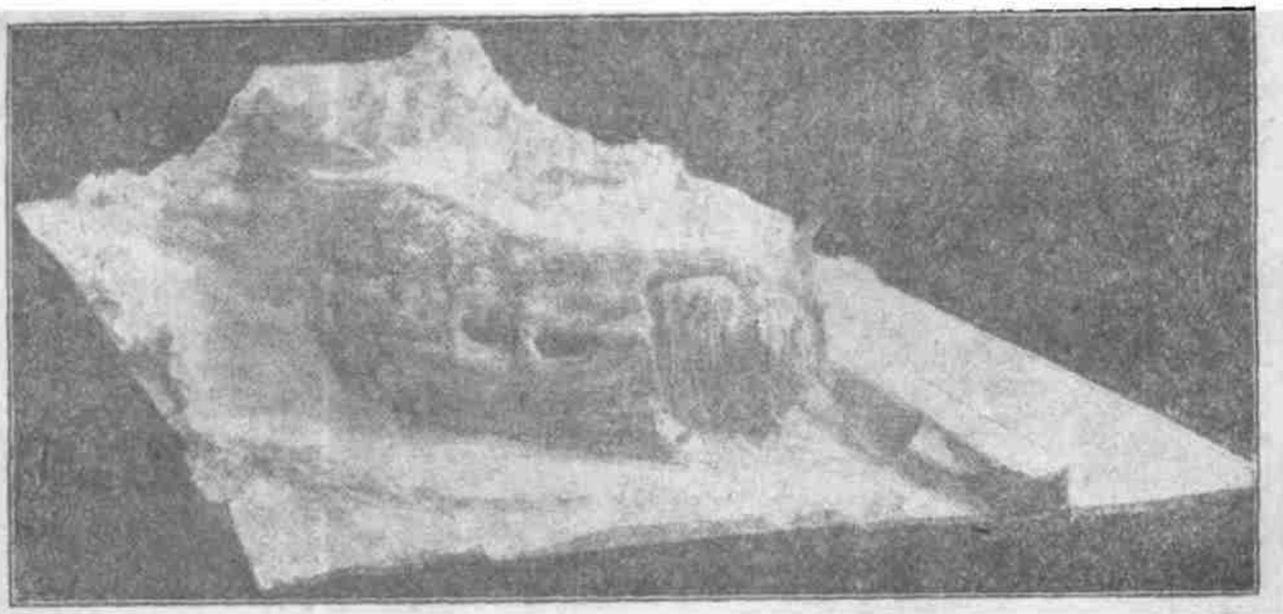


彫刻家巴奈德

巴奈德已經擇定藝術都市的基址，在紐約城黑遜河(Hudson River)旁華盛頓礮臺路(Fort Washington Avenue)左近的一塊高地上。據巴奈德說，這地方可以稱爲「上帝之拇指」(The thumb of God)因爲他伸在曼哈丹島(Manhattan Island)的極北，風景非常秀美，最宜於建立偉大的彫刻品。而且鄰近又有許多小川，船舶往來極爲便利，正和巴黎的賽恩河(The Seine)一樣，可以裝運都市人民到這邊來賞玩天然景物。這一段指定的地點，現在已由煤油大王洛克非勒(John D. Rockefeller)買了助給紐約公衆。巴奈德現已着手規畫一切的建築了。

那麼建築的圖案是怎樣的呢？這倒是很單簡的。他預備在那高地

上建築一個大理石的平行四邊形的平臺，橫約七百五十呎，直約九百呎。在這平台的四周彫成許多大理石像繞成一個大橢圓形。凡是合衆國的產業工人如農夫礦夫紡織工人鐵道夫等都各自造成一個「羣像」(Group)。建造這許多羣像時，彫刻家須親自到田野礦山工場去摹刻纔好。沒有模型的彫像都不應該擺在上面。這許多羣像集合一切的勞動者環繞在四周，大約有一千多呎的長不但是從來未有的大彫像，而且可以當作一部美國產業發展的歷史讀了。但是這不過是個開場罷了。在這些彫像的上面更有許多的彫刻品，刻畫着各個勞動者的夢想。木匠，礦工——一切的勞動者，大概自己都有一種的理想的夢境。其實要是沒有現在這種勞動不安的現象，一切勞動者的夢境，總是共同的；一切勞動者的唯一幻想便是「創造」。所以在這橢圓形環象的中心建立一羣「創造他們自己」的男女的



巴奈德理想的藝術建築之模型。他稱爲「上帝之拇指」。

像，以作表現這種思想的頂點。

現在再看看這一所大藝術建築的內部是怎樣？假如我們立在北部的高地上望去前面便是一片大理石的方場，方場的後方立着虹形的圓壁。壁的前面便是一個高台。臺上立着一個女英雄貞德的像。因爲貞德(Joan of arc)已不單是法蘭西民族勇敢的象徵，却成爲全世界自由的象徵了。貞德像的一邊是美國出征的健兒，顯出許多爲國犧牲的英雄，都從歐洲戰地上升到上面的白雲彩虹中去。別一邊塑着的便是那些因戰爭而流離的婦女和兒童。

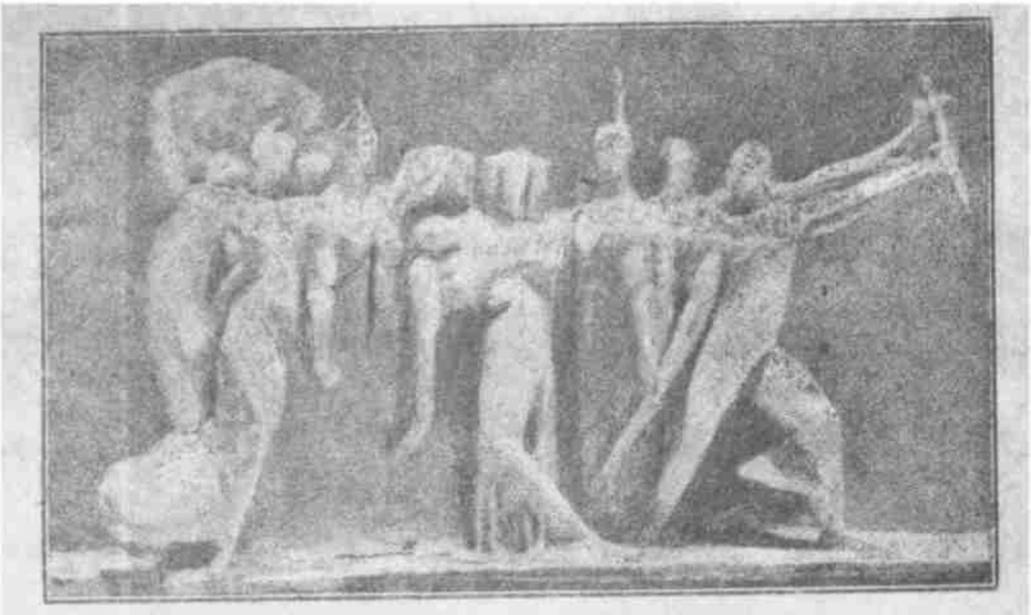
在壁上的四角用黑色大理石彫成四匹天馬(Horses of the Apocalypse)，樣子很大，這是代表戰爭，飢荒，疫癘，貧乏四大魔鬼的。在天馬下面彫着白色大理石的女性的殉難者像。這一種比較，可以引起強烈印象，使人家生出無限的感慨。

到這橢圓形建築裏面去的那條路上，巴奈德

主張設兩個門戶；一個叫「母之門」(Mothers' Door) 一個叫「父之門」(Fathers' Door) 門的裏面豎着三十個偉人像，凡是各國的大政治家大著作家大藝術家，有志於永久和平的，皆列入其間。

在建築的末端，和虹形的圓壁相對的地方，是另一種裝置了。這是「未知名的陣亡者」的紀念地。下面是一個地窖，便是陣亡者的埋葬地。在地窖外面，豎一個高大的「平和的天使」的像，大約有五十呎高，伸開大翅膀，迴護着無名英雄的尸體。下面有泉水從天使脚旁流過，凡是飲過這水的，都生平和和善意之感。

此外的詳細計畫，一時也說不盡。據巴奈德自己說，這一所大建築，決不是一個人幹得了，至少也要有五十個雕刻家，費去十年的時間，才能够成就。



此係世界民族造像，是大建築的一部分。自右至左爲法，俄，英，意，比，美。

在這一所大建築告成之後，裏面更須附設一個大美術學校，以及別的美術的建築。此外更要設一個建築術陳列館，凡是中國，波斯，埃及等處宗教上的寺院建築，也都陳列在裏面。

總之這種大建築，是近世雕刻術建築術的集錦，是藝術上少有的大理想。巴奈德本是個著名藝術家，他在二十五年中，雕成許多著名作品，其中如砍伐者 (The Hewer) 林肯像 (Lincoln) 亞當與夏娃 (Adam and Eve) 等更爲著名。現在這一種計畫，要是能夠實現，他更要使美國藝術史大放光彩了。



歸家

(The Home-coming)

印度台我兒原著

仲持

巴的克却克拉華謫是村上孩子們中間的首領。他的腦子裏新起了一種惡意。在河旁淺灘上有一段笨重的木頭橫着，預備削成船上的桅杆。他決定了他們一齊動手，用全力將木頭移過原位，滾到別處去。那時木頭的主子，必要動怒吃驚，他們就都尋到開心了。人人贊成這個建議，這便全體一致的通過了。

但是這個玩意正要開始的時候，美罕——巴的克的兄弟——慢慢的踱來，便一聲不響在他們面前的木頭上坐下。孩子們呆了一會，他們中間的一個怯怯的去推他，叫他起來：但他仍然全不理會。他的神氣，好像一個年青的哲學家，凝想着遊戲的無謂似的。巴的克動了火。他叫道：「美罕，你此刻再不下來，我要打你了！」

美罕却移到更安適的地位。

現在若是巴的克要在大衆前保持大王的威嚴，分明他應該實施他的威嚇。但在這當兒，他的勇氣挫折了。雖這麼說，他的敏捷的頭腦，立時忖到一種新的計畫，可以折服他的兄弟，又可以給他的部下添一些玩笑。他出發命令，要把木頭和美罕一起滾過

去。美孚聽到發令心裏覺得要爭面子，必得堅持下去。可是他看不到那種事實——像在別種事情上企圖世俗的虛榮的那些人一般，——便是這裏面還有危險的地方。

孩子們開始用他們全力，推動木頭，嘴裏喊道：『一，二，三，去。』說到「去」字時，木頭去了；而且同着木頭，美孚的哲學面子，和一切也都去了。

別的孩子們都喜氣洋洋的大聲呼喊。但是巴的克却有些害怕。他料定什麼事就要到來。而且他料得也的確，美孚從地上爬起，眼睛像「命運之神」一般的昏花，嘴裏像「報復之神」一般的呼叫。他衝到巴的克身前，抓着他的面孔，打他，敲他，然後叫喊着回家去。第一齣戲就此完結了。

巴的克揩了他的面孔，便在河岸上一隻沈船的舷上坐下，拿起一片草葉，儘自咀嚼。一隻船搖來泊岸，一個頭髮斑白，鬍鬚深黑的中年人，跳上岸來。他看見那孩子在那裏閒坐着，便問他却克拉華諦住在那裏。巴的克仍舊嚼他的草，說，『那邊過去。』可是不能說出他指着的是什麼地方。那陌生人又向他問着。他在船邊左右搖擺他的兩脚，便說道：『過去就會知道的。』一面繼續嚼着草，和先前一般。

但是現在有一個僕人，從屋子裏出來，告訴巴的克說他的母親喚他。巴的克拒絕不動。但這時候僕人却是主人了。他很粗暴的將巴的克擎起，便背上他，巴的克怒不可遏，儘力亂踢亂撞。

巴的克一進屋子，他的母親便瞧見他了。她厲聲的說道：『這樣，你又打了美孚嗎！』

巴的克氣憤憤的答道：『不，我沒有打；誰告訴你的？』

他的母親高聲的說道：『不要說慌！你打他哩。』

巴的克立刻說道：『我告訴你，我沒有打。你問美孚罷！』但是美孚心裏一想，最好是堅持他的前言。他便說道：『是的，母親。巴的克打過我。』

巴的克早已不能忍耐了。他受不住這種不公道。他衝到美罕身前不住的搥着他：『吃打』他叫著說，『打，打，打因爲你說謊。』

他的母親立時走到美罕身旁，拖開巴的克，用手打他。巴的克剛纔把她推在一邊，她叫喊道：『嚇！你這小流氓！你要打你的親娘嗎？』

正在這個危急的當兒，那個頭髮斑白的陌生人也到來了。他問什麼事。巴的克露出餒氣害羞的樣子。但是他的母親回轉脚步，瞧見那陌生人時，她的怒氣便變成驚訝了。因爲她認識她的兄弟，她叫着說道：『阿！塔塔你從什麼地方來的？』

她說著這些話的時候，她彎身到地，碰着他的脚。她的兄弟當她剛結過婚的時候，就往遠地去，後來便在孟買做生意。他姊姊當他在孟買的時候，早就喪了丈夫。畢先柏現在回到加兒加答來，當卽探尋他的姊姊。他探得了她的住處，便急忙的趕來看她。

以後的幾天，便充滿着快樂。那個兄弟問起兩個孩子的教育。他姊姊告訴他說，巴的克是一個永不會變好的孩子。他又是懶惰，又是頑野。但美罕卻好得和金子一般，沈靜得像一隻小羊，而且很喜歡讀書。畢先柏聽了這話，便很和善的自請從他姊姊手裏，帶了巴的克去同自己的孩子們，在加兒加答教育他。守寡的母親立卽同意了。巴的克的舅父問他可也喜歡同他到加兒加答去的時候，他的愉快委實沒有邊際，他說道：『阿，是的，舅父』說得個個字的意義，很是淸楚。

脫離了巴的克是母親的一種極大的解慰。她對那個孩子不免有一種偏見，可是她對於兩弟兄的愛却沒什麼分別。她天天恐怕他或者有一日會將美罕推落河裏，或者在爭鬬的當兒打破他的頭，或者使他受別的危險。但是她眼見巴的克很切心的想遠離也微微覺得有些不忍。

一切停當了，巴的克就時刻問他的舅父，什麼時候起身。他精神奮興坐立不安，夜裏多半醒着。他將他的釣竿，他的大風箏，和他的大理石永遠的贈給美罕。當這別離的時候，他向美罕的慷慨誠然是無邊際哩。

他們到了加兒加答，巴的克頭次和他的舅母相識。她委實不喜歡她的家庭裏，添出這種不需要的人。她覺得自己三個孩子，就是不加上別的，已經很夠理値了。而且帶了一個十四歲的村童，來到他們中間，是何等的不安定啊。畢先柏真真應該在犯了這種冒昧之前再三思慮哩。

在這人事的世界上，沒有比一個十四歲的孩子更惹厭的了。他既不中看，又沒有用處。若是驟然給他慈愛，像給一個小孩子一樣，這是不會有的事；並且他時時礙着人家的路。要是他說話帶些小孩的腔調，就要說這是一個嬰孩了，要是他用成人的模樣作答，就要說他傲慢了。老實說，從他嘴裏說出來的話，都是要惹怒招怪的。如今他正在不中人意的發育的年齡。他很迅速的從他的衣服裏長大起來；他的聲音變成粗大了，聽上去又破裂，又發顫；他的面孔忽然變成稜角的粗陋的樣子了。早年的孩童時期的怠慢是容易宥恕的，可是十四歲的孩子——雖這也是免不了的時期——便很難見恕了。那孩子很苦痛的漸漸自覺。他同年長的人們講話時，他有時不適當的上前，有時又不適當的退後，似乎他自慚形穢似的。

可是正在這個年齡，一個年青的童子，心裏最切望人家愛憐；而且誰關心着他，他便變成誰的忠心的奴隸。但是沒有人敢公然的愛他，因爲人家都當作那樣幹是過度縱容於孩子有不利的。所以他時時受着叱罵，很像一隻迷路的狗，失了主人一般。

十四歲的孩子，對於自己的家是唯一的天堂。同那

些異鄉人住在一所異鄉的屋裏，是一種說不出的苦楚，那時最高的快樂是接受女人們和善的照顧，永不被她們漠視。

巴的克做了他舅母家裏不歡迎的客人，被這個年長的女人所輕視，而且屢次受了侮蔑，這是於他很苦痛的。要是她間或教他替她幹些什麼事情，他就非常高興，做得過度的巴結，於是她就要告知他不要這樣笨，還是學習功課去。

在他舅母家裏，那種冷淡的空氣，這樣厲害的壓迫着巴的克，他便覺得呼吸困難。他想走到空曠的鄉間，舒展他的肺，自由的呼吸一會。但是那裏沒有空曠的鄉間可去。四面被加爾加答的房屋和牆垣圍繞着，使他每夜都夢見他村上的家，要想回到那裏他記起明媚的草場，那邊他時常整天的放他的風箏；寬闊的河岸，那邊他可以終日嬉遊，快活的唱歌呼喊；細狹的溪澗，那邊任憑什麼時候他能去游泳。他想到他的一羣孩子隊夥，那羣人的中間，他是個專制的王；而且不單這樣，他日夜記着他專制的母親，她對他有這樣的一種偏見。一種肉體上的愛，像動物的一樣，一種企望，想所愛的人到他跟前；一種離家時期說不出的焦心；一種心底裏對母親的靜寂的號叫，像一頭小牛在薄暮時候的低叫；——這個愛，幾乎是一種動物的天性，激動着那個神經質的醜陋的孩子。沒有人能夠知道這個，却是不住的打擾着他的心。

在全學校裏沒有比巴的克更遲鈍的孩子了。教師問他一個問題時，他張着口，老是不做聲，而且像一隻驢子似的，很忍耐的熬受一切來到他背上的打擊。別的孩子出去玩耍時候，他不耐煩似的傍窗站着，注看遠地房屋的屋頂。要是他偶然望見孩子們在屋頂的陽臺上玩，他的心就想得要發疼。

一日，他聚起所有的勇氣，問他的舅父道：『舅父，我

什麼時候能夠家去呢？』

他的舅父答道：『等到放假。』

可是假期須十一月纔到，還要等候很久的時候。

一日巴的克遺失了他的教科書。便是他有書的時候，他已經覺得預備功課很是困難。現在是益發不成功了。教師天天要嚴酷的笞責他。他的情形，變成這樣淒涼，便是他的表兄弟們也不屑和他做伴。他們開始嘲弄他欺侮他，比別的孩子們還要凶。他末後走到他的舅母那裏，告訴她，他找不着他的書。他的舅母皺着嘴唇，露出輕蔑的樣子，說道：『你這個鄉下的蠢才！我這樣的家口，能夠給你一個月買五次新書嗎？』

那天晚上，巴的克從學校裏回來，他的頭疼得很厲害，帶着一種發抖的症候。他覺到他要發「馬拉利亞熱。」他很恐怕他要惹他舅母的厭。

第二天早晨，巴的克失蹤了。鄰近地方，到處找尋，總歸沒用。雨整夜的傾瀉着，那些出去找尋孩子的都濕透皮肉。再後畢先柏只得向警察求助。

那天傍晚，一部警察車停在屋子門前。那時還在下雨，街上都是潦水。兩個警察抱出巴的克，放在畢先柏的面前。他從頭到腳被雨水浸透，全身都是泥漿，他的面孔和眼睛為着發熱的緣故漲得緋紅，他的臂膀全體發抖。畢先柏抱起他，走到房間裏面。他的妻一瞧見他，便叫着說道：『這個孩子把怎麼一大堆的擾累，給我們啊。你不好送他歸家去嗎？』

巴的克聽得她的話，哽咽的說道：『舅父，我正在家去；可是他們又拖我回來了。』

熱症發得很猛，那孩子全夜都是說昏話。畢先柏請到一個醫生。巴的克張開紅熱的眼睛，向上看着承塵，便迷迷惘惘的說道：『舅父，假期到了嗎？我可以家去嗎？』

畢先柏揩了他自己的眼淚，把巴的克瘦削發熱的

退位（續）

俄國普塔班古(I. N. Potapenko)原著
配獄

手放在他自己的手裏，徹夜的坐在他的身旁。那孩子又喃喃的開始說話。末了他的聲音漸漸的激昂：『母親』他叫着，『不要像那樣的打我啊！母親！我說的是真話！』

到了次日，巴的克暫時清醒了一會。他轉着眼睛，在屋子裏四面張看，彷彿盼望什麼人到來。末後，帶着一種失望的神氣，他的頭落到枕上。他回頭向壁，深深的嘆氣。

畢先柏知道他的思想，便俯下頭，對他低聲的說道：『巴的克，我已叫你母親去了。』

那日的時間漸漸過去。醫士顫着聲音，說那孩子的情形很是危險。

巴的克開始喊道：『這裏尺寸！——三尋。這裏尺寸——四尋。這裏尺寸——』他曾聽到江輪上的水手報測量尺上的尺寸。現在他自己正在測量一處莫可測量的海哩。

那天很遲的時候，巴的克的母親旋風似的奔進屋子，從這邊轉到那邊，高聲的哭喊。

畢先柏正想平靜她的激刺，但她奔到床上，叫道：『巴的克，我的寶貝，我的寶貝。』

巴的克暫時停止了他不安靜的震動。他的手也不上下顫動。他說道：『嚶？』

母親又叫道：『巴的克，我的寶貝，我的寶貝。』

巴的克很慢的回轉頭，也不看着誰，他說道：『母親。假期已經到了。』

一天晚上七點鐘的時候，謝爾亭夫人和她底衣箱到家還沒有半個鐘頭那大佐底妻早已去拜訪她了；這可見兩個婦人交情的親熱。她們互相接吻之後，就談起天來。那醫士（謝夫人底丈夫）是一個四十五歲的長人，對於這種拜訪，好像很討厭，向他底客人恨恨地斜看了一眼。他滿望那天夜裏，和他底妻清清爽爽地過一夜，而且他知道倘是聯隊裏底婦人一個個都要來拜望，那麼就全夜要聽那些無聊的談話了。

『你怕要不相信，親愛的呀，你一去之後，我何等的煩惱，何等的記掛你啊，娜德麗呀。但是你怕從來不曾想着我們。』

『啊，你怎樣可以說那種話，我是每分鐘每秒鐘都想念你的。設使我不是為要養好我的病，我是早已回來了。無論出門有怎樣的好處，總不及和你所親近底這些人一塊兒住的好啊。』

上面的話，不過是他們底開場白罷了。後來他們再瑣瑣碎碎地談了一刻鐘光景。起先是謝夫人講那旅行中底事情，隨後又是柴夫人敘述聯隊裏經過底情形。他們談得起勁底時候，桌子上底茶碗也好像唱起歌來，油煎的薄餅發出一陣陣的香氣來。正在這個當兒，大佐底妻突然喊起來道：

『我很要曉得，現在外國衣服底式樣怎麼樣。我說，你真眼福不淺呀！』

謝夫人只用滑稽的態度回答她。

『那是旁的人或者喜歡看，我是從來不留心這些的。我們在這裏雖然到一年以後纔看見他們，（指衣服式樣）我也很願心的。你知道，泰蒂亞娜，你有時候還看到那最難看的式樣哩。』

『真的？』大佐底妻熱心地問道，她底眼睛表示出希奇的情狀，好像有大祕密統統要顯露出來似的。

『我告訴你罷，簡直是惡劣的很。你且想一想，那種

平袴何等地美麗。那麼，爲什麼要改掉他們呢？但是不是的，照現在的式樣，那袴卻非摺起來不可。爲什麼呢？這正是完全缺乏想像力底記號。而且在里昂地方，他們得着一種新式的綢緞——不過那還是一種法國的祕密罷了。」

「爲什麼是一種祕密？這種綢緞，想來已經有人著過了。」

「是的，這是已經有人著過了，但是當初製造的時候，卻是個很大的祕密。因爲他們恐怕德國人要做造。你懂嗎？」

「啊，但是什麼是最新的式樣呢？」

「我實在不能夠解釋你聽。我所知道的，不過這是一樁可怕的事情罷了。」

「她不能夠解釋！那就是她不喜歡解釋底意思了。啊，這個狡猾人。看她底眼睛怎樣的刀奸啊。」大佐底妻這樣想。這兩個親密的朋友從開始談話的時候，就有互相猜忌底意思，這是不消說得的。他們各人都存着一種心思，以爲那一個人所說的事情，都非作極端相反底解釋不可。他們年紀差不多是相同，也許謝夫人比柴夫人小一二歲。柴夫人略爲豐滿些兒，而且有很光潔的頭髮。她底風姿好比一朵盛放的鮮花。謝夫人較爲纖弱，但是身材底配合，卻極其停勻。她底臉子，白色中略微帶着些紅色，眼睛黑而且大。他們底美顯然分爲兩種式樣，所以聯隊裏底紳士，差不多分爲兩個黨派，各自擁護他們所拜倒底豔幟。不過婦女是從來沒有得了半數就會止足的。柴夫人想要使所有聯隊裏底軍官都拜倒在她底裙下，謝夫人也想這樣。那就難怪這兩個婦女底心裏要起很大的醋意，雖然她們臉上常常互相朝着微笑。

謝夫人想把他們底談話轉到旁的事情上去。

「你想今年底跳舞會有趣嗎？」

『怎麼會有趣？』大佐底妻帶着譏誚的樣子說。『總歸同是這幾個人同是這幾件呆板的老花樣呢。』

『我想我們那可憐的亞勃蘭卡，恐怕被那些婦人纏夠了？』

『我實在不能告訴你。就我個人而論，他替我做底這些東西，我卻看也幾乎不曾去看。』

『唔，怎麼？這回你沒有到莫斯科去定製衣服嗎？』

『沒有，真的沒有。我對於那些事，總是覺得麻煩。爲什麼要去討這種苦吃？爲了什麼人呢？我們底那些軍官們，對於一件衣服怎樣，是一點兒不留心的。他們是毫沒有眼光的。』

『唔，那是有些反面的意思的，』謝夫人心裏想。

大佐底妻以冷淡的態度接着說道：

『我能夠猜着你在外國所做底衣服怎樣的華麗哩。一定是最時髦的式樣呀？』

『我？』謝夫人不禁笑起來，『在養病底時候，我怎麼會有時候想到衣服呢？實在說起來，我完全忘卻這跳舞會了。一直到末了。我剛才想到，就忽忽地買了一塊衣料來哩。』

『粉紅色的嗎？』

『啊，不是的。你怎麼能夠說粉紅色啊！』

『那麼淡藍色嗎？』

『你也不能叫他是的確的淡藍色。這是極難說的一種顏色。實在我自己也不願知道這叫做什麼。』

『但是一定有種顏色可以分別的呀？』

『你相信不相信我，隨你底便罷，但是我卻實在不知道。這是一種極難分別的顏色。』

『那是不是蘇拉綢呢？』

『不，是我不願意用蘇拉綢。那是摺起來很不容易的。』

『我想那是中國縐紗？』

『天知道，不是的！中國縐紗我是用不起的。』

『那麼，這是什麼？』

『啊，等一等呀，那種衣料叫做什麼名目嗎？你知道現在有許許多多好笑的新名目哩。這些名目是沒有什麼意思的。』

『那麼你底衣服給我瞧一瞧，最親愛的呀。你底衣服請給我瞧一瞧呀。』

『對不起，我不能。這是一直藏在箱底裏的。箱在那邊，你自己去看，我現在卻不能够去開箱。』

那隻箱子，靠着牆壁，包着油布，而且用粗的繩子緊緊的縛着。大佐底妻眼不轉睛朝着他看。好像她想看穿了這隻箱子似的。她並沒有話回答，因爲她底朋友剛纔從旅行回來，身子正在疲倦，不能够叫她就把這箱子打開，將所有東西都拿起來，去找新衣服給她看：那是一定的道理。不過她又不忍把眼兒離開箱子，向到別處去；好像有什麼魔法在箱子裏，把她拘住似的。設她是獨自一個人在那裏，她就要自己去開箱子，連解繩子也用不着僕役了。那時她沒有法子，只好把眼兒從這件迷心的東西，依依不捨地轉了開去，沒精打睬地說到旁的問題上去。不過她也沒有什麼事情可講。至於謝夫人呢，也早早預備定當。她很有些疑心。所以柴夫人最後的一法，只有望亞勃蘭卡底新花樣了。她向自鳴鐘一看。

『吾愛，』她喊起來，好像她驚覺得時候太深似的。『我應當要去了。我不願再煩擾你了，最親愛的呀。你一定很疲倦了。望你好好地安息一下。』

她和謝夫人握手，而且接了個吻，於是去了。

亞勃蘭卡正把他底外衣脫去，用熨斗燙他襯衫底袖子，他底舖子裏，忽然來了個奇形怪狀的人。這人是一個胖而且矮的傳令兵，穿着一件沒有鈕扣的破制服，腳上也沒有穿皮靴，祇拖着一雙舊的木屐。他底臉色很是陰鬱，上面蓋着又密又粗的頭髮。亞

勃蘭卡同這個人是向來認得的。這好比從睡夢中驚醒起來的樣子。

『唉，塞可克你來做什麼呀？』

『謝夫人要請你去一躺呢，』塞可克說。看他底舉動，好像他受着極重要極嚴厲的差使似的。

『啊，這樣嗎，想來你底女主人已經回來了，我也聽到過的。你看我很忙呢。不過你對她說，我立刻就來。我想把克瑙頗脫根夫人底衣服燙一燙完畢哩。』

亞勃蘭卡不過想擺擺他底架子罷了，這是人家來叫他底時候，常常如此的。但是他對於謝夫人底召喚，卻非常地開心，連他底助手和塞可克都覺得詫異，他立刻就動身去了。

他見謝夫人獨自一個人在那裏。她前兩夜沒有睡得好覺，所以那天早晨起來得很遲了。她底丈夫早已到軍醫院裏去了。她坐在箱子旁邊，很小心地把他底東西一件一件拿出來。

『你好呀，謝夫人。歡迎你回吉來斯克來。我祝賀你到家底時候很快樂。』

『啊，你好呀，亞勃蘭卡？』謝夫人喜歡地說；『我們長遠沒有見面了，是不是？我很記掛着你呢。』

『啊，謝夫人，你在外國，當然是很好的。但是你，有什麼事要我效勞呢？你一定帶了一件衣服回來了？』

『亞勃蘭卡底手段總是高妙的，』謝夫人滑稽地說。『我們聯隊裏底婦女，要是沒有亞勃蘭卡，就十分沒有幫助了。坐呀。』

亞勃蘭卡自己坐了。他覺得在謝夫人家裏比在柴夫人家裏心中安閒得多。謝夫人是從不到莫斯科去定製衣服的。她是他底老主顧了。在這個房間裏，他用着碼尺，別針，粉筆和翦刀這些東西，將這醫生底妻周身打量，已經有許多次數了，他忽而在她底身旁跪下去，忽而立起來，忽而彎過去，又忽而呆着想做衣服底幾個難題——領口應該開得怎樣低，

裙底後裙應該做得怎樣長，衣邊應該鑲得怎樣闊，……聯隊裏底太太們叫他的次數，沒有一個能有謝夫人這樣地多。她底祖母常常從克湖地方把衣料寄給她；她底丈夫因公到契尼高夫去，也常要帶些貨物回來；有時候，她底姑母在伏洛納希的，也送些綢緞給他。

「我亞勃蘭卡總是情願給你謝夫人差遣的，」這縫工說，雖然他心中覺着痛苦，好像自問良心有些說不過去似的。

「你包得定你是說真話嗎？亞勃蘭卡常常是可靠的嗎？噫，他是這樣的嗎？」她從將閉未閉的眼皮裏，好像窺探祕密似的，向他看了一下。

「什麼的一個問題呀，」亞勃蘭卡接着說。他底臉上微微地發顫；他底不安的感想也增加起來了。

「難道我亞勃蘭卡曾經——」

「啊，事情有哩。但是很好，你放心就是了。我已經買了一件衣服回來了。我這件衣服是做得很急促的，還要再做一做才好。現在設使我把這件衣服給你去完工，我能夠斷定你不會把他的做法告訴旁的人嗎？」

「謝夫人，啊，謝夫人，」亞勃蘭卡說時帶着怒意，但是他底臉色，卻沒有平常那樣自在了。

「你可對我立誓嗎？」

「一定！我底名字不是亞勃蘭卡斯帝夫帝克，設使——」

「好，很好，我相信你了。但是要當心。你可知道對於什麼人你應該當心呢？」

「那是什麼人，謝夫人嗎？」

「啊，你很知道我所指的那個人了。不必，你不必把手放在你底胸口。她昨天曾到這裏來看我，試了種種方法想曉得我底衣服怎麼做法。但是她仍然不能夠叫我拿出來。」亞勃蘭卡嘆了一口氣。謝夫人

像疑他要失信似的。『我不錯呢，還是我錯的呢？她底衣服已經做好了沒有？她不是等着要看我的衣服嗎？她告訴你要仿製時式的花樣，難道她沒有告訴過你嗎？』謝夫人爽爽直直地問他。『但是我先警告你罷，設使你對於我衣服底事情，少許洩漏一點出去，那麼我和你就統統完結了。記好。』

亞勃蘭卡底手又拿到胸口上去了，而且他底臉上，又裝出一種深信的樣子來，像從前一樣。

『謝夫人，你怎麼能夠說起那種話呀？』

『等一等。』

謝夫人出房去了。大約有十分鐘底光景，在這當兒，亞勃蘭卡正好有充足的時候把他自己反省了一下。怎麼他能夠允許大佐底妻像那樣容易呢？大佐底妻對於他比較這醫士底妻怎樣呢？柴夫人從來沒有給過他真正適當的差使——不過幾件家裏底東西和有些要修補底東西罷了。譬如他現在替她擔負了這個大責任，將來他能夠靠着她嗎？難道不論那一個婦人都可以靠的嗎？她雖然著了這件衣服出去，橫竪要再到莫斯科去定製的。至於謝夫人呢，她就大不相同了。她雖然在外國買了這一件衣服回來，那是可以原諒的。難道俄羅斯婦人在外國底時候，不應該買新式衣服嗎？謝夫人將來仍舊是他底老主顧呢。

醫士開門進來了。亞勃蘭卡勉强地立起來，握起拳頭，有驚駭的樣子。

『好，』他很快樂地喊起來，『那就是一件衣服，那就是——我底，我底！』他發昏得找不出話兒可說。還有謝夫人看看她底一件奇特的衣服，她何等銷魂呵！她嬝娜苗條的身材好像專爲這件衣服而生似的。這件衣服做得多麼簡單，不過式樣卻非常高雅。當初一看，你總以爲和平常婦人家用的外衣沒有什麼區別，但是這不過在初看底時候罷了。設使你

再看一下，那麼，你就立刻要說，這是一件綵衣跳舞裏底不可少的衣服了。亞勃蘭卡所頂希奇的是這套衣服沒有胸口線，乳榕和襯衫也不在內。那真是很奇罕的了。這件衣服底領口是在胸口下面漸漸地縫合攏來，使婦人底胸正好凸了出來。全件衣服底裝置，是女大衣底一種，衣上用絲線繡起很精緻的老玫瑰花，從衣肩上掛下來，散在全身底衣服上。衣身是裁得低低地，領口底圓圈，下裾底四周和襯衫底四邊，都用一種狹的玄色條紋團團地鑲起來。此外還配以一柄奇特的羽毛扇子，點綴起來格外好看。

『好，你怎樣地歡喜他呵，亞勃蘭卡！』謝夫人帶着一種得勝的笑臉說。

『出色，出色！我是沒有話可以稱讚的了。什麼樣的一件衣服呀！不，像這樣的衣服，我是不能夠做的。而且你穿起來，怎樣美麗合式哩，好像你生成在這件衣服裏面哩，謝夫人。這種式樣你叫他做什麼呀。』

『Empire。』

『Ampeer？』他有些不相信的樣子。『那是一種新式樣嗎？好，好，這是誰也不會想到的。像我們這一般縫工，真應當把我們底針剪都拋了開去。』

『聽呀，亞勃蘭卡，設使這件衣服不必再縫一縫，我也不會給你瞧了。在跳舞會舉行以前，只有你一個人見到他。雖然我底丈夫，我也不給他看一看呢。』

『啊，謝夫人，你可以信託我，我好像靠着一座岩石一樣，不過在跳舞會舉行之後，我可以仿製嗎？』

『啊，是跳舞會舉行之後，任憑你做製多少件，但是現在卻不可以，一點不可以。』

亞勃蘭卡離開醫士底家底時候，他底心裏沒有什麼疑惑了。他已經有了一種決心。那件別出心裁的衣服實在可以使他佩服。他覺得像這樣的衣服，他非但不能夠做製，就是轉一轉做製底念頭，也非有

一片底大膽不可。爲什麼呀，這不是一件外衣。這是做夢，是視覺底幻影——沒有乳褡，沒有衣裯，沒有一點穠豔的裝飾。這樣簡單的東西而有這樣巧妙。

亞勃蘭卡回到鋪子裏，把剛纔從克湖寄到底衣服圖樣包打開。他翻了幾頁，竟吃了一驚。那是什麼？他還以爲是他底眼睛花了？一件 Empire 式底外衣。用很靡費的花邊，從衣肩上掛下來，一直鑲到衣邊上的就在這裏。和謝夫人底是一式一樣的東西。他仰起頭來一看，見瑟彌諾夫正在窗子外面。他天然是來叫他到大佐夫人那邊去的，因爲她曾經命他察看這縫工底舉動，而且知道他剛纔在謝夫人底家裏。瑟彌諾夫進了鋪子，就對他說，他底女主人立刻要見他。

亞勃蘭卡撲地把圖樣册蓋攏，好像怕瑟彌諾夫一看到這新的 Empire 式樣，要漏洩秘密似的。

「我立刻就來，」他惡很很地說。他拿了衣服圖樣册，把碼尺放在衣袋裏，懶懶地把絲帽戴在頭上，就到大佐底家裏去了。他見柴夫人很焦灼地在房間裏踱。他雖然向她問好，但極力想避開她底視線。

「好，你已經揀出了什麼式樣沒有？」

「沒有，柴夫人，」亞勃蘭卡沮喪地說着。「不運氣呀，我一件也揀不出來。」

「蠢才！我沒有工夫對付你。衣服式樣圖在什麼地方？」

「在這裏，柴夫人。」

她翻了幾頁，將樣圖一張一張地看過去，忽然地她底眼睛發起光來，她底兩頰紅了起來。

「啊，Empire 最好了。Empire 真是最時髦的了。照這個樣子替我做一件來，」她威風凜凜地喊起來。

亞勃蘭卡底臉變成灰白色了。他含糊地說道：

『Ampeer，柴夫人？那件 Ampeer 衣，我不能替你做了。』

『爲什麽不能？』大佐底妻問着，向他周身看了一下。

『因爲——因爲——我不能。』

『啊，——呵——呵，你不能？你要知道，爲什麽你不能。因爲那是謝夫人底衣服式樣呵。難道你自誇有這樣地可靠不成？你好！』

『柴夫人，你揀旁的衣服，不論那一件我可以做得，但是要我做這一件，那是完全辦不到了。』

『我並不要你底衣樣，你聽不聽到？滾出去，不要再看見你底臉。』

『柴夫人，我——』

『滾出去』大佐底妻接連嚷着，她自己精神也錯亂了。

這可憐的縫工執着他已經拿了出來的碼尺，仍舊放進袋裏，去了。

過了半點鐘，大佐底妻，隨身帶着一個藏衣料的大包裹，去乘到克湖去的火車了。那大佐綳起眉額，曾經伴她到車站上。那天就是跳舞會舉行的前五天。

在跳舞會舉行底時候，那從女縫工亞勃蘭卡斯帝夫帝克舖子裏做起來的漂亮不等的外衣隊裏，很別致地顯出了二件華麗的 Empire 式底外衣。一件是謝夫人著的，還有一件就是大佐底妻著的。柴夫人底外衣是在克湖做的。她回來底時候，距跳舞會底開幕只有兩個鐘頭了。她也沒有多工夫去試著一下。或者那到可以好一些，設使她不去預備這件週年跳舞會用的衣服，設使她不到克湖去旅行。因爲和那謝夫人從外國買來的衣服式樣一比較起來，她底一件好像是摹倣得不見精巧。

那是個個人明白，雖然大佐底妻有一小部分替她

捧場的人，還是在那裏說大話，說她底衣服看起來格外地漂亮，謝夫人還不能和她競爭哩。個個人知道那一個最漂亮；什麼人占了上風，就是柴夫人自己也知道是那一個最好。於是謝夫人底大功告成了。

這二個婦人仍舊和平常一樣，面對面地微笑。但是一個正嘗着那輕看他人，嘲弄他人，得了勝利的滋味；還有一個卻是心中發火，懊恨得不堪，把這絕世美人的交椅就此送掉了。

從那時候以後，亞勃蘭卡再也不敢到大佐底家裏去了。

譯者案普塔班古（I. N. Potapenko）是俄羅斯現存的著名作家他底作風，大概和迦爾洵（Garshin）哥洛連科（Kololenko）相近；不過稍有滑稽的色彩，只是缺乏雄壯的氣概，所以不能和現代俄國著名作家齊名。長篇小說最好的是無英雄，僧侶的女兒等，此外的短篇小說很多，克魯泡特金底俄羅斯文學上底理想和現實（The Ideas and Realities in Russian Literature）裏有幾句關於普塔班古底話，現在一并譯在下面——

「普塔班古是現在一個賦有天稟底著作家所作底小說，能使人起深切的感想。他在一八五六年生於南部俄羅斯，當初研究音樂，至一八八一年，開始著作。其後期所作小說雖稍帶輕浮的痕跡，但尚得稱為合乎人情。現代的俄國小說家，不免有一種闇淡的色彩，這一層普塔班古卻幸喜是例外。他底小說有幾種是滿佈喜劇的光景，能使讀者隨着著者之心意而起微笑。但要是所描寫底事實，是悲哀的悲劇的，他底小說卻仍不泯滅他自己底滿足的和樂天家的立足地點。祇此一點，普塔班古和現代大多數的作家極端相反，而尤其和乞呵甫相反。」



社會問題

學生婚姻問題之研究（續）

陳鶴琴

從上表看來單生一女的比單生一子的多。若把子女總算起來，子共有五八個，女共有五五個；子比女多三個。其中子女各亡三個，照這樣兒童死亡率算來只有百分之五．四這種兒童死亡率古今中外從來所未有。我想我所得的結束實不足以與各國兒童死亡率相比較一則因為兒童數目太少，二則兒童的歲數完全不知道，三則所得的兒童僅限於幾個青年學生。為此三因，請讀者不可引上邊所發表的兒童死亡率作為有價值的比較。然在這個生育子女問題中，最可引起我的興趣的，就是所生的子女數目幾乎相等。這也可算得巧了。

(廿)『假使你結婚多年，你的妻子還沒有生育，你心裏覺得怎樣？你那時想不想娶妾？』我所以有這句問案的緣故，是要知道學生界對於『不孝有三，無後為大』之觀念仍舊有否。所得的答案證明學生界仍懷這種腐爛觀念者很少。其例如下：

(一)『假使她不會生育，還有別人會生育，世界人類終不會斷種的，所以用不着我擔憂。娶妾一事我不承認是一種「人的行為」。』

(二)『我以為娶妾不全是為生育，却有互助的意思在裏面；所以我只要她能與我互助罷了，生育與否，我看得很輕。那裏還想到娶妾呢。』

(三)『我對於多妻制是很不贊成的。我以為生育這一樁事情，是關係兩方面的問題，並不是不生育全是妻子的過處。』

(四)『說我多年無嗣，我心殊怏怏因爲擔負可不加增。無論如何男子斷無娶妾之理由。』

(五)『我覺得不難過。我是基督徒，最反對的就是娶妾。』

(六)『沒有生育，這是不要緊的事情。妾決不想娶，因爲尊重我自己個人和婦女的人格起見。』

上邊幾個例子都是反對娶妾。爲什麼不願意娶妾的理由很多：有的因爲娶妾不是「人的行爲」；有的因爲生育不全是妻子的問題；有的因爲尊重人格起見；有的因爲信仰耶教的緣故。關於想娶妾的，我也舉幾個例於下：

(一)『本意不想娶妾；但外界的逼迫，恐不能如吾初願。』

(二)『那時我想娶妾。孟夫子不說麼「人不孝有三，無後最大。」』

(三)『假使我結婚多年，我的妻還沒有生育，我心覺得失家庭之樂，那時想娶妾。』

(四)『我因年輕所以不覺得什麼，但她對我說過，年長不育可娶妾的，因我的父母終日等待抱孫呢。』

(五)『我幾年前，到有這種思想，但現在却沒有了。』

(六)『歷年過多，打算再娶妾。』

上邊要想娶妾的幾個例子中，有的因爲「不孝有三，無後爲大」的緣故；有的因爲父母要想抱孫的緣故；有的因爲要得「家庭之樂」的緣故。

以上的兩種的例子並沒有顯出那類的人最多。所以我把兩類的人數再列爲一表。

	人數	百分比
不娶妾的	一二一	八一、七六
要娶妾的	一七	一一、四九
未定	一〇	六、七五
共	一四八	一〇〇、〇〇

不娶妾的比要娶妾的多七倍有餘，這可見得學生之人格高貴了。雖然其中仍有一小部分，不能自重，難免爲學界之汚點。希望人格高貴的把他漸漸洗去纔好。

(1)『你結婚以後，有沒有困難，如其有的以那種爲最大?』

事項	人數
(一)經濟困難	一四
(二)妻子缺乏知識	一二
(甲)不能周旋應酬	
(乙)難以改造新家庭	
(丙)談學問不懂，通信不得	
(丁)不能助夫	

(三)妨害學業	一
(四)妻子不能謀生	五
(五)意見不合	三
(六)不能教育子女	三
(七)姑媳不和	三
(八)離婚不得	二
(九)父母不准我妻讀書	二
(十)不生育	一
(一一)不能免去存娶妾之心	一
(一二)偷惰不肯養育	一
(一三)強作成人態度	一
(一四)性情不投	一
(一五)妯娌不合	一
(一六)有疾病	一
(一七)不孝順	一
(一八)身心不自由	一
共	六四人
(一九)沒有困難的	七九人

困難中最大者爲經濟困難，妻子缺乏知識困難，以及結婚生活妨害學業困難。其餘各種瑣碎困難，我們不必詳加討論了。現舉數例以使讀者明瞭困難的性質。

(一)『結婚以後，想叫妻子入校讀書，常恐阻於家庭情勢，是最大的困難。』

(二)『第一是生活不能獨立；第二是不能好好的教育子女。』

(三)『所最困難的，就是她的教育問題——使她識字，有常識，——但不知如何設施才好？我想我們做師範生總該有這種能力。』

(四)『覺得現在自己不能獨立，有妻子便多一累。』

(五)『我結婚後三年，生了兒子一對，一個僱用奶媽。一個想教我妻自養。不曉得我妻非常偷懶，奶就生瘡了。開刀，拔毒，吃了許多苦頭，從此奶就收起了。奶媽換了許多，總吃不慣，後來死了一個，總算養了一個。』

(六)『困難是很不少的，因爲他不識字。我在家時欲與她談論學問，她是不懂得；在校時欲與她通信，她也是不懂得；所以我覺得很困難。』

看了上述的幾種例子之後，我們略約的知道學生結婚後的困苦了。有的困苦是在求學時代結婚。有的困苦是因妻的沒有學識。現在我要舉二個例，來證明有幾個結婚的沒有困難，是因爲家中父母代爲他們治理家務。

(一)『我結婚以後，現在是沒有什麼困難，因爲在父母的家庭。將來的困難恐怕是很大。』

(二)『我雖然已經娶妻，但是一切家務仍舊是我的父親包辦，所以我能安閑讀書。』

(J)『你覺得結婚後和你的身體，精神，學業，經濟，有什麼影響？』

我把這個問題的答案依四種愛情的分類分出來。「影響」二字不僅指點不好的影響，凡好影響亦包含在內，先請看下表：

結婚後的影響

事項	愛情濃厚的 壞的	愛情濃厚的 好的	愛情平常的 壞的	愛情平常的 好的	愛情淡薄的 壞的	愛情淡薄的 好的	愛情毫無的 壞的	愛情毫無的 好的	總數 壞	總數 好
一身體	一〇		一四	一	八	一	三		三五	二
二精神	一二	三	二二	一	一〇	一	八		五一	五
三學業	九	三	二〇	一	八	一	五		四二	五
四經濟	一五	二	二二		五		三		四五	二
五沒有受影響的	二三		五五		六		八		九二	

在這已經代定結婚的一七九人中，九二人是沒有受着結婚的影響。其餘約一半的人曾受着影響；有的受着好的影響，有的受着不好的影響，但是受着不好的影響的遠比受好的影響的多。這個是什麼緣故呢？我引證幾個例；

(一)『我結婚以後，我的身體精神都沒有受着什麼大影響，因爲我的色慾很淡而且我常在外面。但經濟不免較前稍有損失，至於學業方面，我到覺得於婦女的研究，生理的現象，都有一點經驗。』

(二)『我結婚後，精神上覺得不能自由，非常困苦；經濟上起初受影響，現在好了。』

(三)『替她(妻子)籌劃受教育之事，使我加一重負擔，(非財產)精神很受痛苦。』

(四)『完全受損。勸你不要娶妻太早。』

(五)『與學業經濟有莫大的影響：分心家務，不能專一學業。』

看上邊的一表和例子，我們可以斷定：(一)在求學時代，千萬不可娶親；(二)在經濟未獨立之前，也千萬不可娶親；(三)在年輕時候，也千萬不可娶親。

(K)『你對於婚姻制度，有什麼意見？如其要改良的，應該怎樣改良？』『除出上面幾個問題，你還有別的意見嗎？』

近來報上對於婚制改良的意見，都是個人的私見。現在我把一七九個婚姻過來人的意見寫出來，以供參攷。

改良婚制的意見

(一)『用不着媒人，一定要自己擇定，自己作主；這兩層是起初最

緊要的手續。』

(二)『現在文明各國盛行自由結婚，這是很好的；因爲夫妻是最親切的，妻之好不好是很有關係的，非得自己愜意的不可。』

(三)『未婚的我終勸他們小心一點，能自己作主那是更好，像我形式上似覺得很好，不過衡以現在時勢，於精神上終覺得有點不快呢！像舊式的賣買婚姻，我是絕對不贊成的。』

(四)『政府宜禁父母者爲兒子代定婚姻。凡婚姻出於強迫代定者無效；已經結婚而非佳耦者有離婚的自由。』

(五)『我的意見婚姻這件事，只關於戀愛的兩人的事，不要有第三者干預，才有眞正的價値。』

看上邊的幾例，我們曉得婚姻過來人的意見是要自由選擇，不要父母代謀。做父母的看了這種意見，必當翻然改悟；不然兒女的幸福，就不能够完美了。

(一)『現在倡言自由結婚，未免「東施效顰」。中國爲禮義之邦，不可盡仿西人之苟且結婚，亦不可拘泥中國之專制結婚；須夫妻與家庭共同滿意纔好，稍有不適，萬不可勉強從事，致貽笑柄。』

(二)『現在中國人知識道德未爲完善，純用新法，恐更要失當；最好新舊相合，由父母親戚介紹，然後經自己選擇。』

(三)『爲父母宜同子女雙方同意定婚；父母不可獨斷施行，子女亦不可強行自由結婚，偏重皆有害。』

(四)『婚姻完全由自己作主有許多害處；因少年血氣未定，易入歧途；父母代子女定婚完全出於愛情，是較自己尤爲同心，最好由父母同自己合同定婚。』

上邊幾例皆是反對極端的自由結婚主義主張雙方同意制。我個人的意見以爲雙方制從現在中國情形看來實比自由制穩當得多。在二十五歲以內自己選擇必要得父母的同意；在經濟未獨立以前，不應結婚。這樣，自由戀愛的許多弊病可以免了。

對於改良婚姻制，尙有好多意見，摘錄於下；

(一)『結婚不宜過早，亦不宜過遲；過遲恐遭自戕，過早有關學業經濟。西人恆於大學完畢之後結婚，固屬很好，但觀中國情形，似以中學畢以後爲合宜。』

(二)『第一要從女子教育上進行，女子程度高了，自然能够滿意，能够解放。』

(三)『舊制所有種種繁文末節一概打消，要結婚的時候，雙方都同了意，就等了一個晴天行一個很簡單的結婚禮罷了。』

(四)『男女社交須要公開，俾男女有接談的機會，共同做事的習慣，然後男女方能互尊人格待遇平等。』

改良的意見略略的說過了。現在我把他們總結起來，表在下底。

婚姻改良意見表

事項	次數	百分比
一自由婚姻制	六六	三五、八七
二雙方同意制	三九	二一、一九
三嫁娶宜晚	二〇	一八、六九
四經濟獨立後始娶	八	四、三四
五改良女子教育	八	四、三四
六學業成就後始娶	六	三、二五
七社交公開	六	三、二五
八婚禮從簡	五	二、七一
九改良教育，養成男女互敬習慣	五	二、七一
一〇男女必先相識	四	二、一二
一一男女同學	三	一、六三
一二結婚後與父母分居	二	一、〇九
一三學識品貌相埒	二	一、〇九
一四離婚自由	二	一、〇九
一五退婚自由	二	一、〇九
一六父母代定婚姻	二	一、〇九
一七不再娶不再嫁	一	、五四
一八不應自由離婚	一	、五四
一九性情學識相埒	一	、五四
二〇禁止父母強迫代定婚姻	一	、五四
共	一八四	一〇〇、〇〇

從上邊的婚姻改良意見表看來：我們就曉得有百分之三五、八七學生主張自由結婚制，有百分之二一、一九贊成雙方同意制；對於保存父母代定婚姻制，只有百分之一、〇九。這樣說來，舊式的婚制不久就要破產。爲人父母的當順世界之潮流，明青年之心理；若仍固執己見，強人所難，其爲害不但惹起父母子女間之惡感，恐怕遭家庭革命之慘劇。

現在青年不僅對於婚姻要自操主權，卽對於嫁娶時間問題，亦都主張遲婚，甚至有待經濟學業獨立後，始願結婚。從前早婚之陋習，不久將大受打擊；從前依賴父母以成室之惡毒，亦將被潮流所滌盪。

其餘意見若改良女子教育，社交公開，婚禮從簡等等都頗有價值。願海內教育家社會學家竭力提倡纔好。

以上所說，都是關於代定結婚的人（婚姻主權操於父母的）。但是已結婚的尙有二種人：一種，他的婚姻是自己定的；一種，他的婚事由父母代定得他的同意的。這二種人數非常之少，每種我只得

着六個。比較父母代定結婚的少得多。這可見得現在中國學生界中婚姻主權自操的寥若晨星。這兩種人的數目既然這樣少，他們的婚姻事實遂失掉比較底價值，我因此也不把他們寫出來了。

二　已定婚的

我們先要曉得中國學生在幾歲定婚；要得這個問題的答案，請看下表

現在年齡	人數	百分比
一四	二	一、二二
一五	二	一、二二
一六	二	一、二二
一七	一六	九、八一
一八	二八	一七、一九
一九	三五	二一、四七
二〇	二五	一五、三三
二一	一六	九、八一
二二	一七	一〇、〇四
二三	五	三、〇七
二四	七	四、三〇
二五	七	四、三〇
二六	一	、六一
共	一六三	一〇〇、〇〇
其年齡不塡的	一九	
總人數	一八二	
年齡中數	一八。九歲	

這個年齡中數，一八・九，是代表那一百六十三人的中央位置。其中一半的人數在一八・九歲以上，一半在一八・九歲以下。這樣算來，江浙兩省的學生定親是很早的。在一八・九歲的時候，學生的婚姻已經定好了。那末他們定婚的時候必在一八・九歲以前。

(一)『你的婚事，是你自己定的，還是你的父母或伯叔兄姊代定的？』

	人數	百分比
代定的	一五八	八七、二九
自定的	六	二、三二
父母與己合定的	一七	九、三九
總數	一八一	一〇〇、〇〇

看上一表，可曉得現在已定婚的學生百分之八七・二九仍由父母代定的。至於自定和與父母合定的，百分中不過一一・七一罷了。然比較自定結婚的已經多好幾倍了。

(二)『若是你的父母或伯叔兄姊代定的，你現在心裏願意不願意？為什麼願意？為什麼不願意』

婚事自定的或與父母合定的人對於這一條當然不成問題。他們既然自定，當然是願意的所以我只問代定的願意不願意？所得的結束如下：

	人數	百分比	相差度
願意代定的	五六	三八、六二	二二、七六
不願意代定的	八九	六一、三八	
	一四五	一〇〇、〇〇	

不願意代定的比願意代定的多百分之二二·七六。願意的理由和不願意的理由也述之於下：

(甲) 願意代定的理由

(1)『現在心裏很願意因為她識字明理，在未進過女學校的人當中要算是很難得的了。』

(2)『我是願意的，因為她的年紀與我相仿，品性也很溫和；門第也是很清白；容貌適中；曾經讀過幾年書。』

(3)『我是願意的，因為父母所希望者就是子女，所以子女的婚嫁須稱父母之心，倘若自由結婚，妻能盡孝順之禮則還好；不然以致父母受氣，就為不孝了。』

(4)『我心中是願意的，因父母之命不可違。』

(5)『願意，因為我五歲時父母已為我定婚，現在雖不願意，但是為環境所迫，亦無法退婚了。』

願意的理由表

	次數	百分比
一有才學有德性	二〇	五二、六三
二父母之命不可違	八	二一、〇五
三父母慎重選定的	五	一三、一六
四現在我讀書無暇顧及	二	五、二六
五青年人不得自由結婚	一	二、六三
六受環境強迫不得不願意	一	二、六三
七與他家是舊交	一	二、六三
共	三八	一〇〇、〇〇

看了上邊的例子和理由表，我們就曉得過半數的願意理由是因為男子知道女子讀書具有才能，百分之二一·〇五的理由是因為父母之命不敢違背，百分之一三·一六是因為父母很鄭重代定的。這可見女子教育是非常重要的了。

(乙) 不願意代定的理由

(1)『我現在心裏很不願意，因為(一)她沒有讀書，知識上很缺

乏(二)她是纏足的。』

(2)『因爲男女間沒有眞的愛情，是勉強湊合的，將來的人生觀，要演成慘狀。』

(3)『我現在沒有什麼願意不願意，因爲已經定了，願意怎麼樣，不願意又怎麼樣呢。』

(4)『不願意因爲代定婚的時候，我一點都不知道，等到定畢了，方纔告訴我；並且聽人說她是未受過教育的。所以我現在想將來結親後倘不情投意合，我定要再娶的。』

(5)『我現在不願意，因爲父母奪我身體自由。』

(6)『我的心裏很不願意，因爲她是一個禮教中人的女子，思想頑固，不曾受過教育，對於什麼婚姻自由，愛情結合，那裏曉得；所以我對於這件事，很希望有人代我解決呢。』

(7)『我是很不願意，因爲她沒有知識，將來不能夠在世界上做一個完全人，且不能夠做我中華民國的健全分子。況且婚姻問題，全在男女間之愛情，若受了家長的壓迫，豈不喪失人格嗎？』

(8)『我很不願意，因爲夫妻一定要自己選擇的，父母那裏知道我們的心理是否適合。總之夫婦的配合，關係於一身很大，一定要自己情願纔好。』

上邊的幾個例子，說得痛快淋漓。第八個例子說得尤爲痛快。做人父母的爲什麼仍舊這樣守舊，這樣違背人的心理呢！

現在我把不願意父母代定婚事的各種理由列表如下：

不願意的理由

理由	次數	百分比
一她不學無術	四〇	四三、九五
二不知道她是怎樣人	三〇	三二、九六
三父母專制	一〇	一〇、九九
四與她並沒有愛情	四	四、三九
五年齡此我大得多	二	二、一九
六身體薄弱	一	一、一一
七定得太早	一	一、一一
八無謀生能力	一	一、一一
九不是基督徒	一	一、一一
一〇纏足的	一	一、一一
共	九一次	一〇〇、〇〇

我們已經曉得那願意父母代定婚事的最重要理由，就是他們知道女子是有學問的有德性的。現在我們看不願意父母代定的最大的兩種理由也就是因爲他們的未婚妻沒有讀過書，以及不知道他們的未婚妻是怎樣的一種人。從此我們愈加可明白婚姻自

定或婚姻合定之重要了。

(三)『若是你不願意他人代定的婚事，你有沒有意思想退婚？若是想退婚，你該怎樣辦法？』

有四十九人不想退婚；有三十九人想退婚；以百分比說來，不想退婚的佔百分之五五·六八；要想退婚的佔百分之四四·三二，相差不過百分之一一·三六。

	人數	百分比
不想退婚	四九	五五、六八
想退婚	三九	四四、三二
共	八八	一〇〇、〇〇

我想那些既不滿意於他人代定的婚事，而仍舊不想退婚的人一定有點緣故。若曉得這些緣故，那末中國婚姻問題更加容易解決了。現在我把重要的緣故摘出來以供參考。

(1)『我何嘗不想退婚，不過家庭專制令我沒法罷了。』

(2)『我聽說已代我定婚的時候，我就想退婚，但是照家中情形，我實在無力去做，而且因本地風俗禮教之關係，所以這個念頭已經取消了。』

(3)『既是不願，當然想退婚，但爲惡風俗所限，決難如願，我現在祇好抱獨身主義了。』

(4)『既然父母代定了，那就不必再退婚以惱父母了。』

(5)『既然定了，如何還可退婚；若要退婚，恐對不起父母。』

(6)『但我的意思，不願從消極方面走，要想從積極方面去指敎她，使她知道舊的不滿意呵！』

(7)『我本來不願父母代定的，但是等我覺悟這件事已經遲了。但是退婚卻很困難；幷且現在知識稍開通的女子，大概不合我的意思。爲什麼呢？因爲現在的女子單學了奢侈的習慣，沒有獨立生活的學問和技能，所以還不如不退罷。』

(8)『我不願退婚，因爲她也是環境所迫不好害她的，我總要盡力的去改造她纔好。』

不想退婚的緣故表

	次數
一因爲困難做不到	一三
二服從父母不願使父母爲難	八
三用積極的方法去教育他	四
四不是女的罪惡	二
共	二九

讀了上邊的例子和表格，我們曉得不想退婚的人，有的想退婚而不得；有的恐退婚違背父母的命令；有的具教育家的眼光去改良

女子；有的推己及人歸罪於制度。總之這些緣故，都是牽強的。一有退婚的機會吾恐就要生變。

現在我們要問那些想退婚的人用什麼退婚的法子？有二十二人現無辦法，待臨時再定；有四人願直接通告女家有三人欲商之父母；有一人要脫離家庭。

(四)『若是你的婚事是你自己定的，(A)是不是和那個女子相識？(B)是不是得那個女子的同意？(C)若是相識的怎樣能相識？(D)有沒有人介紹，介紹的人和你有什麼關係？』

(A)與女子相識否，

(1)與女子相識的 一三人，

(2)與女子未曾相識的 七人；

(B)得女子同意否，

(1)得女子的同意 一六人；

(C)怎樣相識的

(1)通信 一

(2)鄰居 一

(3)邂逅相見 一

(4)訪其家人的時候認識的 一

(D)與介紹人的關係，

(1)她的兄弟 一

(2)朋友 六

(3)親眷 四

(4)自己 一

(5)先生 一

對於上邊的幾個小問題，我引舉幾個普通的例子使讀者更加明白其中的情形。

(1)『我和她本來是不相識的——不是親戚，也不是朋友。我頭一次看見她是在她學校的一個畢業典禮的會場上；以後由通信，見面，談話，漸漸的就成為至友。相識五年，在去年才定的婚。』

(2)『我與她是相識的。她是我妹子的同學。』

(3)『本是舊時親戚，所以相識，並未用人介紹。至於女子是否同意，定婚時並未知曉，然敢斷其必滿意，因我們從小就在一處的。』

對於『結婚後是否與父母同住』『和喜歡不喜歡妻子在社會上服務』等問題，我把他們的結束與未定的併合一起，所以現在我不多說了。

三　未定婚姻的

(一)『你還是要自己定呢、還是願讓你的父母或伯叔兄姊代定呢？』

婚姻主權	人數	百分比
一自己定	一七一	六三、五三
二雙方同意	五五	二一、三四
三父母代定	二一	七、八〇
四兩可	八	二、九七
五無定	四	一、四六
共、	二六九人	一〇〇、〇〇

看了上邊的表，我們愈加曉得青年的心理了。婚姻主權要完全操之於本人的佔百分之六三·五三，與父母共雜的佔百分之二一·三四，至於照舊式婚姻願把主權完全父母的，只佔百分之七·八一。這樣說來，不久舊式的婚制就要破產了。雖然，要達到這樣的高尚目標非從教育普及不爲功。一般人那裏說得到自由結婚呢。吾因此更希望教育之發達了。

(二)「若是要你自己定，你將怎樣着手？」

有的從交際上着手；有的從調查着手；有的托人介紹；有的先要謀經濟學業獨立後，再行從事。看底下的例子，就更明白了。

(一)「社會交際，信扎來往。」

(二)「先同女子做朋友在一二年內作周密的察看而後始言婚事。」

(三)「選擇朋友中與我性情相合，學問相當而互有愛情者。」

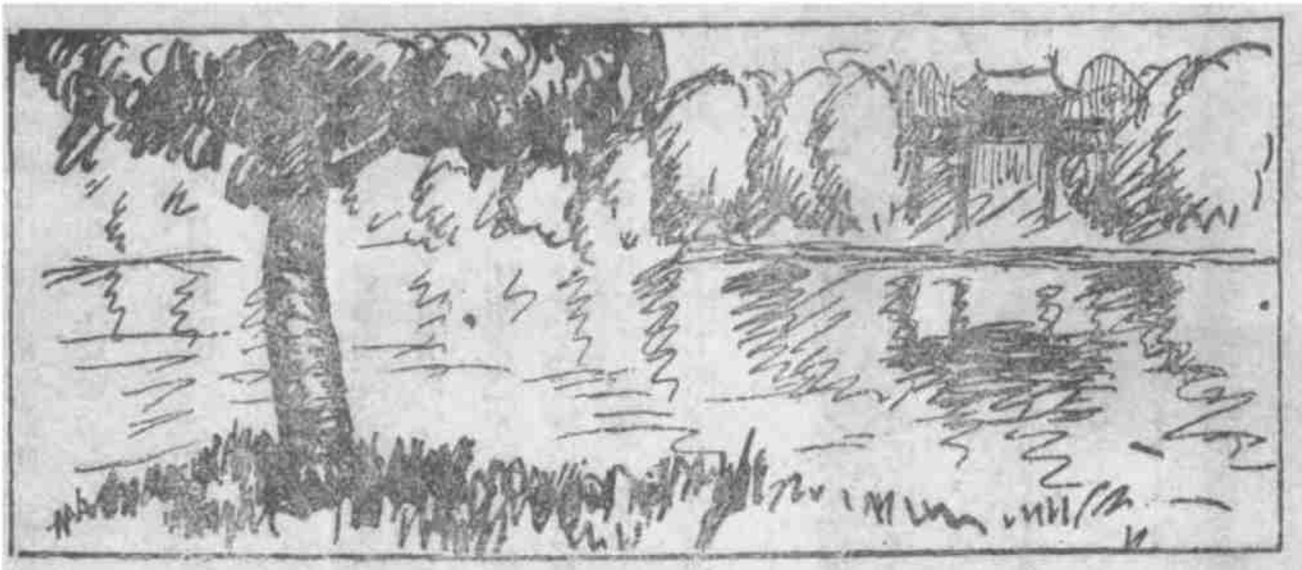
(四)「先與未婚妻之父母爲朋友，又與那女子爲友。」

(五)「請家中父母或親戚代爲訪問，不過由我作主。」

(六)「到處隨地留意，苟尋得有道德良好的女子，調查她家庭及她自己的情形，然後托媒求婚。」

(七)「我想等我自立後，再想法子。」

（未完）

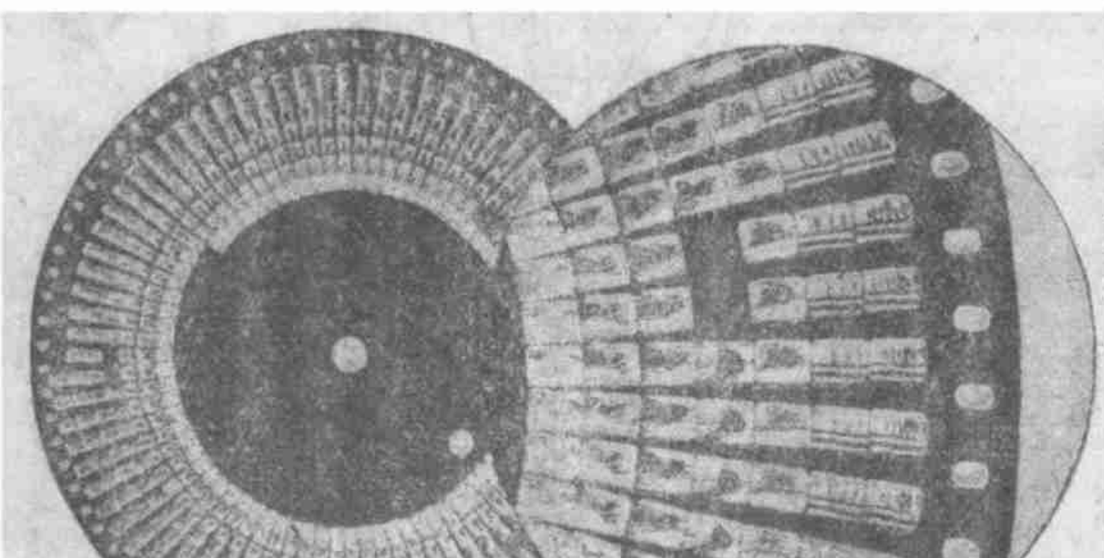


科學雜俎

最新式之活動影戲機

尋常之活動影戲機。價值昂貴。體積笨重。又易損壞。於家庭娛樂時用之殊覺不便。近美國新出一種影戲機。值廉而使用較易。且無釀成火災之患。誠影戲術之新進步也。

新式影戲機之製造特異處。卽其影片乃以不易燃燒之薄膜製成。片爲平圓形。不如尋常影片之若卷尺然。所有影片之圖。均以螺旋形排列法。自片邊依次屑屑捲入。約直徑十英寸半之平圓片。卽可容二百餘圖。爲數可與長七十



新式影戲片

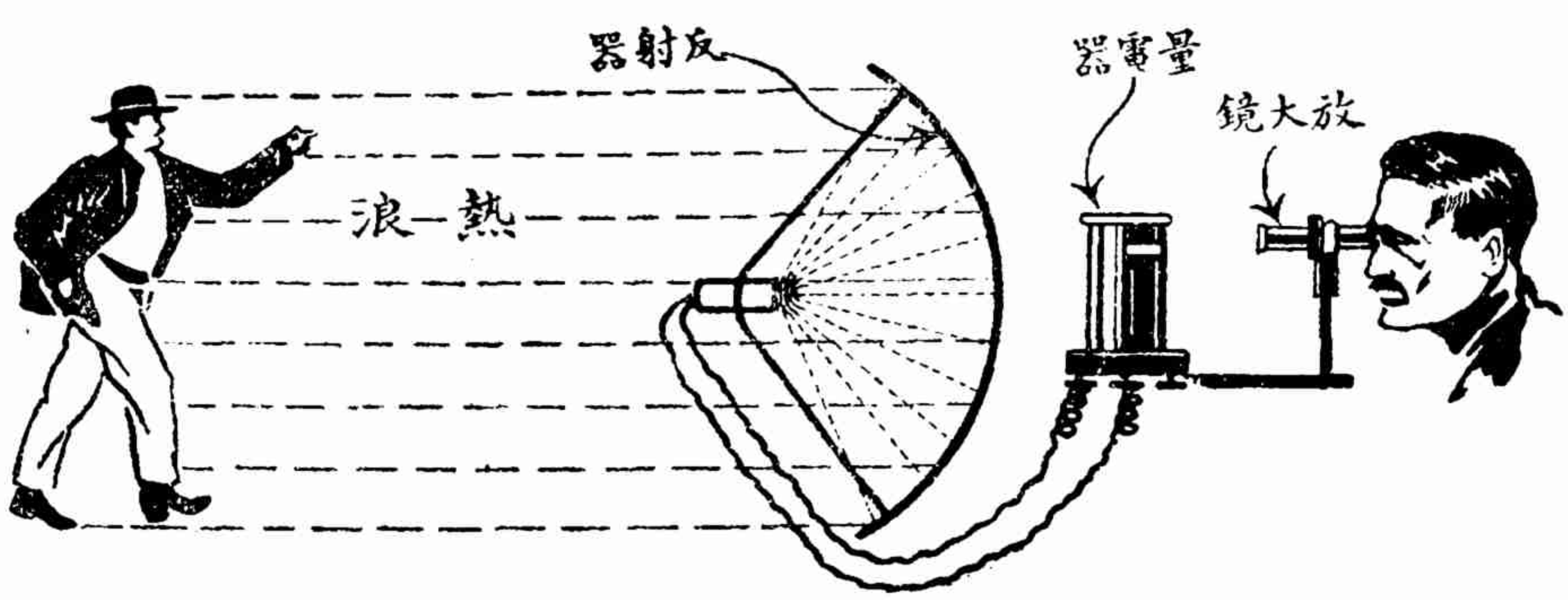
五英尺之卷尺形影片相等。片之四周。有多數之孔。所以扣合於機輪之齒。以便旋轉。如是則影片附貼非常穩固。當機器搖動。遇有說明書或題目影射白布上。須稍停片刻。以待觀者認明時。卽可突然停止。片與機皆無損壞之處。故片中嵌說明書之空處。只須二格已足。不若尋常影片之須耗多數空格。其餘各部分之製法。與普

通影戲機相彷彿。惟當鄉僻間無電廠之處。一乾電池已足應用。法至便也。(P)

防止竊賊之新發明

人身當保有適宜溫度。方能生存。故無論何時。人體四周。均有熱浪射出。迅速異常。試於冬日之陽光下或月下察之。頭頂常有氣縷縷上升。此即人身熱浪外射。其中所含之水蒸也。近有一科學家。利用人身熱浪外射之理。特製一器。夜間竊賊之行動。均可用此器測量。而預爲防止焉。

器之施用。先置一凹形熱浪反射器於適當地位。(觀圖)於反射器之焦點。裝有 Thermocouple (此器所以量熱浪發射之大小而能發生電流者。以白蠟將二條不同之金屬線固合而成)一。復由此器接連於感應極靈之量電器。量電器旁附一放大鏡。以便視察較爲清楚。當竊賊在暗中活動。非目力所能見時。其身上所發射之熱浪必傳達至反射器。於是反射器將熱浪集中於焦點。而影響及 Thermocouple 發生一種微弱之電



防止竊賊之器具說明

流。以傳至量電器。因人離反射器有遠近之不同。發射熱浪之強弱必不相等。故於量電器感應所得之結果。遂亦不同。而竊賊離防守者之遠近可以知矣。且反射器之方向。可以任意轉動。施用者只須視其轉動之角度。苟有竊賊。即能知其在何方向。雖在黑夜離防守處有六百餘英尺之遙。亦甚爲明瞭也。(P)

製造新血液之進步

疾病中往往有因血液衰敗。不能營養身體各部。以至於死者。此種疾病。據醫學家經驗所得。必須藉熱血動物之新鮮血清注入人身。始得恢復其固有康健。倫敦之澳州公共衞生血清社。即專門研究製造新血液者也。其提取血清方法。先將馬之皮肉割開。使其血液流出。盛以清潔之盆。俟流有一定度量。即須止其流出。然後徐俟血液中微細之紅血輪 (Corpuscle) 沉入盆底。則浮於上者皆爲血清。可設法傾入他器。以備應用。然昔時沉澱之血輪。一無他用。待血清提出。即行棄去。

如是則馬身血液有限。不能履行收取。其不經濟殊甚。現該社主任醫學博士班福爾特(W. J. Penfold)發明此種沉澱之血輪仍可注入於馬身。則馬身中所生之血液較易且速。昔時一馬每星期可取血液三十六立方生的。若仍將血輪注入馬身。則每星期可得四十八立方生的。其血液中成份。已經三十餘馬之試驗。與昔時毫無區別云。(P)

人面左右二半部智力之不同

莎士比亞所著之悲劇「漢姆雷脫」中。曾有一語曰。上帝曾賜汝以一面。殊不知人面之左右二半部。大不相同。其智力亦往往不等也。試觀附圖三像。左幅爲一人完全之半身像。中幅由此人之二左半面湊合構成。右幅則係此人之二右半面合成。於此三像中。設將左右二幅視之。似左右二半面無甚差異。若將中右二幅一較。則能覺其額部與頰部。豐廣瘦狹。各不相類。由是以觀。可見此人之左半面較爲發達。而其智力亦當以左半面爲勝。蓋據生理學家之考察。頭上左面神經所以管轄身體之右半部。右面神經則管轄左半部。人生均慣用右手。故頭之左半面之神經往往較右半面發達。而此人亦慣用右手者。因之其左半面較爲豐廣。設吾人慣用左手。則右半面肌肉當較發達。而神經亦較敏矣。(P)



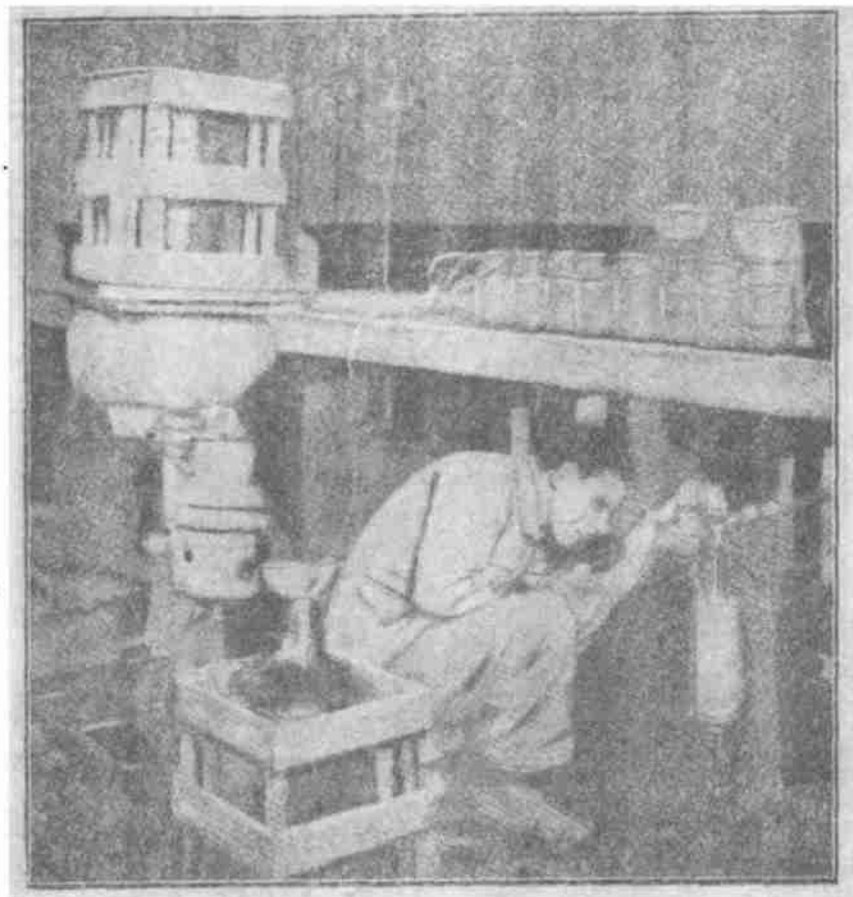
(右)以二右半面合成　(中)以二左半面合成　(左)一人完全之像

養蠔新法

蠔又名牡蠣。爲海產食品之一。江浙沿海居民。雖有以養蠔爲業者。然因缺乏科學知識。又無巨大資本。尚不能佔實業上之位置。美國則對於養蠔一事。設立公司。聘請專家。已成爲大宗出產。蓋養蠔亦非易事。處理稍一失宜。即足致所有蠔子死盡也。

蠔產於海濱。繁殖力極大。其產卵期至時。必互相接觸於平穩之石面上。以遂其繁殖之目的。但是時產生之小蠔。每易爲潮浪捲入深淵。致被大魚吞食。或以溫度失常而死。是以業蠔者必須以人工妥爲養育。美國約翰何撥根大學。曾在實驗

室中。將蠔卵育於盛海水之瓶中。使溫度與在海洋相等。至六日後(蠔卵之孵化日期)視之。則孵化之小蠔已盡餓死。蓋蠔在水中。常有適當之養氣與營養物。方能生長。若水久貯不更。則水中營養物盡而蠔死矣。然換水之時。雖隔以網眼極小之紗。多數細微之蠔子。亦儘可隨水流出。是以更易積水。實係一困難問題。紐約著名生物學家衞爾斯氏(W. F. Wells)近發明一蠔子易水之方法。以一種利用離心力之器具。將蠔子完全自積水中取出。頗獲成效。此種器具。與乳油分離器(見本誌本卷一號)同一原理。其構造亦大略相同。法於蠔卵經過孵化作用後。察水中之營養料不足供其生存時。將蠔子連水一同傾入器內。器連有電氣或他種轉動機。機開時。無數細微之小蠔。即隨水疾行旋轉。久之蠔子與水。亦似乳油與乳。因受離心力多寡之不同。蠔子自多量之水中分離而集在一處。拔去器旁活門。即能流入富有營養料與養氣之水中。待一月後。蠔子之發育已全。長成至能產卵時。(按蠔產卵時期至時。必須自行沉入水底。)宜即留意揀出。放入「蠔牀」靜俟其第二次之繁殖。約一蠔每季可產一千萬至一萬萬之卵。待其豐肥。即可運至市上求售。



更易養蠔積水用之離心器

按蠔卵孵化後。在短期間。已生外層之殼。足以自行保護。故雖在旋轉器內。亦不能損其內部也。(P)

專錄

比京國際財政會議報告書(續)

會長前瑞士大總統亞都爾(Ador)著

居易齋主譯述

第一股財政委員會之建議經本會議全體通過者

第一項

世界三十九國。先後在比京國際財政會議陳述本國財政現狀。今試按此項說明書詳加核察。知世界財政狀況。非常困難。而歐洲各國為尤甚。其重要之點。可以一言蔽之。即世界各國四分之三。歐洲各國十二分之十一。所有國家預算出入均不相抵是也。此種重大問題。與各該國之輿論。關係至為密切。目下生活程度問題。因其日益加高。使社會受其痛苦。漸呈不穩之象。其與國家預算不敷問題。兩害相因。交互為虐。實有聯帶之關係。世界大多數政府。國用日繁。苟且補苴。其所用之方法。皆係挖肉補瘡。非但不能療疾。而疾益加劇矣。其第一步辦法。在於使通國輿論翻然警悟。洞悉本國財政困難實情。且知凡為國者。均當為其本國財政。籌畫正當基礎。先使之穩立不搖。然後一切社會建設及其改良方法。乃可徐為議及也。

第二項

全國輿論所最須注意者有二。(甲)欲使物價低減。恢復舊日富庶原狀。除加增出產外。別無他法。(乙)國用日增。預算支出超過收入。實為增加出產之最大障礙。蓋國用出入不敷。其自然之結果有二。

(一)國債再增。貨幣更為充斥。無所底止。

(二)本國貨幣購物能力日益減少。而與外國兌換情形。變動不居。日形困難。

世界無論何國。倘其預算不能出入相抵。而但求苟且補苴。維持目前。此必死之道也。故欲矯此弊。雖犧牲一切。亦不應惜。

第三項

下列四項。為社會及財政改良之根本大法。其他一切改良辦法。均將根據於此。凡有國者所當注意焉。

(甲)國家尋常支出及國債常年償還本利專款。均須在國家尋

常收入項下開支。不得超過其數。

(乙)裁減兵費。使至於最少之數。亦以不妨礙本國之安全爲準。

(丙)所有不生利之特別支出。一律停止。

(丁)即生利之特別支出。亦當極力縮小範圍。使至於最少之數。

第四項

協約國最高行政部。曾於三月八日宣言。各國軍隊。均當減少。使歸於和平時範圍之內。其軍械製造。則當減至最少數。以不妨礙國家之安全爲準。應請由國際聯盟會迅速首倡此議。以期見諸施行云云。今按本會議各國財政現狀說明書。統全局概論。各國全國支出總數百分之二十。皆爲製造軍械籌備戰事之用。不知軍事負擔。重如泰山。世界國力。斷難長此應付。只有敦睦邦誼。通力合作。庶可恢復從前豐富原狀。其進行方法。在於使各國將所有財源。盡用於生產一途。本會議爲此理由。特建議於國際聯盟會行政部。請其速與各國政府接洽。籌畫世界減兵辦法。不日國際聯盟會將於瑞士開第一次大會。本會議甚望其竭力主持之也。

第五項

歐戰以來。各國爲減輕物價維持現狀起見。採用補助津貼辦法。然此項治標辦法。有反自然。而本國經濟實在情形。因爲所掩蔽。即一般國民之觀察。亦由此易滋誤會。本會議甚望各國政府速爲停止。雖時勢所限。不能立見施行。亦當預爲籌畫。早日更改也。

(甲)爲輕減麵包及其他食物價值起見。由國家津貼大宗商人之辦法。關於官局低價出賣煤炭及其同類物之辦法。關於停業或無業工人之津貼辦法。此項津貼。足以養成工人怠惰之風。適與獎勵工作之意相反。

(乙)關於鐵路郵便及其他官業收取低價之辦法。正以其收價過低之故。官業所收入。每不足抵辦公經費之支出。且此項官業。大半有資本金。其利息各項。更無從籌辦矣。

第六項

各國應採行儉政主義。極力撙節。務使國家歲出。納入常年收入範圍之內。倘至儉無可儉。而出入仍不相抵時。則以另闢新稅爲上策。此項加稅辦法。應接續進行。直至出入兩項足以相抵爲止。其徵收賦稅之法。種類甚繁。各有短長。本會議以爲此項新稅。無論其爲直接間接。抑爲截留專款備償還國債本息之用。均當視各國經濟狀況及特別情形。隨時隨地。妥爲籌畫。以便因應咸宜。

第七項

各國倘能採用上項所陳辦法。極力實行。則其國家常年尋常支出。自能有所取資。無勞借貸。且借貸本非經國之道。有國家之責者。斷不可輕於嘗試也。然亦有例外者。世界各國。儘有其尋常支出尚可

取之於尋常收入。惟其特別支出必不能不取之於借貸者。就中如歐洲交戰各國兵燹之餘。城鎮爲墟。從新營造。需款不貲。若僅取之於尋常收入。其勢斷難濟事。且被毀城鎮從新建築問題。又與恢復歐洲經濟生活原狀問題。有連帶之關係。斷難從緩不辦。則不得已而取之於借貸。其理由甚爲充足。然究以金融匱乏。信貸爲難。仍不得不愛惜財源。只擇最急者先行試辦。其餘仍緩爲圖之。

第八項

借款之用途。既須確有理由。尤須嚴爲限制。既如以上所陳。至於借款之來源及其方法。亦不得不分別研究。嚴定去取。此項借貸。只應取之於本國人民實在儲蓄贏餘項下。惟此種贏餘。當歐戰期內。已多爲國債之抵押品。數年之內。恐難再爲動用矣。現在各國流動短期國債。充斥市面。其第一步辦法。應先將此項流動債務。變爲固定債務。此項辦法。非但對於國內公債。即對於外債。亦爲一定不可易之宗旨。至於外債問題。本會議甚希望債權各國爲大局公益起見。應速爲籌畫方法。使債務國得將其國內各種流動債務。一律變爲固定債務。

第九項

爲開導國民知識及鼓鑄輿論起見。應將世界各國財政現狀。廣爲刊布。使衆周知。本會議祕書處。曾將各國代表所陳本國財政說明書。以類彙纂。比較長短。使世界大勢。瞭如指掌。厥功甚偉。本會議以爲此項辦法。仍應繼續進行。由國際聯盟會與各國政府接洽。請其將本國財政狀況繼續報告。沿爲常例。此不專指預算案及借款用途而言。其國家每月收入支出之數目。現行賦稅之方法等等。均當隨時開陳。咨送該會。而其他關於財政問題。足供世界研究者。亦均不厭詳盡。廣爲刊布。由國際聯盟會收受上項報告。彙集編纂。按期刊布。其最要之點。在於分國體列。便於比較。而各國現行之各種收稅方法。兼載並列。其短長利鈍。遂以比較而自見。而決擇去取甚易爲力也。

第十項

各國如欲爲本國財政。建立正當根基。除上列數條以外。並無其他妙法。倘苟且補苴。只圖維持目前。而不爲根本上之計畫。則每況愈下。非至破產不止也。然茲事體大。只政府一方面。必不足挽回全局。全國國民。亦當通力合作。匡其不逮。各種工商業機關。均當着意組織。以能達到工作之最高出產力爲宗旨。蓋最高出產爲經濟要素。舍此則其他計畫均託空言。富庶不可期也。歐戰以來。創鉅痛深。世界需要超過供給。各國日即窮蹙。倘欲出此難關。大非易事。故全國人民。無論貧富。均當力行節儉。愛惜物力。而富者尤須犧牲私利。顧全公益。以爲全國之倡。蓋私人建議。實爲公益基礎。國家財政之得

失。恆視公民個人之奢儉爲轉移。不可以其非我專責而強爲推諉也。

第二股幣制及匯兌委員之建議由本會議全體通過者

總論

一國通行國幣之定義。如就其購物能力（Pouvoir d'achat）觀之。應賅括下列之兩項。

（甲）國家現有之法定國幣。（Monnaie Légale）賅括金銀銅幣及鈔票各項。以其統爲法定國幣也。

（乙）一切信約可以變爲法定國幣者。就中如銀行之信貸（Crédit）在市面上有交易價值。足供商務流通之用者。皆歸此類。

歐戰以來。各交戰國及其他各國。其市面國幣流行之數。雖各有不同。然皆大見增加。充斥彌甚。與平時之限制規則。大相反背。此項限制規則。以後當續爲推論。加增國幣流行之數目。其本意原爲增加購物能力。不知其結果適與相反。其購物能力因之減少。

爲目前籌備開付起見而加增國幣流行之數目。其專門名詞爲國幣過分充漲。（Inflation）並不加增且必不能加增現在實有之購物能力。其結果並且將國幣單位之實在購物能力大爲減少。所謂國幣價値跌落是也。

國幣過分充漲之結果。則爲物價大漲。蓋國幣流行之數目。雖日益加多。而市上貨物並未加增。仍舊缺乏。則欲購得同樣之貨物。或同數之人工。其所需國幣。必較從前加增數倍。無論世界何國。倘其國幣流行數目日增不已。其增加之法。無論其或爲刊發新鈔票。抑向銀行要求新信貸。而其結果無不相同。國幣愈多。物價愈漲。而物價愈高。國幣亦愈充斥。如環相循。周而復始。必至於經濟敗壞。兌換淆亂。生活程度日益增高。而工價隨之。勞動界能工蠭起。乃有不安穩之現象。實因以上所述理由。乃有可列之建議。

第一項

當務之急。爲停止國幣過分之充漲。雖各國情形不同。或有未易迅速見諸施行者。但如有決心。則下開兩項。亦自不難速達目的。

（一）不應再加增國幣流行之數目。此係賅括上開甲乙兩項而言。

（二）應加增國幣流行根基上之實價。

限制紙幣流行之方法。必須在根本上解決。百端並舉。倘只從事於限制國幣之發行。則流弊甚多。易發生幣制恐慌也。

欲爲根本上之解決。須知其病源所在。今試將其最重病源。詳陳於下。各政府財源匱乏。無法開付。則多方羅掘。創造新購物能力。此固不外於發行新國幣。而其尤數見不鮮者。則爲向各銀行通融要求新信貸。無論該銀行或係不敢拒絕。抑係不願拒絕。而此項新信貸。

終將變爲國幣流行於市面。故不得不有下列各項之建議。

第二項

各政府均應量入爲出。支出不得超過尋常歲入。（其從新建築被毀城鎮問題、不在此限之內、）

第三項

一切銀行。就中中央發行銀行尤須注重。均不應受政治之勢力影響。應抱定營業宗旨。以穩健爲主。

世界國幣充斥。不獨各中央政府咎有專歸。各國地方自治團體。亦均銷費過多。債臺高築。借貸頻繁。其貽害於市面者至非淺鮮。限制國幣發行及銀行信貸。誠爲當務之急。然僅恃此二端。亦當不無遺憾。其中央政府及其他公家團體。爲維持目前起見。多行用短期流動債務。此項流動債務。倘到期不能償還。則須展期。行將加入全國國幣流行總數之內。故不得不有下條之規定。

第四項

債務總數之增加。當卽時停止。無論中央政府或地方團體。不但不應再加新流動債務。其原有之流動債務。均應設法使其變爲固定債務。或陸續償還。

當世界豐富之時。關於信貸之量數及其分配情形。皆有一自然主動力爲之調劑。此項自然主動力無他。卽中央銀行爲自衞計。或爲保障公益計。倘遇信貸過濫時。得酌量情形。隨時抬高借款利息之特權是也。論者謂各國政府均有多數流動債務。倘驟然抬高息率。則其損失將不可計算云云。不知政府亦不過公民團體。與公民個人。並無殊異。亦自當遵守上項所開支配信貸之天然法律。惟有數國。其財政機關。陵夷過甚。迥異尋常。或不便使之驟然強爲遵行。本會議因有下開之建議。

第五項

倘遇信貸過濫。專仗利率一項。不足調劑盈虛之時。則應限制信貸。倘非有經濟上之必要。決不可輕議借貸。

利息與用費高下問題。決不能在世界各國制定畫一規則。蓋以此項利息費用。不但與資本之供給及其需要有密切關係。隨爲轉移。其他心理上之作用。原因亦正不少。今試爲實地上之觀察。吾人以爲倘能停止國幣過分充漲。而中央發行銀行。亦循規蹈矩。不爲分外之營業。則利率一層。當自歸於尋常穩靜之態度。

抵制國幣過分充漲之補助辦法。在於開闢富源。根據此項富源。以規定國幣流行之量數。一語以蔽之曰。加增出產。減少銷費而已。加增出產。至於出產力之最高度。只有此一種辦法。足以補償歐戰來所受損失。及停止國幣過分充漲。而生活程度。亦可從此有低下之希望。然今則有大不然者。各國出產。既較戰前爲少。而能工停廠

之風。變而加厲。不但不能救民蘇困。振起瘡痍。而物產且因之日益匱乏。物價亦因之日益騰漲。有江河日下之勢矣。

是故欲使一國生產能力有蒸蒸日上之勢。其道有三。即（甲）各國政府力行儉政。愛惜物力。則此項有餘物力。即可用之於商務及世界之重新建築。（乙）國幣過分充漲停止。而物價不再騰漲。（丙）歐戰來紊亂情形。漸歸秩序是也。然就吾人所觀察。縱使上列各項。暫能辦到。而一國之生產能力。尚恐難發達。則其咎另有所在。各政府實責無旁貸也。此項專咎無他。即公家干涉管理之錯誤是矣。此項公家干涉管理。本為戰時暫行辦法。然至今尚未能完全取銷。多有將私家事業。改歸官局專辦。不知私人機關。其個人先見及其平時經驗。實為經濟發展之良好機械。決非公家管理所能企及也。

其他當務之急。則為國際貨物交易。須有充分之自由。此項問題。雖另有委員會專門研究。本委員會以其與國幣過分充漲有密切關係。倘不連類及之。則未免挂漏。因有下條之建議。

第六項

應速將商務上之公家管理。一律取銷。其關於國際貿易上之妨礙限制亦應一律剷除。

當今世界困窮。經戰事毀損者。尚未復原。而生產能力又極薄弱。其一切銷費。自不得不大為減少。故當今急務。世界各國。無論貧富。無論其或為公衆團體或為個人。均當遵守下列一條。

第七項

所有省儉之支出。一律停止。然其最捷近之辦法。在於使全國人民。均能深明其意。所謂國民儉政教育是也。然倘以抬高利率。操縱借貸。使資本因之加貴。借貸為難。亦可以鼓勵人民趨於節儉。

關於國幣過分充漲及其救濟方法。既如上所述。吾人今當進而研究金本位問題。雖眞金是否為最愜當之公共本位。今不妨暫置勿論。惟世界必須具有確切規定之公共本位。則毫無疑義。今世界文明各國。既均以眞金為虛名上之公共本位矣。因有下條之建議。

第八項

世界有實在金本位之各國。因戰事而失其實用者。急應恢復原狀。其舊用金本位各國。將於何時或應用如何方法。始能恢復原狀。其新造各國。將於何時或應用如何方法。始能建設實在金本位。此時未易預言。然其可言者如下。

第九項

如欲在現行紙幣及其虛名金價之間。強為規定比較相當價值。終必歸於無效。蓋倘非該國市面情形。有自歸於此項比較相當價值之趨勢。則雖強為規定。終難見諸施行也。如欲恢復實在金本位或其制度。無論如何。須先停止國幣過分充漲。試進論之。

第十項

倘欲停止國幣過分充漲。其進行方法。應循序漸進。且須多方防範。否則易於擾亂商務及國家信用。其結果甚爲危險。

第十一項

勉強規定眞金價值。吾人不甚贊成。且不敢信此種辦法能有成功。然此項問題。可歸特別委員會討論。設立此項特別委員會辦法。當續爲討論。

第十二項

有人倡議創設國際通行幣制及國際支付畫一法。(Unité Internationale de Compte) 吾人不敢信其可行。蓋此項辦法。終不能救濟現時國際兌換之困難也。

第十三項

有人倡議關於他國人民持有鈔票或債權者。不應與本國人民受同等之看待。吾人亦以爲殊欠正當。

第十四項

倘無中央發行銀行之各國。急宜設法建設。倘因此項建設。須用外國資本時。應發生國際財政監察問題。至此項監察制度辦法。則至爲不一。

第十五項

關於國際兌換之混淆。有倡議設公共規定及限制者。然實窒礙難行。卽使有時勉強施行。亦與市面之實情不合。易生誤會。蓋商家購辦貨物。按照國際兌換之高下漲落。隨時自由操縱。以避意外之損失。然則隨市面之行情。自由貿易。本有因時制宜水到渠成之勢。今若違背市面實情。強使國際兌換有一定之規則。則商家失其自由。而其結果仍爲物價加漲也。不但兌換問題。所有一切商務。凡經國家干涉。均與經濟之自由發展有害。無論商務或兌換。均須任其自由發展。始能有良好之結果。吾人因有下條之建議。

第十六項

應創設常川委員會。以便遵照本會議辦法。繼續彙集有用之財政統計。及詳細調查幣制政策。

第三股國外商務委員會之建議由本會議全體通過者

第一項

本會議以爲如欲恢復國外商務。其第一入手辦法。在重建和平。解除尙未完全停止之兵爭。及維持將來永久之和平。蓋互泯猜貳。親睦邦交。實爲擴充國外商務之基礎。當今戰鬬空氣。尙彌漫六合。各國厲兵秣馬。一若大禍將至。其欲親鄰善敵。貿遷有無。豈可得乎。且國外商務。又以國內商務爲根基。而國內商務。又以內地之秩序及安全爲根基。倘國內秩序不甚穩固。則對外殊難發生信用。故國內

安全。又為第二入手辦法也。

本會議希望國際聯盟會因時利導。務使國內外和平。早日建設。

第二項

本會議正言宣告。為救濟財政困難情形起見。各國必須急為籌畫邦交之親睦。協商國最高行政部。曾於三月八日宣言。以為當今急務。在於各國互相親善。建設完全通力合作辦法。並於歐洲新造各國及經戰事而擴大領土之各國間。組織交換貨物機關。化除畛域。自由貿易。務使經濟上一切障礙。全數銷除。則歐洲商務自然擴展。可謀經濟之統一矣云云。今本會議特為標出。以警告當世。

第三項

本會議希望各國。無論其有何種窒礙及如何稽遲。總當竭力籌畫。將歐戰前之自由貿易。逐漸恢復。其辦法在於破除障礙。就中最須注意者。為一切商務上之限制。及特別優待不同等之貨價。

第四項

本會議以為國際匯兌價值之變動不一。對於恢復國外商務。極有妨害。

第五項

按照目下情形。世界各國。多有不能購買必需貨物於他國。為從新建造本國之用者。倘將來國際聯盟會籌有辦法。使以上各國。暫時籌借商務外債。根據正當條件。切實規定。本會議均極表同意。

第六項

本會議深信為重振商務起見。世界交通運輸制度。應如何恢復。如何改良。如何謀正當利用關係。至為重要。就中受戰事損傷之國。尤須注意。

第四股國際信貸委員會之建議經本會議全體通過者

第一項

本會議以為今日各國信貸之困難。其惟一原因。為歐戰以來信用全失。金融淆亂。如欲財政市面仍歸故道。流行無礙。其第一條件。為各國重訂邦交。永息戰爭。其第二條件。為因戰事所發生之債務。須迅速籌議辦法。立見施行。

第二項

本會議以為欲謀信貸之復活。其最要條件有三。

(甲)國內財政須就規序。

(乙)停止國幣過分充漲。

(丙)自由貿易。

此項建議。與其他委員會之建議。有互相輔助之處。

第三項

本會議深恐大局改良。非一朝一夕之事。且按照當今情形。世界各

國。儻有非得外國貲助。斷難謀本國經濟復活者。此項國外貲助。且恐不能如尋常商務借貸。於最短一定之時間內。剋期歸還。

第四項

本會議以爲按照學理。此項貲助。應取之於債權國儲蓄贏餘項下。債權國不當因此項貲助而加增本國紙幣流行數目。此須於商業實在需要及具有償付方法之間。求其相當比例。倘紙幣流行數目加多。則此項比例失其輕重矣。

第五項

本會議以爲欲得此項貲助。債務國須遵守下列各條。對於鄰邦。須用平和政策。互相輔助。對於本國。須使全國人民。無論或貧或富。或爲資本家或爲勞動家。通力合作。共謀公益。庶工作及經濟均能發生最良好之結果。

第六項

本會議以爲除爲國家公益或爲人道主義起見。有特別決議外。各國政府均不應直接給予信貸。

第七項

本會議深知發行信貸第一困難。爲債務國無有充分抵押品。足爲將來償還地步。本會議爲此按照上開原理。多方籌畫。設法尋出抵押品。使債權者得有圓滿之保證。

然本會議深恐各國情形既異。需要復繁。各項制度。均難專仗一法。使之因應咸宜。故多方籌備。羅列衆長。以便因時因地擇宜而行。本會議乃有下列各條。

第八項

應設立國際信貸機關。各國有欲仰給外債。爲支付必需輸入品之用者。得向該機關聲明。有何項抵押品。堪作保證。以便商借鉅款。至於此項抵押品應用何項辦法。交付國際信貸機關管理。亦應預先商訂。

對於此項抵押品所發行之債劵。得以交易流行。爲支付輸入品之用。

按照上開原理所規定之詳細辦法。另列附件。其宗旨係爲債務人民。使其易於覓得商務借貸。然此項辦法。儘可擴充。使之因應無方。各地方公共團體。其有仰給外款者。亦可援照辦理。

第九項

國際聯盟會應選派財政商務專家委員會。使之妥爲籌備。使上項建議。不難見諸施行。

有人建議於本會議。以爲上項對於抵押品所發行之債劵。倘能得有國際保證。則其結果當益完美。本會議以爲此項問題。大可繼續研究。應如何始能便於施行。當由第八項所開之專家委員會。妥爲

籌議。

第十項

有人倡議國際出口貨借貸保險辦法。此項推廣辦法。極爲可貴。蓋各國內政及社會情形。每多不甚穩固。外間加以揣測。每使外國債權國商家望而生畏。不敢輸入大宗貨物。遂有礙於國際商業之發展矣。故本會議特別注意。頗願專家相助。研究辦法。

第十一項

有人倡議要終信貸之建設。所謂要終者。蓋各種原料中。經數次製造。然後變爲熟貨。自始至終。無論其在何項製造程度。此項貨物。對於債權者。(無論其或爲出口大商抑爲銀行家)永久認爲該信貸之保證品。其熟貨售出後所得款項。即儘先作爲償還該信貸之用。

祇以世界各國。多無特別法律。對於出口商家於該貨之輸入之製造之從新輸出及其出售各種時期。妥爲保障。遂使上項信貸多生困難。本會議建議於國際聯盟會。請共向各國接洽。創設委員會使之妥爲籌畫。在各關係國設立特別法律保障。以期達到目的。

第十二條

除上項各條之外。本會議仍希望國際聯盟會對於調查報告各種改良辦法。及其有規則之刊布。早爲倡議。且期諸必行。以便使各種信貸易於施行。本會議本上列宗旨。再爲縷陳應辦各事如下。

(甲)關於匯票及運貨提單各種法律畫一辦法。

(乙)關於外國銀行支店同等交互待遇辦法。

(丙)關於刊布財政調查報告辦法。應使其明白易了。且易於互相比較對照。

(丁)關於持有債票其本息未經照付者。爭執審查辦法。及儲蓄保障辦法。

(戊)關於借票失落盜竊及其損毀之國際畫一辦法。

(己)關於創設國際債務清理機關辦法。

(庚)籌畫相當方法。既使各國國民。不得借詞巧爲規避應納賦稅義務。而又同時除去一人重複納稅之弊。則國際借貸自然易於發展。無所妨害。

第十三項

本會議議事以來。屢有仰仗國際聯盟會。請其庖代等語。查國際聯盟會以各國通力合作爲主義。其大綱固在於改良世界全局。保障公共和平。本會議以爲此項主義。正不妨因機利用。推之財政問題。雖小試一端。而宗旨則同。此尙非一人私言。而本會議全體一致之公論也。

附件

第一項

按照現下世界金融市面情形。各國爲支付輸入必需品起見。欲向尋常市面商借鉅款。多以信用缺乏。不無阻滯。卽間或有可商借。而條件又多刻酷。今爲補救此項困難起見。應籌設國際信貸發行機關。一切辦法。歸國際聯盟會統制。

第二項

此項機關。應由國際聯盟會揀派世界著名銀行家及商家公同組織。

第三項

該總機關具有組織分機關之權。其分機關得設立於情願加入各國或情願加入各國之團體。仍由總機關畀予全權。以便代行其職權。

第四項

加入各國政府。應知照該總機關。聲明有何項特別抵押品。以便與輸出各國商訂借約。作爲保證。

第五項

總機關對於上項抵押品。加以審查。按照上項抵押品價値。得施行特權。酌定發行眞金信貸數目。

第六項

加入各國。按照上項發行眞金信貸數目。籌備國庫劵。每劵約值某種國幣若干。應於發行時確爲規定。

第七項

關於還本時期及利率問題。應由加入國商同總機關妥爲規定。

第八項

上項國庫劵還本付息專款。卽由經理抵押品收入項下開支。

第九項

關於抵押品經理問題。應由總機關規定。或仍歸各加入國自行經理。抑總機關代爲經理。

第十項

總機關具有特權。因時制宜。改變辦法。直接建議於國際聯盟會。或將上項抵押品之經理。由總機關交付加入國。抑由加入國交付總機關。

第十一項

關於上項問題。國際聯盟會之決議。各方面均應遵行。

第十二項

國庫劵備妥之後。各加入國政府。得發行於本國人民。作爲借款。該人民卽可用此項國庫劵作爲旁支保證。支付輸入物品。

第十三項

此項國庫劵。應按何種國幣計算。抑應用何種名稱。則須視有關係商業之性質。因時地以制其宜。以期便於施行。

第十四項

至於加入國政府發行國庫劵於本國人民。是否尙須另取抵押品。則由各加入國政府自由決定。

第十五項

各加入國政府發行國庫劵於本國人民時。得由兩方面商定還本期限及其利率。此項還本期限及利率。不必與該國庫劵本來之還本期限及利率恰爲符合。

第十六項

各國人民。如欲向本國政府商借國庫劵時。須先向國際總機關聲明。係爲輸入某項貨物之用。並取得該總機關特別允許。非確有上開兩項證據者。不得任意給予。

第十七項

所有已經允許應由加入國政府發給本國人民之國庫劵。仍須先經總機關掛號登記。

第十八項

輸入各商家。先向總機關請求特別允許。再由該總機關領得已經登記之國庫劵。然後將此項國庫劵交付外國輸出商家。作爲保證。

第十九項

輸出商家應按時將該國庫劵息票交還輸入商家。至有關係商業完竣時。則並還其國庫劵。

第二十項

輸入商家收還息票及國庫劵後。應隨時交還本國政府。

第二十一項

加入國政府收還國庫劵時。卽應銷燬。或按照原額。另換新劵。至應爲何項國幣。則可因時制宜。不必一致。

第二十二項

遇有輸入商家不能履行所定條件時。其輸出商家本人。或其他商號。因輸出商家曾將所有國庫劵轉押之故。而暫時代爲收管者。皆得將該項國庫劵保存。直至期滿之時。或按照各該國習慣法。將此項國庫劵轉售於他人。

第二十三項

遇國庫劵轉售時。其原來發行此項國庫劵之政府。倘欲自行購還者。於一定短期內有儘先購買之權。

第二十四項

上項國庫劵售出之後。其售得款項。除先償還債權者應得數目之外。倘有贏餘。則應由債權者將此項贏餘。交付原來發行該國庫劵

之政府。

第二十五項

由經理抵押品所收入各款。應作爲該項國庫劵還本付息之用。其辦法如下。

第二十六項

或由國際總機關。或由有關係國政府。於抵押品收入項下。截留相當專款。購辦各種外國國幣。以便於期限到時。按照相當外國國幣。隨時支付所有未經付息各項國庫劵之息票。

第二十七項

此外尚須按照各種相當外國國幣。在有關係各國之內。籌備相當還本專款。遇有未經還本之國庫劵期限到時。償還該劵百分之十。

第二十八項

除上項所開還本付息兩項專款外。並須於抵押品收入項下。截留專款。此項專款或爲一種國幣。或爲數種國幣。專備償還已經轉售之國庫劵。如第二十二項所規定者。

第二十九項

上項專款。其數目之多寡。無論何時。均應由總機關規定。

第三十項

每年之末。通共核算。於上項截留各專款外。倘尚有贏餘。則可歸有關係國之政府自由支用

第三十一項

有關係各國之政府。倘欲由政府自辦輸入外貨時。得將其所有國庫劵。抵押爲借款之用。惟亦須先將此項輸入品。預先知照總機關而得其同意。

第三十二項

經理抵押品之有關係各國政府。倘遇有不能履行條件時。輸出商家得控之於總機關。由總機關轉請國際聯盟會飭下不能履行條件之政府。將該項經理事業移交總機關管理。

第三十三項

對於實在抵押品所發行之國庫劵。每次易手充作保證時。均須先得總機關之允許。且按照原理。倘非爲輸入原料或輸入必需貨物者。則此項允許不應給予。

第三十四項

然對於上項輸入品。總機關仍有特權。可預先規定其輸入之量數。

第三十五項

即關於曾經允許之輸入。其詳細辦理情形。亦須預向總機關登記。

第三十六項

關於信貸期限長短之規定。無論何項情形。須先得總機關之認可。

▲小說月報特刊號外俄國文學號預告

本年五月底出書！　全書有五六百頁！

定價約在一元左右！　凡訂購小說月報全年者得享特價之權！

本月刊今年，改革原欲系統的介紹西洋文學，以饜海內讀者之責望；故早有專號之預備。原擬以第四五兩期爲俄國文學號專號，業於第二號特別啟事中聲明；茲因俄國文學號佳稿太多，兩期尚不能容且因此而壓擱其他佳篇亦深爲遺憾；故決定改爲號外，成爲一本　獨立的系統介紹的　有永久性的　俄國文學研究之專書。茲特先將要目披露於後。

(一)論文　共十三篇。擇要列下：

▲文學上的俄國與中國　周作人　▲近代露西亞文學之末潮（昇曙夢原著）陳望道　▲俄國近代文學的背景　沈雁冰　▲俄國四大文豪（郭克里　托爾斯泰　陀斯妥以夫斯基　杜介納夫）合傳　耿濟之　▲俄國近代文家三十人合傳　沈雁冰　▲俄國的戰爭文學　周作人　▲俄羅斯的童話文學　丏尊　▲紅色的詩歌　▲俄國的詩（白鳥省吾原著）丏尊

(二)藝術的俄羅斯　▲俄國繪畫的變遷　胡根天　▲俄國與音樂　許敦谷　▲俄國的劇場

(三)譯叢　小說劇本詩歌共四十餘篇，包括三十餘文學家之著作現在不能備舉。

(四)特別登載　▲俄國著名文藝家（文學家美術家約百餘人）錄　沈澤民　▲俄國文學名著表（附加說明）鄭振鐸　▲克魯泡特金的俄國文學論（書報介紹）　沈雁冰　▲布蘭兌斯的俄國印象記（書報介紹）　沈雁冰

此外并附有俄國名畫家之名畫數幅及俄國諸大文豪之照相十餘頁。

上海商務印書館　小說月報社謹啓

條約

協商及參戰各國與奧國間之和平條約（續）

第十二部　海口水道及鐵路

第三段　鐵路

第一章　奧國往亞得利亞海 Adriatique 通過之自由

第三百十一條　准許奧國自由入亞得利亞海。為此起見。凡已脫離前奧匈君主帝國之領土及海口。承認奧國有通過之自由。通過自由之自由。其定義已載第二百八十四條。直至協商及參戰各國間關於此事訂立公約時為止。嗣後應以新約各規定代之。

各國間或有關係之行政機關間。訂立專約。應決定以上所許權利實施之條件。尤應規定使用海口及現有免稅區域。並通達海口鐵路之方法。暨國際聯接及其運送費之成立。其中包含通行券及運送單。維持一八九〇年十月十四日培納協約各規定。並補足各條件。直至有新約替代之時為止。

通過之自由。應推及於郵電及電話之聯接。

第二章　關於國際運輸條款

第三百十二條　貨物自協商及參戰各國之領土來而往奧國者。或貨物自各該國領土而往各該國領土通過奧國者。在奧國鐵路上關於應收各費（折扣金及還付金計算在內）及便利與所有其他事件。均應享受最惠制度。即適用於奧國任何路綫上運輸同樣性質之貨物。或為內地營業。或為出口。或為進口。或為通過有運輸之類似情形者。其中以運路之長短為尤要。又經協商或參戰各國中一國或數國之請求。則各該國所指定之貨物。自奧國來運往各該國領土內者。應適用同樣之規定。

按照前項所載定率成立之國際聯接運送費。而關於聯接運送單者。如協商及參戰各國中之一國。向奧國要求時。應成立之。

然苟不妨礙第二百八十八條第二百八十九條之規定。奧國擔任維持在其本國路綫上戰事以前所存在之運費制度。卽係爲運輸至亞得利亞海及黑海各口岸與北海之德國口岸競爭而定者。

第三百十三條　自本約實行時起。締約各國除按照本條第二項所指保留外。各於有關本國之範圍內。應續展一八九〇年十月十四日、一八九三年九月二十日、一八九五年七月十六日、一八九八年六月十六日及一九〇六年九月十九日、在培納所訂關於鐵路上貨物運輸之各約及各辦法。

如本約實行後五年期內。已訂關於鐵道上運輸旅客行李及貨物之新約。以代上指之一八九〇年十月十四日培納協約、及後來增加各約。則該新約與根據該新約而增加之國際鐵路運輸各規定。卽使奧國拒絕參預議訂。或拒絕加入。應仍有拘束奧國之力。在新約未訂以前。奧國應遵行上指之培納協約及後來增加各約之規定。並隨時補足條件。

第三百十四條　協商或參戰國中之一國或數國。爲確保彼此間或與其他各國之交通。由鐵路通過奧國領土起見。向奧國要求旅客及其行李之聯運票。則奧國負有協同成立之義務。因此之故。奧國尤應接受自協商及參戰各國領土來之車隊及車輛。並應至少等於在同樣路綫上行駛長途最佳列車之速度。令其前往。無論如何。適用於此項通車之價格。不得超過奧國國內在同樣路線上按照速度及安適之同樣情形所收之價格。

前往協商及參戰各國之海口。或自各海口來之移民。在奧國鐵路運輸者。其運費按基羅邁當計算。不得超過該路上按照速度及安適之同樣情形。由任何其他海口來或向各該海口去之移民。所享最優待之運費。(折扣金及還付金計算在內)

第三百十五條　奧國擔任於此項通車。或往協商及參戰各國之海口。或自各該海口來之移民運輸。不採用任何技術上國庫上或行政上之辦法。如稅關查驗普通警察衞生警察及稽查之類。其效果足以阻礙或遲延此種事務者。

第三百十六條　如遇運輸時。一部分由鐵路。一部分由內河航路。無論有無聯接運送單。前列各條。應適用於由鐵路之一部分行程。

第三章　行動材料

第三百十七條　奧國擔任將奧國貨物車裝設機具。以便

(一)與通行於協商及參戰各國路線上之貨物列車銜接。該協商及參戰國以一八八六年五月十五日培納協約。經一九〇七年五月十八日修改之締約各國爲限。并不妨礙本約實行

後十年期內各該國或可採用之貫通輙 Freno Continuo 動作。

(二)將各該國貨物車與通行於奧國路線上之貨物列車銜接。協商及參戰國之行動材料。在奧國路線上。關於行動保存及修理各事。與奧國之行動材料享同等之待遇。

第四章　鐵路線之讓渡

第三百十八條　除關於海口水道及鐵路坐落於按照本約所讓渡之奧國領土內之特別規定。及關於讓受人暨退職人員養老金之財政規定外。應按照左列條件。

(一)所有鐵路上之工程及設備。應全行交出。並須完善。

(二)如由奧國以專有行動材料之路系。讓與協商及參戰各國中之一國時。此項材料。須按照一九一八年十一月三日以前末次清單全行交出。並須有普通保存之狀態。

(三)凡路線之無專有行動材料者。應由協商及參戰各國。指派專門家組織各委員會。奧國亦得列席。各該委員會應辦理此種路線所屬之路系上所有行動材料之分配。各該委員會。應注意此種路線上。按照一九一八年十一月三日末次清單所登記材料之總數。路線之長短。包含側線在內。運輸之性質及其關係。各該委員會亦應指定每次讓與之機車及客貨車。並決定其接受之條件。並應訂立臨時必要辦法。以確保其得在奧國工廠內修理。

(四)存儲之材料配件及工具。均應照行動材料同樣條件交出。

舊俄屬波蘭路線。經奧匈國改為普通路線之寬闊者。此項路線。既視與奧國及匈國國有路系之支派相同。應適用以上第三第四兩項之規定。

第五章　關於某某路線之規定

第三百十九條　當其因畫定新國界。而致聯絡一國兩段之路。須經過他國或支路之建築。自一國起而其盡處在他國境內時。則經營之條件。倘未經本約定有專款。應由有關係之鐵路管理機關間。互訂辦法解決之。遇有此種管理機關於辦法之條件未能同意時。則其爭議。應如前條所述組織各專門委員會解決之。

在奧國與接壤之協商及參戰各國間。所有邊界新車站之成立。及此種車站間路線之經營。應照同樣之條件。訂立辦法解決之。

第三百二十條　前奧匈君主帝國之鐵路路系。業經讓與私人公司。因履行本約條款而坐落在數國領土內者。為確保其經營合法起見。各該路系管理上及技術上之重行組織。每路系應由讓受之公司及與領土有關係之國。訂立契約規定之。

不論何種爭議。在此爭議上不能成立契約。其中包含關於贖回

路線合同。釋義一切問題。應提交國際聯合會董事部所指派之公斷員。

關於南奧鐵路公司。此項公斷。或由管理局或由代表股東之委員會要求之。

第三百二十一條

(一)自本約實行起五年期內。義大利國得要求在奧國領土內建築或改良高特而蘭城 Col de Reschen 及巴特潑未提 Psa de Predil 山脈以外之新路線。若非奧國決定自行出資支付工程費用。則建築或改良之費用。應由義大利國出資支付。國際聯合會董事部指派一公斷員。於董事部決定若干期限終了後。估計應由奧國償還義大利建築或改良費用之部分。因此項工程奧國鐵路路系增加入款之故。

(二)建築左列各鐵路之計畫及附件。奧國應無報酬讓與義大利國。

搭爾維斯 Tarvis 鐵路經蘭勃勒 Raibl 潑未粟 Plezzo 加保蘭刀 Caporetto 加那勒 Canale 可里齊亞 Gorizia 至特來斯。Trieste

提斯留西亞特刀爾米那 S. Lucia de Tolmino 地方鐵路至加保蘭刀。

搭爾維斯至潑未粟之鐵路。(新計畫)

而蘭城 Reschnn 鐵路。(郎但克 Landeck 至馬爾斯 Mals 接軌)

第三百二十二條　因亦哈國與亞得利亞海交通自由有重大關係。奧國承認亦哈國之權利。使其列車經過奧國領土內左列路線各段。

(一)自勃拉底斯喇伐 Bratislava (潑來斯堡 Presbourg) 向斐麥 Fiume 經騷樸隆斯從排斯黎 Sopron Szembathely 及繆拉克來斯士秋 Mura Keresztur 及繆拉克來斯士秋支線至潑拉乾翟夫。Pragerhof

(二)自皮特若費克 Budejovic (皮特爲斯 Budweiss) 向特來斯經倫子 Linz 聖彌軒爾 Saint Michael 克拉藏弗 Klagenfurt 及阿斯林 Assling 及克拉藏弗支線向搭爾維齊哇。Tarvisio

經各方面中之一方面或他方面之請求。亦哈國列車經過之路線。得永久或暫時變更之。變更之法。由亦哈國鐵路管理局與經過線之鐵路管理局。互訂契約決定之。

第三百二十三條　使用經過權利之列車。非按照被經過國與亦哈國所訂契約。不能用作本地之運輸。

此項經過之權。其中包含設立存放機器之棧及零星修理機車暨行動材料之工廠。並指派委員監督赤哈國列車事務之權。

第三百二十四條　技術上管理上及財政上之條件。在此條件範圍內。赤哈國行使經過之權利。應由該國鐵路管理局及在奧國所借路線之鐵路管理局間。訂立契約決定之。如此種管理局對於契約之條文。不能同意。當由英國政府所派公斷員決定爭議之點。此公斷員之決議。應有強迫雙方遵守之效力。

對於契約之釋義。遇有異議或於契約所載者外。發生困難時。如國際聯合會尚未制定。其他手續。則應採用同樣形式之公斷。

第六章　暫行規定

第三百二十五條　關於運輸奧國應遵行代表協商及參戰各國行使權力者所給予之訓令。

(一)爲履行本約之規定運送軍隊及軍用之材料軍火及糧食。

(二)暫時爲某某區域糧食之運輸及儘速恢復運輸原狀並組織郵電事宜。

第七章　電報及電話

第三百二十六條　現行條約。雖有任何相反之條款。奧國擔任在最適宜於國際通過之路線上。並按照現行價目。對於電報通信及電話交通自協商或參戰各國來或往者。不問接壤與否。許其通過自由。此種通信及交通。不應受任何無益之延期或限制。關於各種便利。其中以傳達之速力爲尤要。應在奧國享本國之待遇。若納費者便利若限制。不應因發寄者或接收者之國籍而直接或間接有所歧視。

第三百二十七條　因赤哈國地理上之位置。在本約第十部(經濟條款)第二百三十五條所指關於電報電話之國際公約內。奧國承允下列之變更。

(一)經赤哈國之要求。奧國應設立並維持經過奧國領土內之電報幹線。

(二)每年赤哈國於上述線中之每線應納之費。應按照上指公約之規定計算。如非有相反之契約。不得較上指公約內所規定通電次數應納之款爲少。而要求設立新幹線之權利。該款以里斯本所修訂之國際電報公約第二十三條第五節規定減少之價目爲根據。

(三)如赤哈國每年付以上所規定電報幹線最少之費。則

(甲)此線應專供來往赤哈國交通之用。

(乙)奧國根據一八七五年七月二十二日國際電報公約第八條所得暫停國際交通之權。不應適用於此線。

(四)類似之規定。應適用於設立或維持之電話幹線。赤哈國應

付電話幹線之費。如非有相反之契約。當倍於所應給電報幹線之費。

（五）將來設立特別線。所有管理上技術上及財政上必要之條件。而爲現有之國際公約或本約所未規定者。應由有關係各國間商訂公約規定之。如未經協議。則由國際聯合會董事部指派公斷員決定之。

（六）本條之規定。得隨時經與國與赤哈國間之同意變更之。自本約實行起。十年期屆滿時。本條所畀赤哈國享受之條件。如未經各方面協議而經其中一方面或他方面之請求。得由國際聯合會所指派之公斷員變更之。

（七）如各方面間關於本條之釋義、或第五項所指公約之釋義。發生異議。此項異議應受國際聯合會所設立國際永久法庭之斷決。

（未完）

法令

航空署組織條例　教令第五號二月九日公布

第一條　航空署直隸於國務院管理全國航空一切事務。監督所轄機關。

第二條　航空署置職員如左。

督辦一員　特任
署長一員　簡任
參事二員　簡任
廳長四員　簡任
秘書二員　薦任
僉事十員　薦任
技正四員　薦任
主事二十四員　委任
技士十二員　委任

第三條　航空署爲事務上之助理。得酌用辦事員。

第四條　航空署爲謀事業之統一及其改良發達。得設置臨時各項委員會。

第五條　航空署爲繕寫文件及辦理庶務。得酌用僱員。

第六條　航空署因調查航空之必要。得聘任調查員。

第七條　航空署職員。得以相當之軍人充之。

第八條　航空署辦事職掌另定之。

第九條　本條例自公布日施行。



中國大事記

民國十年 二月 一日

●伯利希臘僑民歸我國領事保護……希臘人民在伯利者。向由法領館保護。其在崴者。受日領保護。現在伯利無法委員。亦無日領事。因要求我國駐伯利領事。暫行代爲保護。已由外交部核准照辦。

●湖南造幣廠訂借日款……湖南造幣廠及湖南總商會近向日本三井洋行借款一百二十萬元。條件如下。(一)借額、一百二十萬元。(二)擔保、(甲)米輸出護照一百二十萬包。(乙)水口山亞鉛礦砂三萬噸。鏊碎各半。(三)利息、按月一分二釐。(四)償還期、以三個月爲限。在漢口償還之。(五)實交、九八。

同 二日

●駐華遠東共和國代表致外交部通牒……駐華遠東共和國代表優林。於本日通牒外交部。內容先爲答覆我國質問事項。(一)黑河華商被刧與被竊事件。已電遠東政府。切實調查。(二)虐待華商事件。(甲)貨物註册。於商人權利。並無損失。(乙)徵收房屋。係屬軍事上臨時辦法。(丙)所稱沒收私人財產。禁止向土人購物。査無其事。(三)虐待華僑事件。(甲)食物困難。係遠東境內食料不足所致。(乙)僑民出境。並無限制。(四)禁止貨物與現金出口一節。此係列强對於遠東行封鎖政策之結果。如正式商業關係成立。自即完全取消。(五)遠東金礦給薪法之改變一節。此項給薪法。對於金礦一切人員。待遇一律。華工如不滿意。儘可自由退出。(六)遠東境內紙幣充斥一節。本一困難問題。正在設法解決。但華商無要求改換金幣之權利。(七)華人在遠東境內組織社會黨一節。此項團體。苟無越軌舉動。遠東政府不便禁阻。(八)引渡劉根一節。須以互惠的原則。中政府亦引渡謝米諾夫等罪犯。次爲提出質問我國事項。(一)允許遠東仇敵由滿洲里車站自由取道華境。直赴沿海省。(二)庫倫之役。壓制逮捕虐待俄僑。(三)取消俄國法廳而無相當司法機

關。（四）在哈爾濱扣留俄國定購糧食二百萬。（五）在滿洲里截獲後貝加爾鐵路車頭六十輛。（六）自由處置華境俄國國產。（七）拒絕遠東政府用中東鐵路運輸。（八）強佔後貝加爾鐵路建築與商店。（九）強逼後貝加爾鐵路辦事員一百名退職。（十）以武力脅迫俄國郵政局長退職。並撤退該局辦事員三十七名。（十一）俄國義勇隊輪船三艘在滬被拘。不加聞問。（十二）華境俄國國產。已為新俄民族所有。而中國政府仍聽舊俄領事管轄。辦事員自由竊取薪水。（十三）不准俄人所買之牲畜。經過蒙境赴俄。末仍以希望開始交涉。解決兩大民族難題。訂立具體之條件為詞。

●中英銀公司聲明購車優先權……中英銀公司代表達維森。本日致函交通部。聲稱津浦暨滬杭甬鐵路合同之規定。凡購買外洋材料。應歸華中鐵路有限公司及中英銀公司。此次中國銀行團借款購買車輛。須請注意以上之優先權云。

同　四日

●庫倫失陷……庫倫戰事形勢。前已略呈和緩。日內突有大股蒙匪。與俄黨同時並起。併力攻庫。庫遂失陷。本日駐庫烏科唐鎮撫使陳毅。已有電抵京。報告失守情形。略謂上月三十日。有敵一股猛攻毛篤慶。將張翟兩營截斷。次日又有一股由正南汗山樹林潛入。襲攻佛宮。活佛被劫。二日褚旅退至東營盤。敵復由烏蘇里灘進攻。高團調駐後地兩營協助。旋均不支。相繼退却。敵復進攻鎮署。毅不得已退至恰城。民政署暫駐。鎮署人員。多數陣亡云。

●賑務處財政委員會成立……自賑災借款成立後。賑務處有財政委員會之組織。監督借款用途。完全充作賑濟。並且監督海關附加稅。以為償還借款之地步。華洋各推六人為委員。於本日成立。

同　五日

●南洋學校註册交涉……南洋學校註册問題。政府前已電令駐英公使。向英政府交涉。本日接駐英公使電告稱已向英政府交涉。但英政府答覆內稱。此項註册條例之所施。在留南洋之中國人。不能獨為例外。現擬再向英政府提出要求。請其從緩施行。

同　六日

●江西內河停泊英艦交涉……上月二十八日。有英艦烏的克過吳城上駛。至省河雞籠山停泊。雞籠山係贛內河。照約不能駛入。江西省長戚揚電潯英領轉告該艦長即日退出。並由外交部請駐京英公使轉駐九江領事。轉知該軍艦照約退駛。

同　七日

●雲南督軍唐繼堯解職離省……雲南督軍唐繼堯。本日率帶軍士教導隊警衛隊等。出走蒙自。當由各機關人員及省議會議員。歡迎顧品珍入城。以滇軍總司令名義。維持秩序。

同　九日

●浙江督軍盧永祥電請緩行國會選舉……浙江督軍盧永祥。於本日致電政府請緩行國會選舉。

同　十一日

●僑魯日人侵佔膠縣民田交涉……附近靑島各莊莊民。因僑魯日人。任意侵佔民田。聯名呈訴督省兩署。當由督軍田中玉令交涉員向日本駐濟領事抗爭。結果。援淄博及坊子等礦田之例。每畝給洋五十元了案。

同 十四日

●江西督軍陳光遠電告解散一師……駐江西暫編一師張宗昌。因餉項艱窘。派員分赴各縣征集。致與省軍發生衝突。本日江西督軍陳光遠致電中央。謂已將該師一律解散。

同 十五日

●外交部抗議海蘭泡徵收重稅……俄屬海蘭泡地方。近忽由俄國遠東政府頒布新章。每華人出入該境。每人收大洋二角。貨物每三十斤。收捐大洋三毛。且仍須照章徵稅。僑民不堪其苦。當經外交部向駐華代表優林提出抗議。茲聞優林已得俄政府復電。謂准可酌量減輕云。

外國大事記

民國十年 二月 一日

●德政府拒絕賠償條件……德國外交總長西門士在國會演說。宣布對於協約國巴黎大會所定之賠償條件。不能承認云。

同 二日

●波立談判決裂……波蘭與立陶宛關於維爾拉問題之談判。業已決裂。因立陶宛不願照前議開公民大會解決此問題之故。其所持理由。爲齊里哥夫斯基將軍之兵繼續開抵維爾拉。恐將不利於公民大會云。

同 三日

●波蘭總統赴法……波蘭總統畢爾蘇特斯基上將偕外交總長薩菲哈氏與陸軍總長索諾夫斯基將軍。今晨行抵巴黎。法總理白里安與陸軍總長巴爾都等。均在車站迎迓。

同 四日

●意國會彈劾案……意國下院社會黨議員。因近今騷亂時。地方官處事不善。提出彈劾政府內國政策案。首相喬里蒂氏起請全院信任政府。既而投票表決。彈劾案卒爲大多數否決。

同 五日

●德國工會抗議……德國職工聯合會之總聯合會發表敬告世界勞工文。抗議巴黎大會之決議。謂乃重以奴制施於歐洲。

同 七日

●日本承認芬蘭政府……於本日正式宣布。

●希臘內閣辭職……希臘首相賴萊氏宣布辭職。因閣員對於組織代表團參與倫敦大會問題意見不一致之故。新內閣嗣即成立。加洛巨羅波洛斯氏以首相兼任外交大臣。

同　八日

●瑞士政府拒絕假道……瑞士政府決議不許各國聯軍假道瑞士赴維爾拉監視立陶宛公民大會。

●德國接受倫敦會議請書……協約國邀請德國入倫敦會議。德政府覆文接受協約國之邀請書。

同　九日

●英國代管西南非洲……英政府發表代管西南非洲案之原文。規定西南非洲應爲南非聯邦之完全一部分。除必要之公共工程。付以充分之工資者外。不許強迫工作。除地方防務外。不許土著人民受軍事訓練。不准建築海陸軍根據地或礮臺。此種代管法。並適用薩摩亞、勞盧、及赤道以南太平洋中前德屬諸島。

同　十日

●日國會否決軍備縮減案……日本衆院討論尾崎氏縮減軍備之提案。卒經二百八十五票對三十八票否決。投少數票者爲國民黨黨員、及憲政會會員二三人。反對者若是之衆。實因各黨豫徵同意。決計一致反對之故。

●意國撤退軍隊……意國遵守與南斯拉夫所訂之條約。撤退朗加尼柯與維奇里亞之軍隊。預備將土地交與南斯拉夫。

同　十一日

●法軍佔領敘利亞要塞……敘利亞軍事上要塞愛恩太白城。爲法兵所奪據。其地勢極關重要。故衆視爲法國大功績。土耳其國民軍領袖凱末爾所統之軍。奮死守禦。用重兵迎戰。以期戰敗法兵。進占阿來普而控制報達之鐵路。但卒潰敗。

同　十二日

●赤塔國會開幕……遠東共和國憲法議會本日在赤塔正式開幕。列席議員共三百五十八人。赤塔政府領袖克拉斯諾志權夫氏主席。致開會詞。略謂政府現將政權交與議會。因議會議員乃遠東民國人民依法選出者也。希洛夫氏被舉爲議長。又舉出副議長四人。計農黨社會革命黨共產黨與布里雅族各一人。

同　十三日

●波俄和約簽字……莫斯科無線電消息。波蘭與勞農俄國所訂和約。已於本日簽字。

同　十四日

●瑞典內閣辭職……瑞典內閣因財政大臣出閣。提出全體辭職。

同　十五日

●美國會通過海軍案……美國衆議院本日通過一九一六年所訂之海軍建築程序。另加修正文。規定所撥之款。不得用於現未開工之艦。及現未簽定之合同。

原文献残缺